



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

بهترین

مجلی

دیرخانه شورای نگهبان

۹۸۰۱۰۱۵۴۳

شماره ثبت:

۱۲/۱۱/۱۳۹۸

تاریخ ثبت:

ساعت ورود:

حضرت آیت الله احمد جنتی

دیر محترم شورای نگهبان

عطاف به نامه شماره ۹۸/۱۰۲/۱۱۸۴۹ مورخ ۱۳۹۸/۷/۱۲ و پیرو نامه شماره ۴۹۸/۴۴۲۳۲ مورخ ۱۳۹۸/۶/۲ در

اجرای اصل نود و چهارم (۹۴) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران لایحه یک‌فوریتی موافقنامه بین دولت جمهوری اسلامی ایران و کمیسیون اقتصادی و اجتماعی آسیا و اقیانوسیه به نمایندگی از سازمان ملل متحد درباره تأسیس مرکز آسیا و اقیانوسیه برای توسعه مدیریت اطلاعات بلایا که به منظور رفع ایرادات آن شورا در جلسه علنی روز سه‌شنبه مورخ ۱۳۹۸/۱۱/۸ مجلس شورای

اسلامی به تصویب رسیده است، به پیوست ارسال می‌شود.

علی لایجانی



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

بهترین

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

## لایحه موافقنامه بین دولت جمهوری اسلامی ایران و کمیسیون اقتصادی و اجتماعی آسیا و اقیانوسیه به نمایندگی از سازمان ملل متحد درباره تأسیس مرکز آسیا و اقیانوسیه برای توسعه مدیریت اطلاعات بلایا

ماده واحده - به دولت اجازه داده می شود نسبت به تأسیس مرکز آسیا و اقیانوسیه برای توسعه مدیریت اطلاعات بلایا بر اساس موافقنامه مربوط به تأسیس مرکز یادشده اقدام کند.

تبصره - در اجرای این موافقنامه رعایت اصول یکصد و سی و نهم (۱۳۹)، یکصد و بیست و پنجم (۱۲۵) و هفتاد و هفتم (۷۷) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران الزامی است.

بسم الله الرحمن الرحيم

## موافقنامه بین دولت جمهوری اسلامی ایران و کمیسیون اقتصادی و اجتماعی آسیا و اقیانوسیه به نمایندگی از سازمان ملل متحد درباره تأسیس مرکز آسیا و اقیانوسیه برای توسعه مدیریت اطلاعات بلایا

به منظور رفع ایراد ردیف (۱) شورای نگهبان در متن موافقنامه و پیوستهای آن واژه «تیم» به عبارت «گروه (تیم)» و واژه «کنفرانس» به عبارت «همایش (کنفرانس)» اصلاح شد.

### شورای اقتصادی اجتماعی

کمیسیون اقتصادی اجتماعی سازمان ملل برای آسیا و اقیانوسیه  
اجلاس هفتاد و یکم  
بانکوک، ۲۹-۲۵ می ۲۰۱۵

بررسی امور مرتبط با ساختار فرعی کمیسیون شامل عملکرد مراکز منطقه‌ای:  
کاهش و مدیریت خطرپذیری بلایا  
قطعنامه

حامی مالی: جمهوری اسلامی ایران  
دیگر حامیان مالی: بنگلادش، کامبوج، اندونزی، قزاقستان، نپال و پاکستان  
تأسیس مرکز آسیا اقیانوسیه برای توسعه مدیریت اطلاعات بلایا

یادآوری قطعنامه ۶۷/۴ مورخ ۲۵ می ۲۰۱۱ و تصمیم به آغاز روند تأسیس مرکز آسیا و اقیانوسیه برای توسعه مدیریت اطلاعات بلایا (که از این پس «مرکز» نامیده می شود) در جمهوری اسلامی ایران. در این قطعنامه از همه کشورهای عضو و ناظر دعوت به عمل آمد که به صورت فعال در فرآیند توسعه برنامه های مرکز شرکت کنند و از فعالیت های آن حمایت کنند. این قطعنامه از دیر اجرایی

اسکاپ درخواست کرد از روند تأسیس مرکز حمایت کند و در طرح ارزیابی توسط دبیرخانه ارزیابی فعالیت‌ها، نیاز به تأسیس مرکز و منفعت حاصل از آن را به عنوان بدنۀ فرعی کمیسیون به منظور توسعه مدیریت اطلاعات بلایا بگنجاند.

یادآوری قطعنامه ۶۹/۱۲ مورخ ۲۰۱۳ درباره افزایش همکاری منطقه‌ای برای مقاوم سازی در برابر بلایا در آسیا و اقیانوسیه؛ قطعنامه ۷۰/۲ مورخ ۲۳ می ۲۰۱۴ در مورد آمار مربوط به بلایا در آسیا و اقیانوسیه؛ همچنین قطعنامه ۷۰/۱۳ مورخ ۸ آگوست ۲۰۱۴ درباره همکاری منطقه‌ای برای مقاوم سازی در برابر بلایا در آسیا و اقیانوسیه.

یادآوری سند نهایی کنفرانس سازمان ملل درباره توسعه پایدار با عنوان «آینده‌ای که می‌خواهیم» به ویژه پیامدهای مربوط به کاهش خطرپذیری بلایا و نقش کمیسیون‌های منطقه‌ای در حمایت از کشورهای عضو و دستورکار توسعه.

تأکید بر بیانیه جوگجاکارتا درباره کاهش خطرپذیری بلایا در آسیا و اقیانوسیه مصوب در پنجمین کنفرانس وزرای آسیا درباره کاهش خطرپذیری بلایا در شهر جوگجاکارتا، اندونزی مورخ ۲۵-۲۲ اکتبر ۲۰۱۲. این بیانیه از دست اندکاران کاهش خطرپذیری بلایا درخواست کرد تا سازوکارهای همکاری‌های منطقه‌ای را افزایش دهد و از مراکز مدیریت اطلاعات بلایا حمایت به عمل آورند.

یادآوری اهمیت ششمین کنفرانس وزرای آسیا درباره کاهش خطرپذیری بلایا که ۲۳-۲۶ روزنامه ۲۰۱۴ در بانکوک برگزار شد و تصدیق بیانیه بانکوک درباره کاهش خطرپذیری بلایا در آسیا و اقیانوسیه. این بیانیه از دولت‌ها و دیگر نقش آفرینان شامل سازمان ملل خواست از اجرای چارچوب فراتر از ۲۰۱۵ برای کاهش خطرپذیری بلایا حمایت کنند به ویژه چارچوب منطقه‌ای آسیا - اقیانوسیه فراتر از ۲۰۱۵ برای طرح اجرایی کاهش خطرپذیری بلایا و اقدامات دارای اولویت که در بیانیه بانکوک مطرح شد.

یادآوری سند نهایی سومین کنفرانس جهانی سازمان ملل درباره کاهش خطرپذیری بلایا که در سندای ژاپن از ۱۴ الی ۱۸ مارس ۲۰۱۵ برگزار شد و تصویب چارچوب سندای برای کاهش خطرپذیری بلایا در چشم انداز ۲۰۳۰-۲۰۱۵ به ویژه در هفتمنی هدف جهانی آن که می‌گوید تا سال ۲۰۳۰ دولت‌ها به طور جدی سامانه‌های هشدار زودهنگام، اطلاعات و برآوردهای خطرپذیری را ایجاد کنند و در دسترس مردم قرار دهند.

آگاهی از اهمیت نقش مدیریت اطلاعات بلایا در کاهش خطرپذیری بلایا و مقاوم سازی در برابر بلایا و همچنین توسعه همه جانبیه و پایدار در آسیا و اقیانوسیه.

تأکید بر اهمیت دادن به کاهش خطرپذیری بلایا در دستورکار توسعه پس از ۲۰۱۵ که انتظار می‌رود در نشست سران سازمان ملل در سپتامبر ۲۰۱۵ مورد تصویب واقع شود.

آگاهی از تقاضا برای خدمات اطلاعات بلایا در منطقه آسیا و اقیانوسیه و درخواست برای ارتقا سازوکارهای همکاری منطقه‌ای و تسهیم دانش به منظور بهبود ابعاد گوناگون مدیریت خطر بلایا از قبیل برآورد خطرات مختلف، آمادگی برای بلایا، هشدار پیش از وقوع و پاسخ به بلایا.

یادداشت برداری از گزارش ارزیاب در پیگیری قطعنامه ۶۷/۴ راجع به تأسیس مرکز و ارزیابی انجام شده توسط تیم مستقل ارزیابی، که در پایان نتیجه گرفت که به تأسیس یک مرکز منطقه‌ای برای حمایت از کشورهای عضو آسیب پذیر نیاز است تا شکاف موجود



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

بهترین

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

در مدیریت اطلاعات بلایا در این کشورها برطرف شود.

این تیم همچنین گام های مهمی را که از سوی دولت جمهوری اسلامی ایران در پی ریزی مقدمات به منظور عملیاتی شدن مرکز برداشته شده است تصدیق می کند. این یادداشت شامل نکات ذیل است:

۱. تأیید توصیه های ارائه شده توسط ارزیاب

۲. تصمیم به تأسیس مرکز به عنوان مؤسسه منطقه ای کمیسیون که در برنامه کار اسکاپ مربوط به فناوری اطلاعات و ارتباطات و کاهش خطریزیری بلایا مشارکت می کند. این مرکز از طریق کمک های مالی داوطلبانه توسط دولت میزبان تأمین مالی می شود که تا سقف ۵۰ میلیون دلار آمریکا در طی پنج سال اول تأسیس مرکز پیش بینی شده است.

۳. تصویب نظام نامه مرکز که متن آن به این قطعنامه ضمیمه شده است. نظام نامه به عنوان مبنای فعالیت ها و عملیاتی شدن مرکز تلقی می شود.

۴. تشویق سازمان ملل و دیگر سازمان ها و نهاد (آژانس) های بین المللی و همچنین سازمان های غیردولتی مربوطه به حمایت از مرکز و همکاری با آن به منظور حصول اهداف مرکز و تحقق برنامه کار آن.

۵. درخواست از دیپراجایی به رعایت موارد ذیل:

(الف) اتخاذ اقدامات لازم برای اطمینان از این که مرکز به موقع تأسیس می شود. از این اقدامات می توان به نهایی شدن توافق میان کشور میزبان و سازمان ملل در ارتباط با مقر مرکز اشاره کرد.

(ب) ارائه گزارش درباره پیشرفت صورت گرفته در اجرای این قطعنامه برای قرائت در اجلاس هفتاد و دوم کمیسیون.

۶. تصمیم به برآورد از عملکرد مرکز براساس یافته های موجود در گزارش مستقل و جامعی که قرار است در اجلاس هفتاد و ششم کمیسیون ارائه شود و متعاقباً تعیین تکلیف ادامه فعالیت های مرکز به عنوان مؤسسه منطقه ای کمیسیون.

## پیوست

### نظامنامه مرکز آسیا و اقیانوسیه برای توسعه مدیریت اطلاعات بلایا

#### تأسیس

۱- مرکز آسیا و اقیانوسیه برای توسعه مدیریت اطلاعات بلایا (که از این پس «مرکز» نامیده می شود) در تاریخ ..... تأسیس شد و به عنوان بدنی فرعی کمیسیون اقتصادی و اجتماعی سازمان ملل برای آسیا و اقیانوسیه (که از این پس «کمیسیون» نامیده می شود) معرفی گردید. این مرکز که در پی قطعنامه های ..... کمیسیون شکل گرفت تحت همین نام و بر اساس مواد این نظام نامه به کار خود ادامه می دهد.

۲- مشارکت در فعالیت های مربوط به توسعه ظرفیت مرکز برای همه کشورهای عضو و ناظر کمیسیون آزاد است.

۳- مرکز از جایگاه قانونی بدنی فرعی کمیسیون برخوردار است.



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

## رئیس

بامداد

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیش:

### اهداف

۴- کاهش تلفات انسانی و خسارات مادی و تأثیرات منفی ناشی از خطرات طبیعی از طریق تقویت مدیریت اطلاعات بلایا در منطقه آسیا و اقیانوسیه.

۵- تقویت توانمندی ها و ظرفیت های کشورها و سازمان های منطقه ای فعال در حوزه مدیریت اطلاعات بلایا و کاهش خطرپذیری و اجرای چارچوب سندای برای کاهش خطر بلایا ۲۰۱۵-۲۰۳۰ و دستور کار توسعه پس از ۲۰۱۵ که در حال تدوین است.

۶- مشارکت در افزایش همکاری های منطقه ای و هماهنگی میان کشورها و سازمان های منطقه در زمینه مدیریت اطلاعات بلایا با هدف توسعه اجتماعی - اقتصادی ملت ها و دستیابی به اهداف توسعه ای که بر سر آنها توافق بین المللی وجود دارد، به ویژه اهدافی که مرتبط با چارچوب سندای برای کاهش خطرپذیری بلایا ۲۰۱۵-۲۰۳۰ و همچنین دستور کار توسعه پس از ۲۰۱۵ که در حال تدوین است.

### وظایف و کارکردها

۷- فراهم آوری خدمات مدیریت اطلاعات بلایا برای کشورهای عضو و مؤسسات ملی و منطقه ای فعال در حوزه های پیش گیری از بلایا و کاهش خطر، آمادگی، پاسخ و احیا با تأکید بر پایش بلایا و هشدار به موقع.

۸- فراهم آوری کمک و خدمات فنی و مشاوره ای در ارتباط با سیاست ها، راهبردها و سامانه های اطلاعات بلایا به کشورهای عضو و سازمان های منطقه.

۹- تسهیل در دسترسی به منابع اطلاعات و داده های منطقه ای و جهانی در خصوص بلایا از طریق ایجاد استانداردها، چارچوب ها و سازوکارهای مناسب و توسعه برنامه های منطقه ای همچون تأسیس یک پایگاه داده های منطقه ای در خصوص بلایا.

۱۰- توسعه ظرفیت های کشورهای در حال توسعه و سازمان های منطقه ای برای تبدیل داده ها و اطلاعات جهانی و منطقه ای به نتایج و محصولات کاربردی در سطوح ملی و محلی از طریق تقویت و بسیج منابع لازم و بهره گیری از همه امکانات موجود و اقدامات ابتکاری از قبیل مشارکت عمومی - خصوصی.

۱۱- ایجاد و ارتقای همکاری های تکمیلی در میان مراکز زیر منطقه ای مدیریت بلایا در منطقه آسیا و اقیانوسیه به منظور تبادل اطلاعات و دانش مربوط به بلایا از طریق پرکردن شکاف های موجود و ایجاد چارچوب ها و تشریفات (پروتکل های) همکاری مناسب منطقه ای از قبیل تأسیس شبکه منطقه ای مدیریت اطلاعات با تأکید بر پایش بلایای چندگانه و هشدار به موقع و سریع.

۱۲- توسعه ابزارها و سازوکارهای مدیریت اطلاعات بلایا از قبیل انتشارات و شبکه های مجازی.

۱۳- فعالیت به عنوان یک پایگاه منطقه ای برای مدیریت بلایا جهت تبادل تخصص، تجارب و دانش و فراهم آوری خدمات فنی و کمک به کشورهای عضو و مؤسسات مدیریت بلایا در زمینه های گوناگون بلایا و کاهش خطرپذیری از طریق استفاده از برنامه های موجود و ابتکار عمل از قبیل همکاری های شمال-جنوب و جنوب-جنوب و دیگر سازمان های منطقه ای و مؤسسات تابعه کمیسیون.



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

بهره

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

- ۱۴- انجام و تسهیل مطالعات و تحقیقات و فراهم آوری خدمات آموزشی ویژه درباره ابزارها، فنون و استانداردهای نوین به منظور مدیریت اطلاعات بلایا و پرکردن شکاف‌های موجود در زنجیره های تأمین اطلاعات بلایا در سطوح ملی و منطقه‌ای.
- ۱۵- انجام و تسهیل مطالعات ویژه درباره برآورد نیازها و ظرفیت‌ها، چالش‌ها و فرصت‌ها در حوزه مدیریت اطلاعات بلایا به منظور حمایت از سیاست گذاران و مدیران متخصص در مدیریت بلایا در سطوح ملی و منطقه‌ای هر زمان و هر مکان که لازم باشد.
- ۱۶- انجام و تسهیل مطالعات ویژه و فراهم آوری خدمات علمی و کاربردی در توسعه اقدامات و برنامه‌های مرتبط با کاهش خطر بلایا و اجرای توافق چارچوب سندای خطر بلایا برای فاصله زمانی ۲۰۳۰-۲۰۱۵ و دستورکار توسعه پس از ۲۰۱۵ که در حال تدوین است.

## محصولات و خدمات

- ۱۷- توسعه ظرفیت در مدیریت اطلاعات بلایا: کمک‌های آموزشی و فنی.
- ۱۸- کمک اطلاعاتی و فعالیت‌هایی در ارتباط با تجزیه و تحلیل خطرپذیری، آسیب‌پذیری، برآورد میزان واقع شدن در معرض خطر و همچنین تخمین خطر در سطوح منطقه‌ای و زیرمنطقه‌ای.
- ۱۹- ارتباطات و انتشارات توسعه و کمک به شبکه‌های منطقه‌ای و زیرمنطقه‌ای اطلاعات بلایا.
- حمایت از اقدامات ابتکاری و برنامه‌های توسعه ظرفیت بومی و ملی در ارتباط با مدیریت اطلاعات بلایا.
- فراهم آوری اطلاعات مربوط به موارد دارای اولویت در مدیریت خطر بلایا.

## وسعت و دامنه

- ۲۰- مرکز فعالیت‌های خود را در مرحله (فاز) اول عملیاتی شدن با تأکید بر زیرمناطق آسیب‌پذیرتر آسیا و اقیانوسیه آغاز می کند که شامل جنوب شرق آسیا، جنوب غرب آسیا و همچنین شمال و مرکز آسیا است. دلیل این امر اولویت دار بودن این زیرمناطق در نیاز به کاهش و مدیریت خطر بلایا است. مرکز ممکن است در نهایت تمام منطقه آسیا و اقیانوسیه را تحت پوشش خدمات خود قرار دهد.
- ۲۱- مرکز در رویکرد برنامه ریزی و فعالیت‌های خود انواع خطرات طبیعی را مورد توجه و رسیدگی قرار می دهد و تأکید خود را بر زمین لرزه، سونامی، سیل، طوفان‌های فصلی اقیانوسی و خشکسالی قرار می دهد زیرا موارد فوق عمدۀ خطرات طبیعی منطقه را شامل می شوند.

- ۲۲- مرکز همه مراحل (فازها) و بخش‌های مدیریت بلایا و کاهش خطر را قبل، حین و بعد از وقوع بلایا پوشش می دهد.
- ۲۳- مرکز برنامه‌ها و فعالیت‌های مرکز پیشنهادی بر موارد ذیل است:

- الف) فراهم آوری توسعه ظرفیت در حوزه مدیریت اطلاعات بلایا.
- ب) فراهم آوری کمک‌های فنی و خدمات اطلاعاتی تکمیلی در هنگام بلایای عمدۀ‌ای که نیازمند کمک‌های منطقه‌ای و بین‌المللی است که این امر از طریق تقویت و تکمیل همکاری‌ها با دیگر سازمان‌ها و مؤسسات مربوطه صورت می گیرد.



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

## رئیس

بهترین

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیغام:

### جایگاه و ساختار سازمانی

-۲۴- مرکز متشکل از یک شورای حکام (که از این پس «شورا» نامیده می‌شود)، یک مدیر و کارمندان خواهد بود. کمیسیون

حساب‌های جداگانه‌ای برای مرکز منظور می‌کند.

-۲۵- محل مرکز در تهران، جمهوری اسلامی ایران، واقع است.

-۲۶- فعالیت‌های مرکز باید در راستای خطوط مشی مصوب و تصمیم‌گیری‌های اتخاذ شده توسط مجمع عمومی، شورای اقتصادی-اجتماعی و کمیسیون باشد. مرکز باید تابع قوانین و مقررات مالی و مربوط به کارکنان (پرسنل) سازمان ملل و دستورالعمل‌های اداری مربوطه باشد.

### شورای حکام

-۲۷- مرکز شامل شورای حکام خواهد بود که متشکل از یک نماینده منصب توسط دولت جمهوری اسلامی ایران و هشت نماینده دیگر که از سوی دیگر اعضای عضو و ناظر کمیسیون انتخاب می‌شوند خواهد بود. اعضای اصلی و ناظری که توسط کمیسیون انتخاب می‌شوند برای مدت سه سال بر سرکار خواهد بود اما می‌توانند دوباره انتخاب شوند. دبیر اجرایی کمیسیون یا نماینده او باید در جلسات شورا حضور داشته باشند.

-۲۸- مدیر مرکز به عنوان دبیر شورا به انجام خدمت خواهد پرداخت.

-۲۹- افراد ذیل می‌توانند توسط دبیر اجرایی کمیسیون به حضور در جلسات شورا دعوت شوند:  
الف) نمایندگان کشورهایی که عضو شورا نیستند.

ب) نمایندگان دستگاه‌های سازمان ملل و نهاد (آژانس)‌های مرتبط و تخصصی.

ج) دیگر سازمان‌ها و همچنین کارشناسان بر اساس نظر و تشخیص شورا.

-۳۰- شورا دست کم یک بار در سال تشکیل جلسه خواهد داد و قوانین داخلی خود را تصویب خواهد کرد. جلسات شورا توسط دبیر اجرایی کمیسیون تشکیل خواهد شد. این مقام می‌تواند بنا به خواست خود تشکیل جلسات ویژه شورا را پیشنهاد دهد و باید در صورتی که اکثریت اعضای شورا درخواست کنند جلسات ویژه‌ای را برگزار کند.

-۳۱- میزان حد نصاب قانونی شرکت کنندگان در جلسات شورا برای تصمیم‌گیری، اکثریت اعضاء خواهد بود.

-۳۲- هریک از ۹ نماینده شورا با توجه به بند ۲۷ این نظام نامه دارای یک رأی خواهد بود. تصمیمات و توصیه‌های شورا از طریق توافق جمعی و یا، در صورت عدم تحقق آن، با کسب اکثریت اعضای حاضر و از طریق رأی گیری صورت خواهد گرفت.

-۳۳- شورا باید در هر نشست منظم خود یک رئیس و یک نایب رئیس انتخاب کند که تا هنگام تشکیل جلسه بعدی شورا اداره امور را بر عهده خواهد داشت. رئیس و یا، در صورت غیاب او، نایب رئیس ریاست جلسات شورا را بر عهده خواهد داشت. اگر رئیس قادر به انجام خدمت برای مدت زمانی که انتخاب شده است نباشد، نایب رئیس مدت زمان باقی مانده تا پایان دوره حکم ریاست را در مقام رئیس انجام وظیفه خواهد کرد.

۳۴- شورا وضعیت اداری و مالی مرکز را مورد بررسی قرار می دهد و نحوه اجرای برنامه های عملی آن را بازبینی می کند. دبیر اجرایی کمیسیون گزارش سالانه را که توسط شورا تصویب شده است در زمان اجلاس سالانه کمیسیون به کمیسیون ارائه می دهد.

۳۵- شورا طرح های کاری سالانه و بلندمدت را که منطبق با برنامه کار مرکز است مورد بازبینی و تأیید قرار می دهد.

#### مدیر و کارکنان (پرسنل)

۳۶- مرکز دارای مدیر و کارکنان خواهد بود که باید از اعضای کارکنان (پرسنل) کمیسیون که تحت قوانین، مقررات و آئین نامه های اداری سازمان ملل منصوب شده اند باشند. از شورا دعوت می شود تا در زمان مقرر و مقتضی نامزدهایی را برای پست مدیریت معرفی کند و مشاوره موثر ارائه دهد. دیگر اعضای اصلی و ناظر کمیسیون نیز می توانند برای این پست نامزدهایی معرفی کنند. تمام انتصابات برای مدت زمان ثابت و معین است و محدود به خدمات و فعالیت های مرکز می باشد.

۳۷- مدیر در امور مربوط به اداره مرکز ، تدوین طرح های کاری سالانه و بلندمدت و همچنین اجرای برنامه کار در برابر دبیر اجرایی مسئول و پاسخگو است.

#### منابع مرکز

۳۸- همه کشورهای عضو و ناظر کمیسیون باید به پرداخت کمک مالی منظم و سالانه جهت فعالیت های مرکز تشویق شوند. سازمان ملل یک صندوق امنی مشترک برای مرکز تأسیس می کند که از طریق آن اعانه های جمع آوری شده با توجه به بند ۴۰ از این نظام نامه منحصراً به منظور پیشبرد عملیات و فعالیت های مرکز مورد استفاده قرار می گیرد.

۳۹- نهادهای سازمان ملل و نهاد (آژانس) های تخصصی و دیگر مراکز نیز باید به پرداخت داوطلبانه کمک های مالی جهت استفاده در عملیات های مرکز تشویق شوند. سازمان ملل صندوق های امنی جداگانه ای را برای اعانه های داوطلبانه جهت برنامه (پروژه) های همکاری های فنی و دیگر اعانه های داوطلبانه ویژه برای فعالیت های مرکز اختصاص می دهد.

۴۰- منابع مالی مرکز باید مطابق با قوانین و مقررات مالی سازمان ملل مدیریت شود.

#### تغییرات و اصلاحیه ها

۴۱- آوردن اصلاحیه در این نظام نامه منوط به تصویب قطعنامه ای در کمیسیون است. موارد ذکر شده در نظام نامه

۴۲- در صورتی که در روند امور به موردی برخورد شود که در این نظام نامه به آن اشاره نشده باشد و یا این که با توجه به بند ۳۰ این نظام نامه آن مورد در قوانین مصوب توسط شورای حکام موجود نباشد، قانون مربوطه در کمیسیون اقتصادی و اجتماعی سازمان ملل برای آسیا و اقیانوسیه به عنوان معیار اطلاق شده و برای مرکز قابل اجرا خواهد بود.

#### ابلاغ و اجرا

۴۳- این نظام نامه به محض تصویب در کمیسیون لازم الاجراء خواهد بود.



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

بهتر

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیغام:

به منظور رفع ایراد ردیف (۲) شورای نگهبان در متن موافقنامه و پیوستهای آن معادل تاریخ شمسی تاریخ‌های میلادی درج می‌گردد و متن رسمی اصلاح شده اساسنامه مذکور در ماده (۲) و سایر مواد موافقنامه عیناً به شرح زیر به تصویب رسید:

## همایش هفتاد و یکم

### شورای اقتصادی و اجتماعی

#### کمیسیون اقتصادی و اجتماعی سازمان ملل برای آسیا و اقیانوسیه

بانکوک، ۸-۴ مرداد ۱۳۹۴ برابر با ۲۹-۲۵ می ۲۰۱۵

بررسی امور مرتبط با ساختار فرعی کمیسیونی شامل عملکرد مراکز منطقه‌ای:

کاهش و مدیریت خطرپذیری بلایا

#### قطعنامه

حامی مالی: جمهوری اسلامی ایران

دیگران حامیان مالی: بنگالادش، کامبوج، اندونزی، قرقستان، نپال و پاکستان

#### تأسیس مرکز آسیا-اقیانوسیه برای توسعه مدیریت اطلاعات بلایا

یادآوری قطعنامه ۶۷/۴ مورخ ۴ خرداد ۱۳۹۰ برابر با ۲۵ می ۲۰۱۵ و تصمیم به آغاز روند تأسیس مرکز آسیا و اقیانوسیه برای توسعه مدیریت اطلاعات بلایا (که ازین پس «مرکز» نامیده می‌شود) در جمهوری اسلامی ایران. در این قطعنامه از همه کشورهای عضو و ناظر دعوت به عمل آمد به صورت فعال در فرآیند توسعه برنامه‌های مرکز شرکت کند و از فعالیت‌های آن حمایت کنند. این قطعنامه از دبیر اجرائی اسکاپ درخواست کرد از روند تأسیس مرکز حمایت کند و در طرح ارزیابی توسط دبیرخانه ارزیابی فعالیت‌ها، نیاز به و منفعت حاصل از تأسیس مرکز را به عنوان بدنه فرعی کمیسیون به منظور توسعه مدیریت اطلاعات بلایا بگنجاند.

یادآوری قطعنامه ۶۹/۱۲ مورخ ۱۱ اردیبهشت ۱۳۹۲ برابر با ۱ می ۲۰۱۳ درباره افزایش همکاری منطقه‌ای برای مقاومسازی در برابر بلایا در آسیا اقیانوسیه. قطعنامه ۷۰/۲ مورخ ۲ خرداد ۱۳۹۳ برابر با ۲۳ می ۲۰۱۴ در مورد آمار مربوط به بلایا در آسیا و اقیانوسیه. همچنین قطعنامه ۷۰/۱۳ مورخ ۱۷ مرداد ۱۳۹۳ برابر با ۸ آگوست ۲۰۱۴ درباره همکاری منطقه‌ای برای مقاومسازی در برابر بلایا در آسیا و اقیانوسیه.

یادآوری سند نهایی همایش سازمان ملل درباره توسعه پایدار با عنوان «آینده‌ای که می‌خواهیم» به ویژه پیامدهای مربوط به کاهش خطرپذیری بلایا و نقش کمیسیون‌های منطقه‌ای در حمایت از کشورهای عضو و دستور کار توسعه.

تأکید بر بیانیه جاکارتا درباره کاهش خطرپذیری بلایا در آسیا و اقیانوسیه مصوب در پنجمین اجلاس وزرای آسیا درباره کاهش خطرپذیری بلایا در شهر جاکارتا، اندونزی مورخ ۱ تا ۴ آبان ۱۳۹۱ برابر با ۲۵-۲۲ اکتبر ۲۰۱۲.

این بیانیه از دست‌اندرکاران کاهش خطرپذیری بلایا درخواست کرد تا سازوکارهای همکاری‌های منطقه‌ای را افزایش دهند که از

مراکز مدیریت اطلاعات بلایا حمایت به عمل آورند.

یادآوری اهمیت ششمین همایش وزرای آسیا درباره کاهش خطرپذیری بلایا که ۵ تا ۲۵ تیر ۱۳۹۳ برابر با ۲۶-۲۳ ژوئن ۱۴۰۲ در بانکوک برگزار شد و تصدیق بیانیه بانکوک درباره کاهش خطرپذیری بلایا در آسیا و اقیانوسیه. این بیانیه از دولتها و دیگر نقش‌آفرینان شامل سازمان ملل خواست از اجرای چهارچوب فراتر از ۱۳۹۴ برابر با ۲۰۱۵ برای کاهش خطرپذیری بلایا حمایت کنند به ویژه چهارچوب منطقه آسیا-اقیانوسیه فراتر از ۱۳۹۴ برابر با ۲۰۱۵ برای طرح اجرائی کاهش خطرپذیری بلایا و اقدامات دارای اولویت که در بیانیه بانکوک مطرح شد.

یادآوری سند نهایی سومین همایش جهانی سازمان ملل درباره کاهش خطرپذیری بلایا که در سندای ژانویه ۲۳ الی ۲۷ اسفند ۱۳۹۳ برابر با ۱۴ الی ۱۸ مارس ۲۰۱۵ برگزار شد و تصویب چهارچوب سندای برای کاهش خطرپذیری بلایا در چشم‌انداز ۱۴۰۹-۱۳۹۴ برابر با ۲۰۱۵-۲۰۳۰ به ویژه در هفتمین هدف جهانی آن که می‌گوید تا سال ۱۴۰۹ برابر با ۲۰۳۰ دولتها به طور جدی سامانه‌های هشدار زود هنگام، اطلاعات و برآوردهای خطرپذیری را ایجاد کنند و در دسترس مردم قرار دهند.

آگاهی از اهمیت نقش مدیریت اطلاعات بلایا در کاهش خطرپذیری بلایا و مقاوم‌سازی دربرابر بلایا و همچنین توسعه همه‌جانبه و پایدار در آسیا و اقیانوسیه

تأکید بر اهمیت دادن به کاهش خطرپذیری بلایا در دستور کار توسعه پس از ۱۳۹۴ برابر با ۲۰۱۵ که انتظار می‌رود در نشست سران سازمان ملل در شهریور ۱۳۹۴ برابر با سپتامبر ۲۰۱۵ مورد تصویب واقع شود.

آگهی از تقاضا برای خدمات اطلاعات بلایا در منطقه آسیا و اقیانوسیه و درخواست برای ارتقاء و ساز و کارهای همکاری منطقه‌ای و تسهیم داشش به منظور بهبود ابعاد گوناگون مدیریت خطر بلایا از قبیل برآورد خطرات مختلف آمادگی برای بلایا، هشدار پیش از وقوع و پاسخ به بلایا

یادداشت‌برداری از گزارش ارزیاب در پیگیری قطعنامه ۶۷/۴ راجع به تأسیس مرکز و ارزیابی انجام‌شده توسط گروه مستقل ارزیابی، که در پایان نتیجه گرفت که به تأسیس یک مرکز منطقه‌ای برای حمایت از کشورهای عضو آسیب‌پذیر نیاز است تا شکاف موجود در مدیریت اطلاعات بلایا در این کشورها برطرف شود.

این گروه همچنین گام‌های مهمی را که از سوی دولت جمهوری اسلامی ایران در پی‌ریزی مقدماتی به منظور عملیاتی شدن مرکز برداشته شده است تصدیق می‌کند. این یادداشت شامل نکات ذیل است:

۱- تأیید توصیه‌های ارائه شده توسط ارزیاب

۲- تصمیم به تأسیس به عنوان مؤسسه منطقه‌ای کمیسیون که در برنامه کار اسکاپ مربوط به فناوری اطلاعات و ارتباطات و کاهش خطرپذیری بلایا مشارکت می‌کند. این مرکز از طریق کمک‌های مالی داوطلبانه توسط دولت تأمین می‌شود که تا سقف (۵۰) میلیون دلار آمریکا در طی پنج سال اول تأسیس مرکز پیش‌بینی شده است.

۳- تصویب نظامنامه مرکز که متن آن به این قطعنامه ضمیمه شده است. نظامنامه به عنوان مبنای فعالیت‌ها و عملیاتی شدن مرکز



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس ای اسلام

## رئیس

بهمن

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیت:

تلقی می شود.

۴- تشویق سازمان ملل و دیگر سازمان ها و نهاد(آژانس)های بین المللی و همچنین سازمان های غیردولتی مربوطه به حمایت از مرکز و همکاری با آن به منظور حول اهداف مرکز و تحقق برنامه کارآن.

۵- درخواست از دبیر اجرائی به رعایت موارد ذیل:

الف) اتخاذ اقدامات لازم برای اطمینان از این که مرکز به موقع تأسیس می شود. از این اقدامات می توان به نهائی شدن توافق میان کشور میزبان و سازمان ملل در ارتباط با مقر مرکز اشاره کرد.

ب) ارائه گزارش درباره پیشرفت صورت گرفته در اجرای این قطعنامه برای قرائت در همایش هفتاد و دوم کمیسیون.

۶- تصمیم به برآورد از عملکرد مرکز براساس یافته های موجود در گزارش مستقل و جامعی که قرار است در همایش هفتاد و ششم کمیسیون ارائه شود متعاقباً تعیین تکلیف ادامه فعالیت های مرکز به عنوان مؤسسه منطقه ای کمیسیون.

### نظامنامه مرکز آسیا و اقیانوسیه برای توسعه مدیریت اطلاعات بلایا

#### تأسیس

الف ۱-۲- مرکز آسیا و اقیانوسیه برای توسعه مدیریت اطلاعات بلایا (که از این پس «مرکز» نامیده می شود) در تاریخ ۸ خرداد ۱۳۹۴ برابر با ۲۹ می ۲۰۱۵ تأسیس شد و به عنوان بدنی فرعی کمیسیون اقتصادی و اجتماعی سازمان ملل برای آسیا و اقیانوسیه (که از این پس «کمیسیون» نامیده می شود) معرفی گردید. این مرکز که در پی قطعنامه های کمیسیون شکل گرفت تحت همین نام و بر اساس مواد این نظام به کار ادامه می دهد.

۲- مشارکت در فعالیت های مربوط به توسعه ظرفیت مرکز برای همه کشورهای عضو و ناظر کمیسیون آزاد است.

۳- مرکز از جایگاه قانونی بدنی فرعی کمیسیون برخوردار است.

#### اهداف:

۴- کاهش تلفات انسانی و خسارات مادی و تأثیرات منفی ناشی از خطرات طبیعی از طریق تقویت مدیریت اطلاعات بلایا در منطقه ای آسیا و اقیانوسیه

۵- تقویت توانمندی ها و ظرفیت های کشورها و سازمان های منطقه ای فعال در حوزه مدیریت اطلاعات بلایا و کاهش خطرپذیری و اجرای چهارچوب سندای برای کاهش خطر بلایا ۱۴۰۹-۱۳۹۴ برابر با ۲۰۳۰-۲۰۱۵ و دستور کار توسعه پس از ۱۳۹۴ برابر با ۲۰۱۵ که در حال تدوین است.

۶- مشارکت در افزایش همکاری های منطقه ای و هماهنگی میان کشورها و سازمان های منطقه ای در زمینه مدیریت اطلاعات بلایا با هدف توسعه اجتماعی - اقتصادی ملت ها و دستیابی به اهداف توسعه ای که بر سر آن ها توافق بین المللی وجود دارد، بهویژه اهدافی که مرتبط با چهارچوب سندای برای کاهش خطرپذیری بلایا ۱۴۰۹-۱۳۹۴ برابر با ۲۰۳۰-۲۰۱۵ و همچنین دستور کار توسعه پس از



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

بهترین

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیت:

برابر با ۲۰۱۵ که در حال تدوین است.

## وظایف و کارکردها:

- ۷- فراهم‌آوری خدمات مدیریت اطلاعات بلایا برای کشورهای عضو و مؤسسات ملی و منطقه‌ای فعال در حوزه‌های پیشگیری از بلایا و کاهش خطر آمادگی، پاسخ واجیا با تأکید بر پایش بلایا و هشدار به موقع
- ۸- فراهم‌آوری کمک و خدمات فنی و مشاوره‌ای در ارتباط با سیاست‌ها، راهبردها و سامانه‌های اطلاعات بلایای کشورهای عضو و سازمان‌های منطقه
- ۹- تسهیل در دسترسی به منابع اطلاعات و داده‌های منطقه‌ای و جهانی در خصوص بلایا از طریق ایجاد استانداردها، چهارچوب‌ها و ساز و کارهای مناسب و توسعه برنامه‌های منطقه‌ای همچون تأسیس یک پایگاه داده‌های منطقه‌ای در خصوص بلایا
- ۱۰- توسعه ظرفیتهای کشورهای در حال توسعه و سازمان‌های منطقه‌ای برای تبدیل داده‌ها و اطلاعات جهانی و منطقه‌ای به نتایج و محصولات کاربردی در سطوح ملی و محلی از طریق تقویت بسیج منابع لازم و بهره‌گیری از همه امکانات موجود و اقدامات ابتکاری از قبیل مشارکت عمومی - خصوصی
- ۱۱- ایجاد و ارتقای همکاری‌های تکمیلی در میان مراکز زیر منطقه‌ای مدیریت بلایا در منطقه آسیا و اقیانوسیه به منظور تبادل اطلاعات و دانش مربوط به بلایا از طریق پر کردن شکاف‌های موجود و ایجاد چهارچوب‌ها و سند الحقی (پروتکل)‌های همکاری مناسب منطقه‌ای از قبیل تأسیس شبکه منطقه‌ای مدیریت اطلاعات با تأکید بر پایش بلایای جدگانه و هشدار به موقع و سریع
- ۱۲- توسعه ابزارها و سازوکارهای مدیریت اطلاعات بلایا از قبیل انتشارات و شبکه‌های مجازی
- ۱۳- فعالیت به عنوان یک پایگاه منطقه‌ای برای مدیریت بلایا جهت تبادل تخصص، تجارب و دانش و فراهم‌آوری خدمات فنی و کمک به کشورهای عضو و مؤسسات مدیریت بلایا در زمینه‌های گوناگون بلایا و کاهش خطرپذیری از طریق استفاده از برنامه‌های موجود و ابتکار عمل از قبیل همکاری‌های شمال - جنوب و جنوب - جنوب و دیگر سازمان‌های منطقه‌ای و مؤسسات تابعه کمیسیون
- ۱۴- انجام و تسهیل مطالعات و تحقیقات و فراهم‌آوری خدمات آموزشی ویژه درباره ابزارها، فنون و استانداردهای نوین به منظور مدیریت اطلاعات بلایا و پر کردن شکاف‌های موجود در زنجیره‌های تأمین اطلاعات بلایا در سطوح ملی و منطقه‌ای
- ۱۵- انجام و تسهیل مطالعات ویژه درباره برآورد نیازها و ظرفیت‌ها، چالش‌ها و فرصت‌ها در حوزه مدیریت اطلاعات بلایا به منظور حمایت از سیاست‌گذاران و مدیران متخصص در مدیریت بلایا در سطوح ملی و منطقه‌ای هر زمان و هر مکانی که لازم باشد.
- ۱۶- انجام و تسهیل مطالعات ویژه و فراهم‌آوری خدمات علمی و کاربردی در توسعه اقدامات و برنامه‌های مرتبط با کاهش خطر بلایا و اجرای توافق چهارچوب سندای برای کاهش خطر بلایا برای فاصله زمانی ۱۳۹۴-۱۴۰۹ برابر با ۲۰۱۵-۲۰۳۰ و دستور کار توسعه پس از ۱۳۹۴ برابر با ۲۰۱۵ که در حال تدوین است.



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

بهترین

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیت:

## محصولات و خدمات

۱۷- توسعه ظرفیت در مدیریت اطلاعات بلایا: کمک‌های آموزشی و فنی

۱۸- کمک اطلاعاتی و فعالیت‌هایی در ارتباط با تجزیه و تحلیل خطرپذیری، آسیب‌پذیری، برآورد میزان واقع شده در معرض خطر و همچنین تخمین خطر در سطوح منطقه‌ای و زیر منطقه‌ای

۱۹- ارتباطات و انتشارات

• توسعه و کمک به شبکه‌های منطقه‌ای و زیر منطقه‌ای اطلاعات بلایا

• حمایت از اقدامات ابتکاری و برنامه‌های توسعه ظرفیت بومی و ملی در ارتباط با مدیریت اطلاعات بلایا

• فراهم‌آوری اطلاعات مربوط به موارد دارای اولویت در مدیریت خطر بلایا

## وسعت و دامنه

۲۰- مرکز فعالیت‌های خود را در مرحله (فاز) اول عملیاتی شدن با تأکید بر زیرمناطق آسیب‌پذیرتر آسیا و اقیانوسیه آغاز می‌کند که شامل جنوب شرق آسیا، جنوب غرب آسیا و همچنین شمال و مرکز آسیا است. دلیل این امر اولویت‌دار بودن این زیرمناطق در نیاز به کاهش و مدیریت خطر بلایا است. مرکز ممکن است در نهایت تمام منطقه آسیا و اقیانوسیه را تحت پوشش خدمات خود قرار دهد.

۲۱- مرکز در رویکرد برنامه‌ریزی و فعالیت‌های خود انواع خطرات طبیعی را مورد توجه و رسیدگی قرار می‌دهد و تأکید خود را بر زمین لرزه، سونامی، سیل، طوفان‌های فصلی اقیانوسی و خشک‌سالی قرار می‌دهد زیرا موارد فوق عمدۀ خطرات طبیعی منطقه را شامل می‌شوند.

۲۲- مرکز همه مراحل (فازها) و بخش‌های مدیریت بلایا و کاهش خطر را قبل، حین و بعد از وقوع بلایا پوشش می‌دهد.

۲۳- تمرکز برنامه‌ها و فعالیت‌های مرکز پیشنهادی بر موارد ذیل است:

الف) فراهم‌آوری توسعه ظرفیت در حوزه مدیریت اطلاعات بلایا

ب) فراهم‌آوری کمک‌های فنی و خدمات اطلاعاتی تکمیلی در هنگام بلایای عمدۀ‌ای که نیازمند کمک‌های منطقه‌ای و بین‌المللی است که این امر از طریق تقویت و تکمیل همکاری‌ها با دیگر سازمان‌ها و مؤسسات مربوطه صورت می‌گیرد.

## جایگاه و ساختار سازمانی:

۲۴- مرکز متشکل از یک شورای حکام (که از این پس شورا نامیده می‌شود) یک مدیر و کارمندان خواهد بود. کمیسیون حساب‌های جداگانه‌ای برای مرکز منظور می‌کند.

۲۵- محل مرکز در تهران جمهوری اسلامی ایران واقع است.

۲۶- فعالیت‌های مرکز باید در راستای خط مشی‌های مصوب و تصمیم‌گیری‌های اتخاذ شده توسط مجتمع عمومی، شورای اقتصادی - اجتماعی و کمیسیون باشد. مرکز باید تابع قولانی و مقررات مالی و کارکنان (پرسنلی) سازمان ملل و دستورالعمل‌های اداری مربوط باشد.

### شورای حکام:

- مرکز شامل شورای حکام خواهد بود که متشکل از یک نماینده منصوب توسط دولت جمهوری اسلامی ایران و هشت نماینده دیگر که از سوی دیگر اعضای عضو و ناظر کمیسیون انتخاب می‌شوند خواهد بود. اعضای اصلی و ناظری که توسط کمیسیون انتخاب می‌شوند برای مدت سه سال بر سر کار خواهند بود اما می‌توانند دوباره انتخاب شوند. دبیر اجرائی کمیسیون یا نماینده او باید در جلسات شورا حضور داشته باشد.
- مدیر مرکز به عنوان دبیر شورا به انجام خدمت خواهد پرداخت.
- افراد ذیل می‌توانند توسط دبیر اجرائی کمیسیون به حضور در جلسات شورا دعوت شوند:
- (الف) نمایندگان کشورهایی که عضو شورا نیستند
  - (ب) نمایندگان دستگاههای سازمان ملل و نهاد(آژانس)های مرتبط و تخصصی
  - (ج) دیگر سازمان‌ها و همچنین کارشناسان بر اساس نظر و تشخیص شورا
- شورا دست کم یک بار در سال تشکیل جلسه خواهد داد و قوانین داخلی خود را تصویب خواهد کرد. جلسات شورا توسط دبیر اجرائی کمیسیون تشکیل خواهد شد. این مقام می‌تواند بنا به خواست خود تشکیل جلسات ویژه شورا را پیشنهاد دهد و باید در صورتی که اکثریت اعضای شورا درخواست کنند جلسات ویژه‌ای را برگزار کند.
- میزان حد نصاب قانونی شرکت‌کنندگان در جلسات شورا برای تصمیم‌گیری، اکثریت اعضا خواهد بود.
- هر یک از نماینده شورا با توجه به بند (۲۷) این نظامنامه دارای یک رأی خواهند بود. تصمیمات و توصیه‌های شورا از طریق توافق جمعی و یا در صورت عدم تحقق آن، با کسب اکثریت اعضای حاضر و از طریق رأی‌گیری صورت خواهد گرفت.
- شورا باید در هر نشست منظم خود یک رئیس و یک نایب‌رئیس انتخاب کند که تا هنگام تشکیل جلسه بعدی شورا اداره امور را بر عهده خواهند داشت. رئیس و یا در صورت غیاب او نایب‌رئیس ریاست جلسات شورا را بر عهده خواهد داشت. اگر رئیس قادر به انجام خدمت برای مدت زمانی که انتخاب شده است نباشد، نایب‌رئیس مدت زمان باقی‌مانده تا پایان در حکم ریاست را در مقام رئیس انجام وظیفه خواهد کرد.
- شورا وضعیت اداری و مالی مرکز را مورد بررسی قرار می‌دهد و نحوه اجرای برنامه‌های عملی آن را بازبینی می‌کند. دبیر اجرائی کمیسیون گزارش سالانه را که توسط شورا تصویب شده است در زمان همايش سالانه کمیسیون به کمیسیون ارائه می‌دهد.
- شورا طرح‌های کاری سالانه و بلند مدت را که منطبق با برنامه کار مرکز است مورد بازبینی و تأیید قرار می‌دهد.
- مدیر و کارکنان (پرسنل):**
- مرکز دارای مدیر و کارکنان خواهد بود که باید از اعضای کارکنان (پرسنل) کمیسیون که تحت قوانین، مقررات و آیین‌نامه‌های اداری سازمان ملل منصوب شده‌اند باشند. از شورا دعوت می‌شود تا در زمان مقرر و مقتضی نامزدهایی را برای پست مدیریت معرفی

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیت:

کند و مشاوره مؤثر ارائه دهد. دیگر اعضای اصلی و ناظر کمیسیون نیز می‌توانند برای این پست نامزدهایی معرفی کنند. تمام انتصابات برای مدت زمان ثابت و معین است و محدود به خدمات و فعالیت‌های مرکز می‌باشد.

۳۷- مدیر در امور مربوط به اداره مرکز، تدوین طرح‌های کاری سالانه و بلند مدت و همچنین اجرای برنامه کار در برابر دبیر اجرائی مسؤول و پاسخ‌گو است.

#### منابع مرکز:

۳۸- همه کشورهای عضو و ناظر کمیسیون باید به پرداخت کمک مالی منظم و سالانه جهت فعالیت‌های مرکز تشویق شوند. سازمان ملل یک صندوق امنی مشترک برای مرکز تأسیس می‌کند که از طریق آن اعانه‌های جمع‌آوری شده با توجه به بند(۴۰) از این نظامنامه منحصراً به منظور پیشبرد عملیات و فعالیت‌های مرکز مورد استفاده قرار می‌گیرد.

۳۹- نهادهای سازمان ملل و نهاد(آژانس)های تخصصی و دیگر مراکز نیز باید به پرداخت داوطلبانه کمک‌های مالی جهت استفاده در عملیات‌های مرکز تشویق شوند. سازمان ملل صندوق‌های امنی جداگانه‌ای را برای اعانه‌های داوطلبانه جهت طرح(پروژه)های همکاری‌های فنی و دیگر اعانه‌های داوطلبانه ویژه برای فعالیت‌های مرکز اختصاص می‌دهد.

۴۰- منابع مالی مرکز باید مطابق با قوانین و مقررات مالی سازمان ملل مدیریت شود.

#### تغییرات و اصلاحیه‌ها

۴۱- آوردن اصلاحیه در این نظامنامه منوط به تصویب قطعنامه‌ای در کمیسیون است.

#### موارد ذکر شده در نظامنامه

۴۲- در صورتی که در روند امور به موردی برخورد شود که در این نظامنامه به آن اشاره نشده باشد و یا این که با توجه به بند (۳۰) این نظامنامه آن مورد در قوانین مصوب توسط شورای حکام موجود نباشد، قانون مربوطه در کمیسیون اقتصادی و اجتماعی سازمان ملل برای آسیا و اقیانوسیه به عنوان معیار اطلاق شده و برای مرکز قابل اجراء خواهد بود.

#### ابلاغ و اجرا

۴۳- این نظامنامه به محض تصویب در کمیسیون لازم اجراء خواهد بود

جهت رفع تذکر ردیف (۳) شورای نگهبان متن رسمی فارسی و انگلیسی استناد مختلف مذکور در نظامنامه جهت استحضار شورای نگهبان به پیوست ارسال می‌شود.



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس ای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

باختگان

توزیع: عمومی  
۲۲ ژانویه ۲۰۱۳ (۳ بهمن ۱۳۹۱)  
متن اصلی: انگلیسی

سازمان ملل متحد

شورای اقتصادی و اجتماعی

کمیسیون اقتصادی و اجتماعی آسیا و اقیانوسیه

شصت و نهمین نشست  
بانکوک، ۲۵ اوریل الى ۱ مه ۲۰۱۳ (۵ الى ۱۱ اردیبهشت ۱۳۹۲)  
بند (۳) (ز) دستور کار موقت  
بررسی مسائل مرتبط با ساختار متبع کمیسیون  
شامل کار نهادهای منطقه‌ای: توسعه اجتماعی

گزارش نشست عالیرتبه میان دولتی در خصوص بررسی نهایی اجرای دهه افراد  
دارای معلولیت در آسیا و اقیانوسیه، ۲۰۰۳ الى ۲۰۱۲

## خلاصه

نشست عالیرتبه میان دولتی در خصوص بررسی نهایی اجرای دهه افراد دارای معلولیت در آسیا و اقیانوسیه ۲۰۰۳ الى ۲۰۱۲ در شهر اینچنون<sup>۱</sup> جمهوری کره مابین ۲۹ اکتبر الى ۲ نوامبر ۲۰۱۲ (۷ الى ۱۱ آبان ۱۳۹۱) برگزار گردید. این نشست که کمیسیون برگزار کننده آن بود و دولت جمهوری کره میزبانی آن را بر عهده گرفت شامل بخش مقامات مستول ارشد برگزار شده بین ۲۹ الى ۳۱ اکتبر ۲۰۱۲ (۷ الى ۹ آبان ۱۳۹۱) و بخش وزرای برگزار شده در اول و دوم نوامبر ۲۰۱۲ (۱۰ الى ۱۱ آبان ۱۳۹۱) بود. مجموعاً ۳۰۰ نماینده دولتی، یادمانه دینی و نهادهای سازمان ملل متحد در نشست حضور داشتند و ۲۸ عضو اصلی و علی البدل کمیسیون اکثر از مطلع و زیرین در آن شرکت جستند.

این نشست پیرو قطعنامه های ۴۶/۱۱، ۴۶/۸ و ۴۸/۷ کمیسیون با اهداف زیر برگزار شد:

الف) اجرای بررسی نهایی پیشرفت حاصله در اجرای دهه افراد دارای معلولیت در آسیا و اقیانوسیه ۲۰۰۳ الى ۲۰۱۲ شامل اجرای چارچوب عمل هزاره بیواکو<sup>۲</sup> و بیواکو به علاوه پنج درجه جامعه فراگیر، عاری از مانع و حق محور برای افراد دارای معلولیت در آسیا و اقیانوسیه<sup>۳</sup> و شناسایی چالشها<sup>۴</sup> باقیمانده که باید مورد توجه قرار گیرند،

(ب) تبادل عملکردهای مناسب، تجربه و سیاستهای ملی آینده نگر مرتبط با ساختن جوامع فراگیر معلولیت در آسیا و

Incheon  
Biwako Millennium Framework for Action  
Biwako Plus Five towards an Inclusive, Barrier-free and Rights-based Society for Persons with Disabilities in  
Asia and the Pacific

دفتر هیئت دولت

**اقیانوسیه\***

ج) در نظر گرفتن و تصویب بیانیه وزرا و راهبرد منطقه ای به منظور ارتقاء حقوق افراد دارای معلولیت طی دهه جدید پوشش دهنده بازه ۲۰۱۳ الی ۲۰۲۲.

متუاقب قطعنامه ۶۸/۷ کمیسیون، دهه جدید افراد دارای معلولیت آسیا و اقیانوسیه ۲۰۱۳ الی ۲۰۲۲ در طی نشست برای هدف تسریع تصویب و اجرای کنوانسیون حقوق افراد دارای معلولیت در منطقه آسیا و اقیانوسیه آغاز شد. علاوه بر این، بیانیه وزرا درباره دهه افراد دارای معلولیت آسیا و اقیانوسیه ۲۰۲۲ و راهبرد اینچنون برای "حقوق حقوق" افراد دارای معلولیت در آسیا و اقیانوسیه در این نشست تصویب شدند و در واقع اولین مجموعه جهانی اهداف توسعه فرآگیر معلولیت توافق شده منطقه ای شکل گرفت که بنوبه خود اقدام در طی دهه جدید و مستقبلی به افق منطقه ای جامعه فرآگیری را که حقوق افراد دارای معلولیت در آسیا و اقیانوسیه را تضمین، ارتقا و حفظ میکند تسریع مینماید. راهبرد اینچنون شامل ۱۰ هدف کلان، ۲۷ هدف خرد و ۶۲ شخص میباشد.

از کمیسیون درخواست میشود که در مورد دو موضوع اقدام اتخاذ نماید:

(الف) بررسی و تصویب گزارش نشست عالیرتبه میان دولاتی فوق الذکر شامل اعلامیه وزرا درباره افراد دارای معلولیت در آسیا و اقیانوسیه ۲۰۱۳ الی ۲۰۲۲ و راهبرد اینچنون برای "حقوق حقوق" افراد دارای معلولیت در آسیا و اقیانوسیه،

(ب) انتخاب ۱۵ عضو اصلی و حضور علی البطل کمیسیون و ۱۵ سازمان جامعه مدنی از فهرستهای ذیل برای عضویت در کارگروه دهه افراد دارای معلولیت آسیا و اقیانوسیه ۲۰۱۳ الی ۲۰۲۲:

- اعضای اصلی و اعضای علی البطل کمیسیون: به ترتیب الفاء، (۱) اندونزی، (۲) بنگلادش، (۳) بوتان، (۴) پاکستان، (۵) تایلند، (۶) جمهوری کره، (۷) چین، (۸) ژاین، (۹) سامونا، (۱۰) فدراسیون روسیه، (۱۱) فیجی، (۱۲) فیلیپین، (۱۳) کریمان، (۱۴) مالزی، (۱۵) مغولستان، (۱۶) میانمار و (۱۷) هندستان.

- سازمانهای جامعه مدنی: (۱) شبکه اوتیسم کشورهای آسیان، (۲) مجمع معلولیت کشورهای انجمن ملتهای آسیای جنوب شرقی (آستان)، (۳) مرکز توصیه آسیا و اقیانوسیه در زمینه معلولیت، (۴) سازمان متعددی برای او آسیا و اقیانوسیه، (۵) مجمع معلولیت آسیا و اقیانوسیه، (۶) مجمع معلولیت آسیای مرکزی، (۷) هیئت نایابیان مسیحی، (۸) شبکه توابیخشی مبتنی بر جامعه آسیا و اقیانوسیه، (۹) سازمان تعهدات هندستان، (۱۰) کنسرسیوم دیزی، (۱۱) سازمان بین المللی افراد دارای معلولیت آسیا و اقیانوسیه، (۱۲) مجمع منطقه ای فرآگیری بین المللی آسیا و اقیانوسیه، (۱۳) مجمع معلولیت اقیانوسیه، (۱۴) سازمان بین المللی توابیخشی منطقه آسیا و اقیانوسیه، (۱۵) مجمع معلولیت جنوب آسیا، (۱۶) اتحادیه جهانی نایابیان آسیا و اقیانوسیه، (۱۷) دیپرخانه بخلقه ای آسیا و اقیانوسیه فدراسیون جهانی ناشنوايان، (۱۸) فدراسیون جهانی نایابیان و ناشنوايان آسیا و اقیانوسیه و (۱۹) شبکه جهانی کاربران و نجات یافتشگان روانپردازشکی آسیا و اقیانوسیه.

این نشست ضمن تصمیم گیری درباره ترکیب اعضای کارگروه از کمیسیون درخواست نمود که به اصل حضور نایابیان زیرمنطقه ای برای انتخاب ۱۵ عضو اصلی و علی البطل و معاشران از انتخاب سازمانهای جامعه مدنی بنا به مندرجات بند ۷ شرح وظایف کارگروه به شکل زیر توجه نماید: براساس بند منکر، سازمان جامعه مدنی برای برخورداری از حق حضوری در کارگروه باید (الف) در سطح منطقه ای و زیرمنطقه ای در آسیا و اقیانوسیه عمل نمایند، (ب) سازمان یا شبکه ای باشد که مناقع افراد دارای معلولیت‌های متعدد را مشخص، حمایت و یا ارتقا نماید و (ج) دارای تخصص فنی مرتبط با پیشبرد اجرای بیانیه وزرا و راهبرد اینچنون باشد.

در شرح وظایف مصوب تصریح شده است که کارگروه باید مشکل از ۳۰ عضو اصلی و حضور علی البطل و ۱۵ عضو از جامعه مدنی در نشست عالیرتبه میان دولتی، مجموع ۱۷ دولت و ۱۹ سازمان جامعه مدنی علاوه

Convention on the Rights of Persons with Disabilities  
 Incheon Strategy to "Make the Right Real" for Persons with Disabilities in Asia and the Pacific  
 Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)  
 Asia-Pacific DPO United  
 DAISY Consortium

دفتر هیئت دولت

خود را به حضور در کارگروه برای دوره اول پوشش دهنده بازه ۲۰۱۳ الی ۲۰۱۷ ابراز نمودند.  
از آنجاکه تعداد سازمانهای جامعه مدنی و دولتهاي علاقمند بیش از تعداد عضو تصریح شده در کارگروه است،  
دیرخانه پیشنهادات زیر را برای در نظر گرفتن کمیسیون ارائه مینماید:

(الف) اعضای اصلی و اعضای علی البطل کمیسیون

(ب) ۱۷ دولت مذکور علاوه خود را به حضور در کارگروه از زیرمنطقه های زیر اعلام نمودند: ۴ مورد از شرق و  
شمال شرق آسیا، ۵ مورد از جنوب شرق آسیا، ۴ مورد از جنوب و جنوب غرب آسیا، یک مورد از مرکز و  
شمال آسیا و ۳ مورد از آقیانوسیه. با استفاده از روش وزن دهنده جمعیتی برای محاسبه تعداد نماینده بنا به  
زیرمنطقه متخصص شد که در هر یک از دو زیرمنطقه آسیای جنوب شرقی و آقیانوسیه یک نفر بیش از میمه  
حضور دارد.

در این راستا، دو گزینه برای در نظر گرفتن و تصمیم کمیسیون ارائه شدند:

گزینه ۱ (دولتها): تشریک کرسیهای نمایندگی

از پنج کشور فوق الذکر از آسیای جنوب شرقی و سه کشور / قلمرو از آقیانوسیه در خواست میگردد که در خصوص  
تیعنی دو کشور / قلمرو که به تابع در تشریک کرسی در کارگروه برای دوره پنج ساله اول عضویت در بازه ۲۰۱۳  
الی ۲۰۱۷ (به عنوان نمونه، ۲/۵ سال برای هر کشور / قلمرو) در زیرمنطقه خود تصمیم گیری نمایند.

گزینه ۲ (دولتها): ادغام ناظرین

از پنج کشور در آسیای جنوب شرقی و سه کشور / قلمرو در آقیانوسیه در خواست میگردد که در خصوص مشارکت  
کشور / قلمرو به عنوان "ناظر" در طی دوره پنج ساله اول عضویت در بازه ۲۰۱۳ الی ۲۰۱۷ در زیرمنطقه خود  
تصمیم گیری نمایند. بنابراین، علاوه بر ۱۵ عضو کارگروه، دو کشور / قلمرو (یکی از آسیای جنوب شرقی و یکی از  
آقیانوسیه) در کارگروه با جایگاه ناظر شرکت مینمایند.

(ب) سازمانهای جامعه مدنی

بنا به درخواست نشست عالیرتبه میان دولتی، دیرخانه پیروی ۱۹ سازمان جامعه مدنی فوق الذکر را از بند ۷ مطرح  
وظایف کارگروه راستی آزمایی نمود که در طی این فرایند راستی آزمایی مشخص گردید که سازمان تعهدات هندوستان  
از معیارهای مندرج در بند ۷ بنا به آنکه "در مسطح منطقه ای و زیرمنطقه ای در آسیا و آقیانوسیه عمل نمیکند" متابعت  
نمیکند.

دو گزینه نیز برای در نظر گرفتن و تصمیم گیری کمیسیون در خصوص ۱۸ سازمان باقیمانده که دارای معیارهای  
صلاحیت برای عضویت در کارگروه هستند پیشنهاد میشوند:

گزینه ۱ (سازمانهای جامعه مدنی): تشریک کرسیهای نمایندگی

۱۸ سازمان جامعه مدنی مذکور باید میان دوره پنج ساله عضویت بازه ۲۰۱۳ الی ۲۰۱۷ (به عنوان مثال، ۲/۵ سال عضویت برای هر یک  
از آن ۱۸ سازمان) تصمیم گیری نمایند.

گزینه ۲ (سازمانهای جامعه مدنی): ادغام ناظرین

۱۸ سازمان جامعه مدنی مذکور باید در خصوص مشارکت ۳ سازمان به عنوان "ناظر" در طی دوره اول عضویت در  
بازه ۲۰۱۳ الی ۲۰۱۷ تصمیم گیری نمایند. بنابراین، علاوه بر ۱۵ سازمان جامعه مدنی عضو کارگروه، ۳ سازمان  
دیگر در کارگروه با جایگاه ناظر برای دوره پنج ساله اول عضویت در طی ۲۰۱۳ الی ۲۰۱۷ شرکت مینمایند.

در صورت نیاز به تصمیم گیری در ارتباط با هر یک از گزینه های فوق الذکر، کمیسیون متواند از دیرخانه برای  
ارتباط با دولتها و سازمانهای جامعه مدنی مذکور بهمنظور اجرای تصمیمات کمیسیون در خواست نماید. کمیسیون

دولت - جمهوری



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴-۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

بهترین

پیش:

همچنین مبنو آند مایل گزینه ها را برای تعیین انتخاب نهایی عضویت در کارگروه در نظر بگیرد.

## فهرست مطالب

بخش اول موارد نیازمند اکدام توسط کمیسیون و مواردی که به اطلاع کمیسیون رسانده شده

(الف) بیانیه وزرا درباره افراد دارای معلومات در آسیا و آقیانوسیه ۲۰۲۲-۲۰۱۳

پیوستها

۱. راهبرد اینچنون برای "تحقیق حقوق" افراد دارای معلومات در آسیا و آقیانوسیه

۱.۱ پیشنهاد

۱.۲ اصول اصلی و جهت گیری سیاستگذاری

۱.۳ اهداف کلان و خرد اینچنون

۱.۴ اشکال اجرای اثربخش: سطوح ملی، زیرمنطقه‌ای و منطقه‌ای

۲. شرح وظایف کارگروه افراد دارای معلومات آسیا و آقیانوسیه

(ب) توصیه

## بخش دوم صورتجلسه

(الف) بررسی اجرای چارچوب عمل هزاره بیواکو و بیواکو به علاوه پنج درجهت جامعه فرآگیر، عاری از مانع و حق محور برای افراد دارای معلومات در آسیا و آقیانوسیه

(ب) در نظر گرفتن پیش نویس بیانیه وزرا درباره افراد دارای معلومات آسیا و آقیانوسیه ۲۰۲۲-۲۰۱۳ و پیش نویس راهبرد اینچنون برای "تحقیق حقوق" افراد دارای معلومات در آسیا و آقیانوسیه

(ج) در نظر گرفتن عضویت در کارگروه دهه افراد دارای معلومات آسیا و آقیانوسیه ۲۰۲۲-۲۰۱۳

(د) تصویب گزارش مقامات متندول ارشد

(ه) بررسی سیاستهای آینده نگر برای ارتقای توسعه فرآگیر معلومات و ارتقای قابل ملاحظه حقوق افراد دارای معلومات در آسیا و آقیانوسیه طی دهه جدید افراد دارای معلومات در آسیا و آقیانوسیه، ۲۰۲۲-۲۰۱۳

(و) مایل موارد

(ز) تصویب بیانیه وزرا درباره دهه افراد دارای معلومات آسیا و آقیانوسیه، ۲۰۲۲-۲۰۱۳ و راهبرد اینچنون برای "تحقیق حقوق" افراد دارای معلومات در آسیا و آقیانوسیه

(ح) تصویب گزارش نهضت

دفتر هیئت دولت



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

بامداد

پیوست:

اطلاع کمیسیون رسانده شده

بخش سوم سازماندهی

(الف) بخش مقامات مستول ارشد

(ب) بخش وزرا

پیوست فهرست اسناد

بخش اول موارد نیازمند اقدام توسط کمیسیون و مواردی که به اطلاع کمیسیون رسانده شده

(الف) بیانیه وزرا درباره افراد دارای معلولیت در آسیا و آقیانوسیه، ۲۰۱۳ الی ۲۰۲۲

ما وزرا و نمایندگان اعضای اصلی و اعضای علی اللبل کمیسیون اقتصادی و اجتماعی سازمان ملل متحد برای آسیا و آقیانوسیه (کمیسیون) گرددم آمده در نشست عالیرتبه میان دولتی بررسی نهایی اجرای دمه افراد دارای معلولیت آسیا و آقیانوسیه ۲۰۰۳ الی ۲۰۱۲ برگزار شده در اینچهون جمهوری کره از ۲۹ اکتبر الی ۷ نوامبر ۲۰۰۲ (۱۱ آبان ۱۳۹۱)،

با پذیری قطعنامه ۳۷/۵۲ جمع عمومی مورخ ۱۹۸۲ (۱۳۶۱ آذر ۱۳۶۱) که در آن مجمع برنامه عمل جهانی مربوط به افراد دارای معلولیت<sup>۱</sup> و قطعنامه ۴۸/۹۶ مورخ ۲۰ سپتامبر ۱۹۹۳ (۲۰ آذر ۱۳۷۲) که در آن مجمع عمومی قوانین استاندارد برآبرسانی فرمتها برای افراد دارای معلولیت<sup>۲</sup> که در آن افراد دارای معلولیت هم به عنوان عوامل توسعه و هم به عنوان یافغنان آن در کلیه جوانب توسعه به رسالت شناخته میگردند،

همچنین با پذیری قطعنامه ۶۱/۱۰۶ مورخ ۱۳ سپتامبر ۲۰۰۶ (۲۲ آذر ۱۳۸۵) که طی آن مجمع عمومی کنوانسیون حقوق افراد دارای معلولیت<sup>۳</sup> و الحاقیه اختیاری آن را که در ۳ مه ۲۰۰۸ (۱۵ اردیبهشت ۱۳۸۷) لازم الاجرا گشت تصویب نمود،

همچنین با پذیری قطعنامه ۶۵/۱ مجمع عمومی مورخ ۲۲ سپتامبر ۲۰۱۰ (۳۱ شهریور ۱۳۸۹) تحت عنوان "حفظ وحده متعدد برای دستیابی به اهداف توسعه هزاره"<sup>۴</sup> که در آن از جمله اذاعان داشت که میاسنها و اقدامات باید بر افراد فقر و آنهایی که در آسوب پذیرترین میزان ایجاد به من میبرند منجمله افراد دارای معلولیت تمرکز داشته باشدند تا آنها از پیشرفت در جهت تحقق اهداف توسعه هزاره منتفع گرندند،

با استقبال از تصمیم مجمع عمومی برای برگزاری نشست عالیرتبه تحقق اهداف توسعه هزاره و سایر اهداف توسعه پذیرفته شده بین المللی برای افراد دارای معلولیت<sup>۵</sup> در سطح سران کشورها و دولتها در ۲۳ سپتامبر ۲۰۱۳ (اول مهر ۱۳۹۲) با موضوع کلی "راه آینده: ستور کار توسعه فراگیر معلولیت به سمت ۲۰۱۵ و پس از آن"<sup>۶</sup>،

A/37/351/Add.1 and Corr.1, annex, sect. VIII, recommendation 1 (IV)  
 Standard Rules for the Equalization of Opportunities for Persons with Disabilities  
 Convention on the Rights of Persons with Disabilities  
 Keeping the promise: united to achieve the Millennium Development Goals  
 High-level Meeting on the Realization of the Millennium Development Goals and other Internationally  
 Agreed Development Goals for Persons with Disabilities  
 The way forward: a disability-inclusive development agenda towards 2015 and beyond

دفتر هیئت دولت



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

باشگاه

پیوست:

با پادآوری قطعنامه ۶۶/۲۹۰ مجمع عمومی مورخ ۱۰ سپتامبر ۲۰۱۲ (۱۹ شهریور ۱۳۹۱) که در آن درک مشترک امنیت انسانی و از جمله برخورداری کلیه افراد مخصوصاً افراد آسیب پذیر از حق آزادی از ترس و آزادی از نیاز<sup>۱</sup> با فرصت برابر برخورداری از کلیه حقوق خود و تعقق کامل پناهی انسانی خود تصریح شده است،

همچنین با پادآوری قطعنامه ۴۸/۳ مورخ ۲۲ آوریل ۱۹۹۲ (۴ اردیبهشت ۱۳۷۱) در خصوص ده افراد دارای معلولیت آسیا و آقیانوسیه ۱۹۹۳<sup>۲</sup> الی ۲۰۰۲ که در آن کمیسیون اولین چنین دهه منطقه‌ای را در جهان اعلام نموده،

همچنین با پادآوری قطعنامه ۵۸/۴ مورخ ۲۲ مه ۲۰۰۲ (اول خرداد ۱۳۸۱) درباره ارتقای جامعه فراگیر، علی‌ری از مانع و حق محور برای افراد دارای معلولیت در آسیا و آقیانوسیه در قرن بیست و یکم که در آن کمیسیون تداوم دهه افراد دارای معلولیت در آسیا و آقیانوسیه را برای افراد دهه دیگر از ۲۰۰۳ الی ۲۰۱۲ اعلام نموده،

با پادآوری قطعنامه ۵۹/۳ کمیسیون مورخ ۴ سپتامبر ۲۰۰۳ (۱۳ شهریور ۱۳۸۲) درباره اجرای منطقه‌ای چارچوب عمل هزاره بیواکر در جهت جامعه فراگیر، علی‌ری از مانع و حق محور برای افراد دارای معلولیت در آسیا و آقیانوسیه در طی دهه افراد دارای معلولیت، ۲۰۰۳ الی ۲۰۱۲، که در طی آن کمیسیون از جمله از اعضای اصلی و اعضای علی‌البدل درخواست حمایت از اجرای چارچوب عمل هزاره بیواکر را مطرح نمود،

همچنین با پادآوری قطعنامه ۶۴/۴ کمیسیون مورخ ۳۰ آوریل ۲۰۰۸ (۱۰ اردیبهشت ۱۳۸۷) درباره اجرای منطقه‌ای چارچوب عمل هزاره بیواکر و بیواکر به علاوه پنج در جهت جامعه فراگیر، علی‌ری از مانع و حق محور برای افراد دارای معلولیت در آسیا و آقیانوسیه که در آن کمیسیون برگزاری نشست عالیرتبه میان دولتی را برای بررسی اجرای چارچوب عمل هزاره بیواکر و بیواکر به علاوه پنج در ۲۰۱۲ را به عنوان سال پایانی دهه افراد دارای معلولیت در آسیا و آقیانوسیه ۲۰۰۳<sup>۳</sup> الی ۲۰۱۲ تصویب نموده،

همچنین با پادآوری قطعنامه ۶۶/۱۱ کمیسیون مورخ ۱۹ مه ۲۰۱۰ (۳۰ اردیبهشت ۱۳۸۹) در زمینه آمادگی منطقه‌ای نشست عالیرتبه میان دولتی بررسی نهایی اجرای دهه افراد دارای معلولیت در آسیا و آقیانوسیه ۲۰۱۲ که در آن کمیسیون مشارکت کلیه سنت اندکاران را از جمله مازمانهای افراد دارای معلولیت از آسیا و آقیانوسیه در فرآیند تقدیمی منجر به نشست عالیرتبه میان دولتی تشییع نموده،

با پادآوری قطعنامه ۶۸/۷ کمیسیون مورخ ۲۲ مه ۲۰۱۲ (۲ خرداد ۱۳۹۱) که در طی آن کمیسیون دهه افراد دارای معلولیت در آسیا و آقیانوسیه ۲۰۱۳<sup>۴</sup> الی ۲۰۲۲ را درخواست مشارکت فعال را در نشست عالیرتبه میان دولتی و توجه و تصویب چارچوب راهبردی برای راهنمایی اجرای دهه مبتنی بر تعهدات و اصول کلی مصرف در کنوانسیون حقوق افراد دارای معلولیت نموده،

با اذعان آنکه براساس تخمین گزارش جهانی معلولیت، ۱۵ درصد جمعیت نوعی از معلولیت را تجربه میکند که در منطقه آسیا و آقیانوسیه مغایل ۶۵۰ میلیون فرد دارای معلولیت که ۸۰ درصد آنها در کشورهای در حال توسعه زندگی میکنند<sup>۵</sup>،

با استقبال از پیشرفت حاصله در طی ۲ دهه آسیا و آقیانوسیه مابین ۱۹۹۳<sup>۶</sup> الی ۲۰۱۲ توسعه اعضای اصلی و اعضای علی‌البدل کمیسیون در ایجاد بنیاد روزنگرد حق محور با تمرکز بر کرامت افراد دارای معلولیت در راستای توسعه فراگیر مخصوصاً از طریق میانگذاری و تعهدات نهادی در کنار تحولات جدید در قانونگذاری و توافقنامه‌ای،

Freedom from fear, freedom from want

منبع:

World Health Organization/World Bank, *World Report on Disability* (Geneva: World Health Organization, 2011), p.29.

دفتر هیئت دولت

با اعلام مراتب تقدیر از کمکهای جامعه مدنی مخصوصاً مازمتهای حمایتگر و بتشکل از افراد دارای معلومات به پیشرفت حاصله از طریق اگاهی رسانی مداوم نسبت به حقوق افراد دارای معلومات مختلف، نوآوری علمکرد مناسب و مشارکت در گفتگوی سیاستگذاری،

با در نظر داشتن آنکه رهبران اقیانوسیه بر چهل و یکمین مجمع جزاير اقیانوسیه برگزار شده در پورت ولایا از طریق اعلامیه ۵ اوت ۲۰۱۱ (۱۴ خرداد ۱۳۹۹)<sup>۷</sup> حمایت خود را از راهبرد منطقه ای اقیانوسیه درباره معلومات ۲۰۱۰ الی ۲۰۱۵<sup>۸</sup> به منظور حفایت و ارتقاء حقوق افراد دارای معلومات، ارائه چارچوب برای هماهنگی در ماختن اقیانوسیه فرآیند معلومات تقویت تمدید دست اندکاران به ممت اجرای کنوانسیون حقوق افراد دارای معلومات و مایر ابزار حقوق بشر مبتنی بر معلومات تأیید مجدد کرند،

با اعلام مراتب تقدیر از بیانیه باشی درباره ارتقاء نقش و مشارکت افراد دارای معلومات در جوامع آستان<sup>۹</sup> مصوب ۱۷ نوامبر ۲۰۱۱ (۲۷ آبان ۱۳۹۰) توسط اجمن ملتهاي آسیای جنوب شرقی (آستان) در نوزدهمین نشست خود در بالی اندونزی که طی آن آستان از جمله بازه ۲۰۱۱ الی ۲۰۲۰ را دهه افراد دارای معلومات آستان در جهت تضمین مشارکت اثربخش افراد دارای معلومات و جاری سازی اتخاذ دیدگاههای معلومات در برنامه ها و سیاستهای آستان در امانت اقتصادی محیا و ارکان اجتماعی خواهند چشمگیر شدند و جوامع آستان اعلام نمود،

با استقبال از شراکت بوزان برای همکاری اثربخش توسعه<sup>۱۰</sup> تصویب شده در ۱ دسامبر ۲۰۱۱ (۱۱ آذر ۱۳۹۰) توسط چهارمین نشست عالیرتبه اثربخشی که در بوزان جمهوری کره که از جمله بر اهمیت تعهدات بین المللی در خصوص معلومات برای شکل دهی بنیاد همکاری برای توسعه اثربخش صحبه گذاشت،

همچنین استقبال از بیانیه بیجنگ پیرامون توسعه فرآیند معلومات<sup>۱۱</sup> که توسط مجمع بیجنگ با موضوع "حذف موائع، ارتقاء ادغام"<sup>۱۲</sup> در ۸ زوون ۲۰۱۲ (۱۸ خرداد ۱۳۹۱) تصویب شد و از جمله اهمیت تسريع تصویب و اجرای کنوانسیون حقوق افراد دارای معلومات و گنجاندن بعد معلومات در مستور کار توسعه پسا ۲۰۱۵ سازمان ملل متند را در بخشهای مختلف به رسمیت میشناسد،

ضمن اذعان راهکارهای توابخشی مبتنی بر جامعه<sup>۱۳</sup> که متد مشترک سازمان جهانی بهداشت، سازمان بین المللی کار، سازمان آموزشی، علمی و فرهنگی ملل متند و کنسرسیوم بین المللی توسعه و معلومات است و راهبرد جامع کاهش فقر چندبخشی را برای اجرای کنوانسیون حقوق افراد دارای معلومات ارائه مینماید،

با پایانی متد پیامد کنفرانس توسعه پایدار سازمان ملل متند تخت عنوان "آنده ای را که میخواهیم"<sup>۱۴</sup> که در کنفرانس مورخ ۲۲ زوون ۲۰۱۲ (۲ تیر ۱۳۹۱) تصویب شد که در ضمن افراد دارای معلومات را شناسایی میکرد و حق آنها را برای در نظر گرفته شدن در اقدامات تسريع کننده اجرای تعهدات توسعه پایدار به رسمیت میشناسد،

با ذکر توأم با نگرانی آنکه چالشها بسیاری همچنان در مسیر تضمین برخورداری افراد دارای معلومات در آسیا و اقیانوسیه از حق دسترسی عادلانه به فرصتی های اقتصادی و اجتماعی و مشارکت سیاسی و تمامی مایر جوانب زنگی باقی مانده اند،

Port Vila<sup>۱</sup>

بنگرید به:

منبع:

[www.forumsec.org/resources/uploads/attachments/documents/2010\\_Forum\\_Communique.pdf](http://www.forumsec.org/resources/uploads/attachments/documents/2010_Forum_Communique.pdf)

بنگرید به:

منبع:

[www.pifsec.org/documents/PIFS\(09\)FDMM.07](http://www.pifsec.org/documents/PIFS(09)FDMM.07) (available from [www.forumsec.org.fj](http://www.forumsec.org.fj))

بنگرید به:

منبع:

[www.aseansec.org/documents/19th%20summit/Bali\\_Declaration\\_on\\_Disabled\\_Person.pdf](http://www.aseansec.org/documents/19th%20summit/Bali_Declaration_on_Disabled_Person.pdf)

بنگرید به:

منبع:

[www.aideffectiveness.org/busanhlf4/images/stories/hlf4/OUTCOME\\_DOCUMENT\\_FINAL\\_EN.pdf](http://www.aideffectiveness.org/busanhlf4/images/stories/hlf4/OUTCOME_DOCUMENT_FINAL_EN.pdf)

بنگرید به: E/ESCAP/APDDP(3)/INF/5

منبع:

removing barriers, promoting integration

بنگرید به:

منبع:

[www.who.int/disabilities/cbr/guidelines/en/index.html](http://www.who.int/disabilities/cbr/guidelines/en/index.html)

بنگرید به:

منبع:

General Assembly resolution 66/288 of 27 July 2012

دفتر هیئت دولت



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

با توجه

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

با تأکید بر نیاز توجه به ابعاد معلولیت تبعات در از مدت سالمندی مربع جمعیت امروزی در آسیا و اقیانوسیه،  
با ذکر توأم با نگرانی جدی نسبت به اثرات نامتناسب بلاایران افراد دارای معلولیت در آسیا و اقیانوسیه که در  
۳ دهه اخیر گرقار بالاترین تعداد بلاایران بوده است،

همچنین با ذکر توأم با نگرانی جدی آنکه دیدگاههای کلیشه ای منفی و رفتار تبعیض آمیز نسبت به معلولیت  
همچنان خلبه دارند،

ضمون توجه به آنکه فرصتهای فزاینده ای برای ارتقا و حمایت از حقوق افراد دارای معلولیت از طریق  
بکارگیری فناوریهای جدید برای ارتقای دسترسی به محیط زیست فیزیکی، حمل و نقل عمومی، داشن، اطلاعات و  
ارتباطات موجودند،

۱. راهبرد اینچنون را برای "تحقیق حقوق" افراد دارای معلولیت در آسیا و اقیانوسیه بنا به پیوست به منظور  
تسريع اقدام که باعث تسريع دستاوردن افق منطقه ای جامعه فراگیر که حقوق کلیه افراد دارای معلولیت در آسیا  
و اقیانوسیه را تضمین، ارتقا و حفظ مینماید در طی دهه جدید افراد دارای معلولیت در آسیا و اقیانوسیه  
تصویب مینماید،

۲. نقش محوری دولت را در تضمین، ارتقا و حفظ حقوق افراد دارای معلولیت و در ارتقای فراگیری ابعاد  
معلولیت در دستور کار توسعه پسا ۲۰۱۵ در بخشها متنوون به رسیدت مینشاند،

۳. نسبت به اجرای بیانیه حاضر و راهبرد اینچنون از طریق ارتقای اقدام برای کسب اهداف کلان و خرد این  
راهبرد تاسیل ۲۰۲۰ متعهد میگردد،

۴. از کلیه نتیجت اندکاران مربوطه از جمله موارد ذیل برای پیوستن به شرایط منطقه ای با هدف کمک به  
اجرای بیانیه حاضر و راهبرد اینچنون دعوت به عمل می آورد:

(الف) سازمانهای میان دولتی زیر منطقه ای شامل انجمن ملتهاي آسیای جنوب شرقی، سازمان همکاری  
اقتصادی (اک)، مجمع جزایر اقیانوسیه و انجمن جنوب آسیا برای همکاری منطقه ای به منظور ارتقا و تقویت  
همکاری زیر منطقه ای در راستای توسعه فراگیر معلولیت با هماهنگی کمیسیون،

(ب) سازمانهای همکاری توسعه به منظور تقویت فراگیری معلولیت در سیاستها، طرحها و برنامه های خود،

(ج) بانک جهانی و بانک توسعه آسیا برای برنامه ریزی منابع فنی و مالی خود در جهت توسعه فراگیر  
معلولیت در آسیا و اقیانوسیه،

(د) نهادهای میان ملل متعدد شامل برنامه ها، صندوقها، سازمانهای تخصصی و کمیسیون در راستای تأمین  
مشترک توسعه فراگیر معلولیت در آسیا و اقیانوسیه از طریق کلبرید اثربخش سازوکارهای موجود در سطوح  
ملی، منطقه ای و بین المللی مبتند گروه توسعه میان ملل متعدد و تیمهای کشوری میان ملل متعدد،

(ه) سازمانهای جامعه مندى مخصوصا سازمانهای حمایتگر و مشکل از افراد دارای معلولیت به منظور  
مشارکت اثربخش در پیش و ارزیابی دهه تقویت پاسخ دهی مناسب به نیازها و امیدهای افراد دارای معلولیت  
از طریق دسترسی به گروههای معلولیت متعدد و کمک به تدوین و اجرای برنامه و سیاستها،

(و) سازمانهای حمایتگر و مشکل از افراد دارای معلولیت برای مشارکت فعل در فرایندهای تصمیم گیری  
مرتبط با راهبرد اینچنون،

(ز) بخش خصوصی به منظور ارتقای روندهای کسب و کار فراگیر معلولیت،

۵. از دبیر اجرایی کمیسیون موارد زیر را در خواست مینماید:

دفتر هیئت دولت



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

با تقدیر

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

(الف) اولویت دادن به حمایت از اعضای اصلی و اعضای علی البدل در اجرای کامل و اثربخش بیانیه حاضر و راهبرد اینچنون با همکاری سایر نهادهای مریوطه،

(ب) مشارکت با نصت اندرکاران و ترغیب مشارکت در اجرای بیانیه حاضر و راهبرد اینچنون،

(ج) ارائه پیامد این نشست عالیرتبه میان دولتی در سی و نهمین نشست کمیسیون برای تصویب،

(د) ارائه پیامد این نشست عالیرتبه میان دولتی از طریق رئیس مجمع عمومی به نشست عالیرتبه تحقق اهداف توسعه هزاره و سایر اهداف توسعه پذیرفته شده بین المللی برای افراد دارای معلومات که قرار است در ۲۳ سپتامبر ۱۳۹۲ (اول مهر ۱۴۰۱) برگزار گردد،

(ه) گزارش ۳ سالانه به کمیسیون از آن تاریخ تا انتها دهه در خصوص پیشرفت اجرای بیانیه حاضر و راهبرد اینچنون،

(و) تدوین نقشه راه برای اجرای راهبرد اینچنون برای "تحقیق حقوق" افراد دارای معلومات از طریق الزامات گزارش دهی برای ارائه به هفتمین نشست کمیسیون،

۶. به کمیسیون در شصت و نهمین نشست خود توصیه می‌نماید که در زمینه برگزاری نشست عالیرتبه میان دولتی برای بررسی پیشرفت دهه در میانه آن دهه (۲۰۱۷) و در سال پایانی آن دهه (۲۰۲۲) تصمیم گیری نماید.

ترجمه از متن انگلیسی: حمید مرحتی

دفتر هیئت دولت



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

باشگاه

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

توزیع: عمومی  
۲۱ زانویه ۲۰۱۴ (۲ بهمن ۱۳۹۲)  
متن اصلی: انگلیسی

سازمان ملل متحد

شورای اقتصادی و اجتماعی

کمیسیون اقتصادی و اجتماعی آسیا و آفیانوسیه

هفتادمین نشست  
بانکوک، ۱۹ الی ۲۳ مه ۲۰۱۴ (۳۰ اردیبهشت الی ۳ خرداد ۱۳۹۳)  
بند ۳ (ج) دستورکار مؤقت  
بررسی مسائل مرتبط با ساختار متبع کمیسیون، شامل  
فعالیتهای نهادهای منطقه‌ای:  
محیط زیست و توسعه

## گزارش کمیته در خصوص محیط زیست و توسعه در سومین نشست

خلاصه

کمیته محیط زیست و توسعه (از این پس، "کمیته") سومین نشست خود را در بانکوک میان ۲۹ الی ۳۱ اکتبر ۲۰۱۳ (۷ الی ۹ آبان ۱۳۹۲) برگزار نمود. در این جلسه، کمیته مسائل جدید و پیامدهای از گذشته را در زمینه محیط زیست و توسعه از جمله پایداری زیست محیطی رشد اقتصادی، امنیت انرژی، مدیریت منابع آب و توسعه پایدار شهری بررسی نمود. در ابتدای نشست، نمای کلی فرایندها و اقدامات جاری معطوف به تحقق توسعه پایدار در آسیا و آفیانوسیه با تمرکز خاص بر تدوین دستورکار منطقه‌ای برای توسعه پایدار و پیامدهای گفتگوهای منطقه‌ای اصلی در زمینه توسعه پایدار شامل مجمع انرژی آسیا و آفیانوسیه و نشست اجرای منطقه‌ای آسیا و آفیانوسیه در خصوص پیامدهای کنفرانس سازمان ملل متحد دریاره توسعه پایدار ارائه شد. علاوه بر این، کمیته پیشرفت حاصله را در اجرای پیامدهای مشتملین کنفرانس وزرای محیط زیست و توسعه در آسیا و آفیانوسیه با موارد امدادگی برای کنفرانس هفتم وزرا (۲۰۱۵ یا ۱۳۹۴) و کنفرانس اسکان و توسعه پایدار شهری سازمان ملل متحد (۲۰۱۶ یا ۱۳۹۵) بررسی نمود.

کمیته تعدادی تصویبه شامل موارد زیر را ارائه نمود: (الف) اذعان آنکه کمیسیون اقتصادی و اجتماعی برای آسیا و آفیانوسیه (از این پس، "کمیسیون") سازوکار مناسبی برای تسهیل گفتگو میان کشورهای عضو در زمینه اجرای منطقه‌ای دستورکار توسعه پایدار و مرتبط سازی درونیای منطقه‌ای به فرایندهای جهانی جاری پیگیری کنفرانس توسعه پایدار سازمان ملل متحد و همچنین دستورکار توسعه پسا ۲۰۱۵ است، (ب) حیاتیت از پیشنهاد دیرخانه برای برگزاری اولین نشست مقاماتی منطقه‌ای آسیا و آفیانوسیه برای مجمع سیاسی عالیرتبه توسعه پایدار در ۲۰۱۴ با شرایط ارتقا یافته سازمانهای جامعه مندنی و (ج) تصویبه پیامدهای مجمع انرژی آسیا و آفیانوسیه در هفتادمین نشست کمیسیون.

علاوه بر این، کمیته بر نقش کمیسیون در آمده مازی منطقه‌ای کنفرانس اسکان و توسعه پایدار شهری سازمان ملل متحد تأکید نمود و از گامهای تکمیلی دیرخانه در راستای تسهیل مشورت بیشتر میان کشورهای عضو در زمینه اشکال

دفتر هیئت دولت



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

باشگاه

سازمانی هفتمنی کنفرانس وزرای محیط زیست و توسعه در آسیا و آقیاتوسیه استقبال نمود.

کمیسیون میتواند موارد نیازمند اقدام از سوی خود و یا موارد به اطلاع آن رسانده شده را که در گزارش فلی مندرج شده اند در نظر بگیرد و راهکارهای پیشتری به دیرخانه ارائه نماید.

## فهرست مطالعه

بخش اول: موارد نیازمند اقدام توسط کمیسیون و مواردی که به اطلاع کمیسیون رسانده شده

### بخش دوم: صور تجلیمه

الف حركت در جهت تحقق توسعه پایدار در آسیا و آقیاتوسیه: تدوین دستورکار منطقه ای برای توسعه پایدار، پیامدهای مجمع انرژی آسیا و آقیاتوسیه و پیامدهای گفتگوهای منطقه ای اصلی پیرامون توسعه پایدار

ب آمادگی منطقه ای برای هفتمنی کنفرانس وزرای محیط زیست و توسعه در آسیا و آقیاتوسیه و سومین کنفرانس اسکانهای انسانی سازمان ملل متحد

ج در نظر گرفتن پیشنهاد قطعنامه ها، توصیه ها و تصمیمات برای ارسال به هفتمنی جلسه کمیسیون

د در نظر گرفتن تمرکز آتی بر زیر برنامه

ه مایر موارد

و تصویب گزارش

بخش سوم: سازماندهی نشست

الف انتخابیه، مدت و سازماندهی

ب حضور

ج انتخاب مسئولین

د دستورکار

ه برنامه های جنبی

پیوست: فهرست اسناد

بخش اول: موارد نیازمند اقدام توسط کمیسیون و مواردی که به اطلاع کمیسیون رسانده شده

۱. کمیته با رضایتمندی اعلام میدارد که دیرخانه نقش پیشرو را در ارتقای همکاری منطقه ای برای تحقق توسعه پایدار در آسیا و آقیاتوسیه در حوزه های سیاستگذاری توسعه و محیط زیست، امنیت انرژی و استفاده پایدار از

دفتر هیئت دولت

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

انرژی، مدیریت پکارچه منابع آب و توسعه پایدار شهری اینا کرده است و خواهان تقویت بیشتر چنین تلاشهاست.

۲. کمیته اذعان دارد که کمیسیون سازوکاری مناسب برای تسهیل گفتوگو میان کشورهای عضو در خصوص اجرای منطقه ای مستورکار توسعه پایدار و مرتبط سازی دورنمای منطقه ای با فرآیندهای جهانی جاری در زمینه پیگیری کنفرانس توسعه پایدار سازمان ملل متحد و مستورکار توسعه پیا ۲۰۱۵ است.

۳. کمیته از پیشنهاد دیرخانه برای برگزاری اولین نشست مقاماتی منطقه ای مجمع سیاسی عالیرتبه توسعه پایدار در ۲۰۱۴ (۱۳۹۳) حمایت مینماید و هر امانتی دستورکار، قالب و مایر اشکال سازماندهی نشست منطقه ای را با تنومنه های فرآیند جهانی توصیه میکند.

۴. کمیته به کمیسیون توصیه مینماید که در هفتمین نشست خود پیامدهای مجمع انرژی آسیا و اقیانوسیه را شامل موارد ذیل تصویب نماید: الف) بیانیه وزرا در خصوص همکاری منطقه ای برای امنیت ارتفاقاً یافته انرژی و استفاده پایدار از انرژی در آسیا و اقیانوسیه: شکل دهنی انرژی پایدار در آسیا و اقیانوسیه و ب) برنامه عمل همکاری منطقه ای برای امنیت ارتفاقاً یافته انرژی و استفاده پایدار از انرژی در آسیا و اقیانوسیه، ۲۰۱۴ الی ۲۰۱۸.

۵. از دیدگاه کمیته، مستورکار توسعه پایدار منطقه باید به شکلی مناسب نمایانگر نیازهای کم توسعه یافته ترین کشورهای در حال توسعه محصور در خشکی و کشورهای کوچک جزیره ای در حال توسعه و صدای گروههای آسیب پذیر باید.

۶. کمیته مطابق با پیامدهای مجمع انرژی آسیا و اقیانوسیه بر اهمیت حمایت از جهت گیری برنامه ای کار دیرخانه در انرژی مخصوصاً در حوزه های زیر صحنه مینگذرد: الف) مسترسی به خدمات انرژی، ب) بهره وری انرژی و انرژی تجدیدپذیر، چ) توسعه زیرساخت انرژی و د) تجارت انرژی.

۷. کمیته به بیانیه پانکوک منطقه آسیا و اقیانوسیه پیرامون مستورکار توسعه سازمان ملل متحد پیا ۲۰۱۵ تصویب شده در گفتگوی وزرای آسیا و اقیانوسیه: از اهداف توسعه هزاره به مستورکار توسعه سازمان ملل متحد پس از ۲۰۱۵ برگزار شده در پانکوک در ۲۶ الی ۲۸ اوت ۲۰۱۳ (۵ الی ۷ شهریور ۱۳۹۲) توجه دارد.

۸. کمیته توصیه مینماید که پیامدهای گفتگوهای کلیدی منطقه ای در زمینه توسعه پایدار از جمله نشست اجرای منطقه ای آسیا و اقیانوسیه پیرامون پیامدهای کنفرانس توسعه پایدار سازمان ملل متحد و گفتگوی وزرای آسیا و اقیانوسیه: از اهداف توسعه هزاره به مستورکار توسعه سازمان ملل متحد پس از ۲۰۱۵ به صورت اندواری ارزیابی گردند تا نسبت به اجرای درست و توجه مناسب به پیامدها در حین تدوین مستورکار توسعه پیا ۲۰۱۵ اطمینان حاصل شود.

۹. به منظور تأکید بر ضرورت توسعه پایدار شهری در این منطقه، کمیته ضرورت کنفرانس اسکانهای انسانی سازمان ملل متحد و نقش کمیسیون را در برگزاری آماده سازی منطقه ای مورد تأکید قرار میدهد.

۱۰. کمیته از پیشنهاد دیرخانه برای تلیس گروه تمدن به منظور تسهیل مشورت بیشتر میان کشورهای عضو در زمان بندی، محل، تمرکز تعیین کننده و مایر اشکال سازماندهی هفتمین کنفرانس وزرای محیط زیست و توسعه در آسیا و اقیانوسیه و همچنین فرآیند مقنماتی منطقه ای، کنفرانس لسانهای انسانی سازمان ملل متحد که قرار است در ۲۰۱۶ برگزار گردد استقبال مینماید. توصیه های چنین گروه تماسی باید توسط کمیته مشورتی نمایندگان دائمی و مایر نمایندگان انتصاب یافته از سوی اعضای کمیسیون در نظر گرفته شود.

E/ESCAP/APEF/3  
[http://apmd2013.unescap.org/documents/APMD2013\\_Declaration.pdf](http://apmd2013.unescap.org/documents/APMD2013_Declaration.pdf)  
 E/COUNTRIES.17/2013/3/Add.1  
 پنگرید به PDF

دفتر هیئت دولت



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

باشگاه

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

۱۱. کمیته از دعوت به عمل آمده توسط دولت قزاقستان از کشورهای عضو کمیسیون و دست اندیکاران منطقه ای به منظور پیوستن به منشور برنامه شراکت پل سیز<sup>۱</sup> مخصوصاً کشورهای عضو اسیای مرکزی و پیشنهاد دولت قزاقستان که میزبانی از مؤسسه پل سیز تقدیر مینماید. کمیته همچنین به شدکه ابتکار عمل مسئول پیرامون رشد سیز برنامه شراکت پل سیز<sup>۲</sup> به عنوان ایزار مفید جاری برای ارتقای توسعه پایدار در منطقه تأکید دارد.

۱۲. کمیته بر تصویب و افتتاحیه به یادماندنی امضای کتوانمیون جمهود میناماتا در کوماموتو<sup>۳</sup> این تأکید دارد. کمیته همچنین مراتب تقدیر خود را نسبت به پیشنهاد دولت ژاپن برای کمک به کشورهای در حال توسعه در راستای تقویت ظرفیهای خود در اجرای این کتوانمیون مهم اعلام میدارد.

۱۳. کمیته بر ابتکار عمل سازمانهای جامعه مدنی معطوف به ایجاد سازوکار موقت مشکل از گروههای اصلی و ملی دست اندیکاران که مشارکت آنها را در مشورتهای منطقه ای آئی هماهنگ و تسهیل مینماید تأکید دارد.

## بخش دوم: صور تجلیمه

الف حرکت در جهت تحقق توسعه پایدار در آسیا و اقیانوسیه: تدوین مستورکار منطقه ای برای توسعه پایدار، پیامدهای مجمع انرژی آسیا و اقیانوسیه و پیامدهای گفتگوهای منطقه ای اصلی پیرامون توسعه پایدار

۱۴. کمیته از اسناد تحت عنوان زیر بروخوردار بود: "حرکت در جهت تحقق توسعه پایدار در آسیا و اقیانوسیه: تدوین مستورکار منطقه ای برای توسعه پایدار"<sup>۴</sup>، "پیامدهای مجمع انرژی آسیا و اقیانوسیه"<sup>۵</sup> و "پیامدهای گفتگوهای کلیدی منطقه ای پیرامون توسعه پایدار"<sup>۶</sup>.

۱۵. نمایندگان کشورهای زیر بیاناتی ایراد کردند: به ترتیب الفبا بنگلاش، جمهوری چین، ژاپن، فدراسیون روسیه، قزاقستان و نپال.

۱۶. اسناد تحت بندهای ۴ و ۵ مستورکار توسط مدیر بخش محیط زیست و توسعه دیپرخانه پیش از مباحثات کمیته معرفی شدند.

۱۷. نماینده بخش توسعه پایدار واحد امور اقتصادی و اجتماعی کمیته را در زمینه فرایند جهانی جاری در ارتباط با اجرای پیامد کنفرانس توسعه پایدار سازمان ملل متعدد<sup>۷</sup> و حوزه هایی که فرایندهای منطقه ای تسهیل شده با کمیسیونهای منطقه ای میتوانند به اجرای اثربخش کمک کنند توجیه نمود.

۱۸. نماینده واحد امور اقتصادی و اجتماعی بر اهمیت مشارکت منطقه ای و دورنمایها در تدوین حوزه های موضوعی برای جلسه آئی مجمع میانسی عالیرتبه توسعه پایدار تأکید داشت. مجمع میانسی عالیرتبه به این پرسش توجه خواهد کرد: آیا ما در جهت مستورکار توسعه تحولی پسا ۲۰۱۵ کام برمداریم<sup>۸</sup> و به طور خاص بر موارد ذیل تمرکز خواهد نمود: (الف) چگونگی برگشت ناپیوی کردن فقرزادی، (ب) چگونگی ادغام ابعاد سه گانه توسعه پایدار در تصمیم گیری در کلیه سطوح، (ج) چگونگی تعریف مستورکار جهانی مرتبط با کلیه کشورها ضمن اذعان قوایتی آنها و (د) قالب شراکت جهانی و منطقه ای به منظور اجرای مستورکار توسعه پسا ۲۰۱۵.

Charter of the Green Bridge Partnership Programme  
Seoul Initiative Network on Green Growth and the Green Bridge Partnership Programme  
Minamata Convention on Mercury, Kumamoto, Japan  
Towards achieving sustainable development in Asia and the Pacific: regional agenda-setting for  
sustainable development (E/ESCAP/CED(3)/1)  
Outcomes of the Asian and Pacific Energy Forum" (E/ESCAP/CED(3)/2)  
Outcomes of key regional dialogues on sustainable development" (E/ESCAP/CED(3)/3)  
General Assembly resolution 66/288, annex

دفتر هیئت دولت

۱۹. نماینده واحد امور اجتماعی و اقتصادی و راههای اصلی حمایت و بررسی کار فرایند جهانی از سوی کمیسیونهای منطقه‌ای که امکان ایجاد و تشویق اولویتهای منطقه‌ای را برای شکل دهی مستورکار جهانی فراهم میکنند تأکید داشت. این موارد شامل دروندادهای منطقه‌ای به گزارش توسعه پایدار جهانی که پکی از گزارشات اساسی از سوی مجمع عمومی سازمان ملل متحد و توسعه ظرفیت‌های منطقه‌ای برای نظرارت و پایش بررسیهای ملی پایدار توسعه میباشدند. این نماینده کمیته را ترغیب به افزایش بهره وری و تاثیرگذاری فرایندهای منطقه‌ای تا حد ممکن در حمایت از مجمع سیاسی عالیرتبه توسعه پایدار نمود. با توجه به فراوانی نشستهای مقنماتی منطقه‌ای، وی اظهار داشت که قطعنامه مجمع عمومی علیرغم تعریف شکل و قالب مجمع سیاسی عالیرتبه و تصویب برگزاری نشستهای سالانه منطقه‌ای زمان بندی با تعداد اینگونه نشستها را مشخص نکرده است. این نماینده پیشنهاد نمود که یک گزینه در آینده عبارت است از تصویب نظام چرخشی که در طی آن هر منطقه میتواند یک جلسه مقنماتی اصلی در هر چرخه چهار ماهه داشته باشد.

۲۰. کمیته توسط هوت تایلند نسبت به پیامدهای برگزاری اخیر گفتگوی وزرای آسیا و اقیانوسیه: از اهداف توسعه هزاره به مستورکار توسعه سازمان ملل متحد پس از ۲۰۱۵ در بانکوک از ۲۶ تا ۲۸ اوت (۵ الی ۷ شهریور) اطلاع پیدا کرد.

۲۱. هیئت تایلند ضمن اذعان اینکه گفتگوی فوق اولین نشست متعاقب صدور گزارش هیئت عالیرتبه افراد برجسته درباره مستورکار توسعه پس از ۲۰۱۵ بود، بر پیامدهای کلیدی این گفتگو بنا به موارد مصروف در بیانیه بانکوک منطقه آسیا و اقیانوسیه در خصوص مستورکار توسعه سازمان ملل متحد پس از ۲۰۱۵ تأکید داشت.<sup>۳</sup> هیئت تایلند مراتب تقدیر خود را نسبت به دبیرخانه برای برگزاری مشترک گفتگوی وزرا اعلام نمود.

۲۲. نمایندگان سازمانهای جامعه مدنی پیامدهای مشورت این سازمانها در آسیا و اقیانوسیه درباره مستورکار توسعه عدالتانه و تحولی پس از ۲۰۱۵ برگزار شده در ۲۳ و ۲۴ اوت ۲۰۱۳ (۳ و ۴ شهریور ۱۳۹۲) را که برای تنظیم دروندادهای این سازمانها به گفتگوی وزرای فوق الذکر سازماندهی شده بود به اطلاع کمیته رساندند. نمایندگان این سازمانها مراتب میپسند خود را نسبت به ایجاد فرصت کمک به گفتگوی وزرا اعلام داشتند و خواستار تلاش‌های مستور دبیرخانه برای ارتقای مشارکت بیشتر گروههای اصلی در مباحثات منطقه‌ای پیرامون توسعه پایدار و مستورکار توسعه پس از ۲۰۱۵ شدند.

۲۳. هیئت فرقاستان پیامدهای کنفرانس بین المللی برنامه شراکت پل سیز را که در آستانه در تاریخ ۳۰ سپتامبر و یک اکتبر ۲۰۱۳ (۸ و ۹ مهر ۱۳۹۲) برگزار شده بود به اطلاع کمیته رساند. این هیئت ضمن تقدیر از کمیسیون و هچنین کمیسیون اقتصادی اروپا برای حمایتهای ارائه شده در راستای امنیگی و سازماندهی کنفرانس به کمیته اطلاع داد که منشور برنامه شراکت پل سیز مورد توافق و امضای نمایندگان هشت کشور آلمان، بلاروس، گرجستان، فدراسیون روسیه، قرقیزستان، فراقستان، مغولستان و مونته نیگرو قرار گرفته است. هچنین به کمیته اطلاع داده شد که منشور آماده امضای کشورهای علاقمند بیباشد و از کشورهای عضو کمیسیون دعوت میگردد که به این منشور پیووندند و در کنفرانس سالانه بین المللی پل سیز شرکت نمایند.

۲۴. هیئت فرقاستان به کمیته اطلاع داد که برنامه شراکت پل سیز در اولین فاز خود پیش از پیش بر نیازهای زیرمنطقه آسیای مرکزی در پیشبرد رشد سیز تمرکز خواهد داشت و متعاقباً به بقیه قاره آسیا و اروپا گسترش خواهد یافت. هچنین به کمیته اطلاع داده شد که کمیسیون در شراکت با اکادمی سیز و ائتلاف توسعه و اقتصاد سیز جهانی<sup>۴</sup> دوره‌های آموزشی الکترونیک را در زمینه رشد سیز گم کریں هم به زبان انگلیسی و هم به زبان روسی برای ارائه در فرقاستان و مایر کشورهای آسیای مرکزی تدوین نموده است. همایشها و دوره‌های آموزشی برای مریبان با استفاده از این روشها در کنار کنفرانس پل سیز برگزار شده بودند.

High-level Panel of Eminent Persons on the Post-2015 Development Agenda  
[http://apmd2013.unescap.org/documents/APMD2013\\_Declaration.pdf](http://apmd2013.unescap.org/documents/APMD2013_Declaration.pdf)

ملیح: Asia-Pacific CSO Consultation on a Just and Transformative Post 2015 Development Agenda  
 Green Academy and the Coalition for Green Economy and Development of G-Global

۲۴. هیئت قرائstan همچنین کمیته را مطلع ساخت که نمایشگاه ۱۷<sup>۱۰</sup> که توسط شهرداری استانه برگزار شده بود به منظور حمایت از بینش رئیس جمهور قرائstan در راستای تبدیل استانه به پایخت نوآوری فناوری سیز و مرکز انقلاب سیوم صنعتی برای اقتصاد سیز عنوان "انرژی آینده" را برای خود برگزیده بود.

۲۵. هیئت چین حمایت خود را از این پدیده که ساختار و موضوع اصلی نشست مقاماتی منطقه ای برای مجمع سیاسی عالیرتبه توسعه پایدار باید هر استان با خود مجمع باشد اعلام نمود. علاوه بر این، هیئت مذکور تأکید داشت که دستورکار، قالب و مدل اشکال سازماندهی نشست مقاماتی منطقه ای باید شامل موارد زیر به عنوان حوزه های اولویت دار برای منطقه آمیا و اقیانومیه باشند: امنیت انرژی، انرژی تجدیدپذیر، توسعه شهری پایدار، کاهش و پیشگیری از بلایا، کشاورزی پایدار و حمل و نقل پایدار.

۲۶. هیئت بزرگداشت از حمایتهای ارائه شده توسط دبیرخانه به کشورهای عضو در پیشگیری از میلیست مناسب ملی و چارچوبهای قانونگذاری به شکلی همنوخت با قوانین ملی مرتبط با توسعه پایدار تمجید نمود.

۲۷. هیئت جمهوری کره توصیه کرد که دبیرخانه در گسترش حمایت خود از کشورهای عضو باید موارد زیر را در نظر بگیرد: (الف) تمرکز منابع خود بر هزینه اثربخش ترین پروژه ها که نیازهای کشورهای عضو هفت گذاری شده را پرآورده میکنند و (ب) گسترش حوزه های فعالیت خود برای شمول توجه به الینده ها و سلامت محیط زیست.

۲۸. هیئت فدراسیون روسیه کمیته را نسبت به تلاشهای ملی در جهت تضمین پایداری زیست محیطی مطلع ساخت، این هیئت ضمن پذیرش کلی مفهوم توسعه سیز اظهار نمود که هر کشور حق گزینش الگویی را که برای گذار به اقتصاد سیز مطابق با اصول تندرج در سند پیامد کنفرانس توسعه پایدار سازمان ملل متحد "آینده ای را که میخواهیم"<sup>۱۱</sup> مناسب میداند محفوظ دارد. هیئت مذکور حمایت کامل خود را از پیامدهای مجمع انرژی آسیا و اقیانومیه مطابق با نیاز ارتقای پیشتر دسترسی به خدمات انرژی، بهره وری انرژی و همچنین توسعه زیرساخت انرژی و تجارت انرژی اعلام نمود. هیئت همچنین کمیته را نسبت به تلاشهای انجام یافته و تعالیهای اجرا شده توسط دولت به منظور ایجاد زیرساخت انرژی و ارتقای تجارت در بخش انرژی که مک شیان نکری به تضمین امنیت انرژی در منطقه مهندسی آغاز ساخت، علاوه بر این، هیئت به کمیته اطلاع داد که فدراسیون روسیه ضمن دستیابی به کاهش شدت انرژی به میزان چهار درصد در سال اخیر هفت کاهش شدت انرژی را به میزان ۴۰ درصد تا سال ۲۰۲۰ از طریق بهبودها در بهره وری انرژی برای خود گزیده است.

۲۹. هیئت جمهوری کره بر این واقعیت تأکید داشت که رشد سیز چاپگرین توسعه پایدار نیست بلکه ایزاری عملی برای تحقق این چنین توسعه میباشد. این هیئت ایزار میاستگذاری و ابتکارات عمل متعددی را با هدف تحقق رشد سیز کم کردن به منظور حمایت از پایداری اقتصادی، اجتماعی و زیست محیطی ارائه نمود. در این زمینه، هیئت علاوه خود را به تبادل تجارب و دانش کشور شامل حمایت خود از شبکه ابتکار عمل سیول برای رشد سیز اعلام نمود.

۳۰. هیئت جمهوری کره بر اهمیت و پتانسیل حفظ تنوع زیستی بر حمایت از توسعه پایدار تأکید نمود و کمیته را نسبت به پیامدهای مباحثه برگزار شده در زمینه تنوع زیستی برای توسعه پایدار در جن هشتمین مجمع مشورت میاستگذاری شبکه ابتکار عمل سیول درباره رشد سیز برگزار شده با همکاری کمیسیون در زونیه (تیر ۱۳۹۲) مطلع ساخت. علاوه بر این، کمیته از تلاشهای جاری برای تدوین ابتکار عمل تنوع زیستی با هدف کمک به بیانیه پیونگ چنگ<sup>۱۲</sup> آغاز شد. اعلامیه اخیر خواهان گفتگو پیامون مصالح تنوع زیستی در بستر تدوین اهداف

EXPO 2017  
منبع: General Assembly resolution 66/288, annex  
Pyeong Chang Declaration

دفتر هیئت دولت

توضیع پایدار پیش از دوازدهمین نشست کنفرانس اعضای کنوانسیون تنوع زیستی بیولوژیک<sup>۱</sup> که قرار است در ۲۰۱۴ برگزار گردد است.

۳۱. هیئت ترقیات کمیته را از تلاش‌های ملی ارتقای حمایت زیست محیطی، رشد میز و توسعه پایدار آگاه کرد و مراتب تقدیر صمیمانه کشور خود را به دیرخانه برای حمایت از ایجاد اکارات عمل منطقه ای و ملی در این مناطق اعلام نمود.

۳۲. کمیته بر اهمیت پیگیری اقتصاد مبتنی در پیشتر توضیع پایدار و فقرزدایی تأکید داشت و مؤکدا اعلام نمود که به منظور پیشبرد اقتصاد سبز، اولویت اصلی باید به ارتقای انتقال فناوری جدید زیست محیطی با پشتیبانی مازوکارهای حملوی مستحکم بین المللی داده شود. هیئت نبال تأکید داشت که اولویت خاص باید به حوزه های مانند انرژی، آب، امنیت غذایی، تنوع زیستی و توسعه انسانی و اجتماعی ذر کثار کشاورزی پایدار شامل جنگل داری در فرایند تدوین دستورکار منطقه ای توسعه پایدار اختصاص نیاید.

۳۳. هیئت چین اظهار داشت که حوزه های مثبت و مهم مورد اجماعی از فرایندهای اخیر منطقه ای تدوین دستورکار در زمینه توسعه پایدار شکل گرفته بودند. این هیئت همچنین تأکید داشت که تدوین دستورکار منطقه ای باید (الف) مبتنی بر ارتقای متوازن ابعاد اقتصادی، اجتماعی و زیست محیطی تosome با توجه به ارتباط مابین حملات زیست محیطی و توسعه اقتصادی بششد، (ب) اصل مسئولیت‌های متنظرک اما مقاولات را حفظ کنند و (ج) به پیشنهاد راه حلها علی توسعه پایدار با تأکید بر فقرزدایی و بهبود میثت منجر گرند.

۳۴. هیئت بگلایش تأکید داشت که نیازهای کم تosome باقیه ترین کشورها، کشورهای در حال توسعه محصور در خاک و کشورهای کوچک جزیره ای در حال توسعه و همچنین صدای گروههای افراد آسیب پذیر باید در دستورکار توسعه پسا ۲۰۱۵ مطرح شوند. این هیئت همچنین تأکید داشت که دستورکار مذکور را باید با تشریک مسئولیت مابین کلیه کشورها با پاسخگویی صراحتاً تعریف شده تدوین و اجرا نمود و دفع آن باید فقرزدایی و ارتقای توسعه پایدار باشد.

۳۵. هیئت نبال بر نیاز رویکرد متوازن و یکپارچه میان ابعاد سه گانه توسعه پایدار تأکید داشت. این هیئت همچنین اذعان داشت که پیامدهای گفتگوهای کلیدی منطقه ای در زمینه توسعه پایدار باید به شکلی ادواری به منظور تضمین اجرای مناسب و توجه کافی به پیامدها حین تدوین دستورکار توسعه پسا ۲۰۱۵ مورد ارزیابی قرار گیرند.

۳۶. هیئت ژاپن تلاش‌های خود را برای ارتقای بهره وری انرژی و انرژی تجدیدپذیر پس از بایان ۲۰۱۱ ارائه نمود و اظهار داشت که تعدادی عملکردهای مثبت اجرا شده و درساهای آموخته با نهادهای مختلف بین المللی از جمله آرائنس بین المللی انرژی، آرائنس بین المللی انرژی تجدیدپذیر و شراکت بین المللی برای همکاری بهره وری انرژی تبادل شده بودند.

۳۷. کمیته مراتب سیام خود را نسبت به میزان بالای مشارکت در مجمع انرژی آسیا و اقیانوسیه که به تصویب بیانیه وزرا و برنامه عمل منجر شده بود اعلام کرد. کمیته همچنین بر پیامدها و فرایندهای مقتmate که نموده عالی همکاری منطقه ای به منظور نیل به نتایج ملموس شامل مجموعه ای از اولویتها برای کار دیرخانه در حوزه انرژی بود تأکید کرد.

۳۸. هیئت ژاپن با تصریح آنکه آسیا و اقیانوسیه آسیب پذیرترین منطقه در برابر بلاای طبیعی است به کمیته اطلاع داد که آن کشور همچنان گرفتار اثرات بلاای میباشد و در واقع اینگونه بالای مترعت پیشرفت به سوی توسعه پایدار را کند میکنند. علاوه بر این، هیئت مذکور مذکور شد که پاسخ اثربخش و اثرات بلاای ضرورت بسیار خطیری است و بر نقش همکاری منطقه ای در پامخ به بلاای طبیعی تأکید نمود.

منبع: United Nations, Treaty Series, vol. 1760, No. 30619  
The International Energy Agency, the International Renewable Energy Agency and the International Partnership for Energy Efficiency Cooperation

دفتر هیئت دولت

۳۹. هیئت زبان ضمن ابراز علاقه و تعهد خود تصمیم کشور متبع خود را برای میزبانی سومین کنفرانس جهانی کاهش خطرپذیری بلایا که قرار است در سناید<sup>۱</sup> در مارس ۲۰۱۵ (اسفند ۱۳۹۳) برگزار گردد اعلام نمود. کنفرانس مذکور فرصتی را برای (الف) تقویت ظرفیتها در منطقه برای تاب آوری در برآور بلایای طبیعی و (ب) جاری سازی کاهش خطرپذیری بلایا در کلیه میاستها و برنامه های توسعه ایجاد خواهد نمود. انتظار میروند که در این کنفرانس در خصوص تمدیدات چانشین چارچوب هیوگو برای عمل ۲۰۰۵ الی ۲۰۱۵؛ تاب آور سازی ملتها و جوامع در برآور بلایا<sup>۲</sup> که به عنوان راهکار بین المللی در مال ۲۰۰۵ تصویب شده بود بحث و گفتگو انجام شود.

۴۰. هیئت جمهوری کره کمیته را نسبت به علاقه خاص آن کشور به حوزه توسعه پایدار شهری که یکی از حوزه های اصلی مورد تمرکز دیرینه است مطلع ساخت و پیشنهاد کرد که دیرینه خانه به گسترش حوزه های فعالیت خود به منظور شمول مسائل سلامت محیط زیست و آلاینده ها توجه نماید.

۴۱. نماینده مرکز علمی اطلاعات کمیسیون میان کشوری هماهنگی آب آسیای مرکزی<sup>۳</sup> کمیته را نسبت به همکاری جاری مرکز منکور در آسیای مرکزی آگاه نمود. این نماینده به طور خاص بر فعالیت مرکز با شراکت جهانی آب؛ آسیای مرکزی و قفقاز و مؤسسه جهانی رشد سیز<sup>۴</sup> در جمهوری کره به منظور اجرای کمکهای فنی و مطالعه مقاماتی در خصوص رشد سیز برای اینست آب در حوزه آیگین دریای آزال تأکید کرد. در این مطالعه، تعدادی از اقدامات اولویت دار برای اجرا در منطقه در سطح ملی و منطقه ای شناسایی شده بودند. نماینده مرکز آمدگی آن سازمان را برای تقویت مسکاری خود با کمیسیون در ارتقای پیشتر ظرفیت سازی در حوزه های مربوطه شامل شبکه ابتکار عمل سنج برای رشد سیز اعلام نمود.

۴۲. نمایندگان سازمانهای جامعه مدنی ابتکار عمل خود را در راستای ایجاد سازوکار موقتی مشکل از گروههای اصلی و سایر نماینده اند کاران که به تسهیل و هماهنگی مشارکت تقویت شده میان آنها در مشورتنهای منطقه ای منجر میگردید که کمیته اطلاع داشت.

ب آمدگی منطقه ای برای هفتمن کنفرانس وزرای محیط زیست و توسعه در آسیا و آقیانوسیه و سومین کنفرانس اسکانهای اندیشه سازمان ملل متحد

نگاه کلی و اقدامات آماده میزی برای هفتمن کنفرانس وزرای محیط زیست و توسعه در آسیا و آقیانوسیه<sup>۵</sup>

۴۳. سند تحت عنوان "نگاه کلی و اقدامات آماده میزی برای هفتمن کنفرانس وزرای محیط زیست و توسعه در آسیا و آقیانوسیه"<sup>۶</sup> در اختیار کمیته قرار گرفت.

۴۴. دیرینه مطلبی را ارائه نمود. از کشورهای عضو درخواست شد که توصیه خود را در ارتباط با پیشرفت حاصل شده در اجرای برنامه اجرای منطقه ای توسعه پایدار در آسیا و آقیانوسیه ۲۰۱۱<sup>۷</sup> و ۲۰۱۵<sup>۸</sup> و سازوکارهای مناسب ارائه گزارش نهایی این برنامه بنا به تصمیم تصریح شده در بیانیه وزرای محیط زیست و توسعه در آسیا و آقیانوسیه ۲۰۱۰<sup>۹</sup> و توسط کمیسیون در قطعنامه ۶۷/۳ ارائه نمایند. همچنین از کشورهای عضو درخواست شد که

World Conference on Disaster Risk Reduction, Sendai

A/CONF.206/6 and Corr.1, chap. I, resolution 2

Scientific Information Center of the Interstate Commission for Water Coordination of Central Asia  
Global Water Partnership – Central Asia and Caucasus and the Global Green Growth Institute

Overview and preparations for the seventh Ministerial Conference on Environment and Development in Asia  
and the Pacific

Overview and preparations for the seventh Ministerial Conference on Environment and Development  
in Asia and the Pacific" (E/ESCAP/CED(3)/4)

E/ESCAP/MCED(6)/12

E/ESCAP/MCED(6)/11

دفتر هیئت دولت

توصیه خود را در مورد مقدمات و برگزاری هفتمین کنفرانس وزرای محیط زیست و توسعه در آسیا شامل مضامین، نامزدی کشورهای میزبان و جزئیات فرایندهای مقدماتی منطقه ای ارائه نمایند.

۴۵. نمایندگان کشورهای ذیل که عضو کمیسیون میباشند نیز صحنهای خود را ارائه کرند: بنگلاش، جمهوری اسلامی ایران، جمهوری کره، چین، زاپن، فدراسیون روسیه، قرقستان و نپال. علاوه بر این، نمایندگان برنامه اسکان انسانی سازمان ملل متحد، سازمان جهانی بهداشت، مرکز محیط زیست و توسعه، مؤسسه راهبردهای جهانی زیست محیطی، مرکز اطلاعات علمی کمیسیون میان کشوری همانگی آب برای آسیای مرکزی، شبکه جهان سوم و شهرها و دولتها مطبی متعدد آسیا و آقیلانومی<sup>۱</sup> صحبت کرند.

۴۶. کمیته تلاشیای جاری دبیرخانه را در زمینه پایش پیشرفت اجرای پیامدهای ششمین کنفرانس وزرای محیط زیست و توسعه در آسیا و آقیلانومی اذعان نمود و کشورهای عضو مجدداً ترغیب شدند تا مطلب پیشتر در اختیار دبیرخانه در راستای انجام کامل مسئولیت‌های خود در این زمینه قرار دهند. هیئت فدراسیون روسیه تعهد کامل خود را به برنامه اجرای منطقه ای مصوب در ششمین کنفرانس وزرا که در آستانه در ۲۰۱۰ برگزار شده بود اعلام کرد.

۴۷. هیئت فدراسیون روسیه پیشنهاد کرد که فرایند مقدماتی تابیف اولویت‌های منطقه ای برای هفتمین کنفرانس وزرا باید مبتنی بر عملکرد قبلی نشستهای مقدماتی زیرمنطقه ای و منطقه ای باشد. مشارکت کارشناسان ملی مورد انتساب دولتها در فرایند مقدماتی نیز باید تسهیل گردد. تابیف به شرکت هم در مجمع کارشناسی و هم در مجمع مقدماتی بین دولتی اظهار شد.

۴۸. کمیته تأکید داشت که اولویت‌ها، تمرکز اصلی و زمان بندی هفتمین کنفرانس وزرا باید به دقت بررسی گردد و کارکرد تاریخی کنفرانس وزرا در تدوین پایخ منطقه ای به چالش‌های جدید و مستمر قبلی زیست محیطی و توسعه محور در کنار سیلر عوامل مخصوصاً موضوع آن در ارتباط با دستورکار توسعه پسا ۲۰۱۵ و اهداف توسعه پایدار در نظر گرفته شود. همچنین تأکید شد که مباحثات هفتمین کنفرانس وزرا نباید باعث پیش داوری در خصوص پیامدهای مباحثات جهانی که در پایان سال ۲۰۱۵ انجام میگردد شوند. کمیته پیشنهاد دبیرخانه را برای تشکیل گروه تمدن در جهت تسهیل مشورت پیشتر میان کشورهای عضو پیرامون جزئیات سازماندهی هفتمین کنفرانس وزرا از جمله محل آن مورد استقبال قرار داد.

۴۹. هیئت‌های متعدد حمایت خود را از موضوع شهرنشینی پایدار بنا به پیشنهاد هیئت جمهوری کره بنا به اهمیت و ماهیت چندوجهی چالش توسعه آن اعلام کرند. کمیته نیز به مشاهدات دبیرخانه در خصوص آنکه با تصویب موضوع میتوان ارتباطات با فرایند مقدماتی کنفرانس اسکان انسانی را نیز در نظر گرفت توجه کرد.

۵. نماینده سازمان جهانی بهداشت نشستهای منطقه ای عالیرتبه مرتبه با سلامت و محیط زیست برگزار شده توسط مازمان متنوع خود را بر شمارد. این نماینده تأکید داشت که ارتباطات مهمی را میتوان بر موضوع‌یاری مانند تغییر اقلیم، الودگی هوای سلامت محیط کار و سلامت محیط زیست شهربی مابین هفتمین کنفرانس وزرا و مجموعه ای از نشستهای وزرای منلامت و محیط‌زیست هر سه سال یکبار از ۲۰۰۷ برگزار شده بودند ایجاد نمود. شستت بعدی پوشش دهنده آن موضوع در سال ۲۰۱۶ برگزار خواهد شد. نماینده سازمان جهانی بهداشت اظهار کرد که آن سازمان مایل به همکاری در جریان سازماندهی هفتمین نشست وزرا میباشد.

۵۱. نماینده مؤسسه راهبردهای جهانی زیست محیطی بر مسئولیت کمیسیونهای منطقه ای در جهت ارتقاء ادغام ابعاد مه گانه کوسمه پایدار صرح نمود پیامدهای کنفرانس توسعه پایدار سازمان ملل متحد تأکید نمود. آن مسئولیت مسئلت انسجام پیشتر میان فرایندها و سازمانهای منطقه ای از جمله از طریق سازوکار همانگی منطقه ای است و در این راستا، باید به نیاز مشارکت وزرا خارج از بخش زیست محیطی در فرایندهای منطقه ای برای مجمع

سیاسی عالیرتبه درباره توسعه پایدار توجه نمود. وی به پتابسیل موجود هم راستایی نشستهای کنفرانس وزرای محیط زیست و توسعه در آسیا و اقیانوسیه با فرایندهای منطقه ای مجمع سیاسی عالیرتبه از طریق تنظیم فراوانی و نام آن کنفرانس با هدف انکاف مسئولیت آن در قبال توسعه پایدار اشاره نمود. پیشنهاد داده شد که سازمانهای جامعه مندنی و پژوهشی از توان کمک به پژوهش و مباحثات بیشتر در خصوص چارچوب نهادی اثربخش برای توسعه پایدار در سطح منطقه ای برخوردارند.

۵.۲. نماینده سازمانهای جامعه مندنی بر مشارکت فرایندها و نشستهای مجامع منطقه ای و بین المللی توسعه پایدار تأکید کرد. کمکهای جامعه مندنی به طور خاص با مشروعيت بخشی و حمایت گسترده از پیامدهای این فرایندها و مجامع موردن تأکید قرار گرفتند. سازمانهای جامعه مندنی مشغول فعالیت در جهت ایجاد سازوکارهای مؤثرتر برای همراهی میان خود بودند تا از توان مشارکت اثربخش در آن مجامع برخوردار گردند. نماینده مذکور همچنین اظهار داشت که سازمانهای جامعه مندنی آمده کمک به فرایند مقدماتی متفقین کنفرانس وزرا هستند.

#### مقدمات منطقه ای برای سومین کنفرانس اسکانهای انسانی سازمان ملل متعدد

۵.۳. مندحت عنوان "مقدمات منطقه ای برای سومین کنفرانس اسکانهای انسانی سازمان ملل متعدد"<sup>۱</sup> در اختیار کمیته قرار گرفت.

۵.۴. نماینده کشورهای ذیل که عضو کمیسیون هستند اظهارات خود را ارائه کردند: چین، زاین، فدراسیون روسیه و نیال؛ نماینده اسکان سازمان ملل متعدد، شهرها و دولتهای محلی متعدد آسیا و اقیانوسیه و بنیاد مؤسسه محیط زیست تایلاند نیز اظهارات خود را بیان نمودند.

۵.۵. کمیته توجه داشت که شهرنشینی سریع چالشهای اساسی را برای بسیاری از کشورها در منطقه در زمینه های مختلف از جمله آب آشامیدنی، بهداشت آب و فاضلاب، انرژی، حمل و نقل، حفظ زیست بومها و امنیت غذایی ایجاد کرده است. این کمیته همچنین بر ضرورت ارتقای توسعه پایدار ارتفاقی در آسیا و اقیانوسیه تأکید داشت.

۵.۶. کمیته اهمیت خطیر سومین کنفرانس اسکانهای انسانی سازمان ملل متعدد که قرار است در ۲۰۱۶ برگزار گردد و همچنین نقش کمیسیون را در برگزاری مقدمات منطقه ای به رسمیت شناخت. در این ارتباط کمیسیون به توصیه استفاده از مشینین مجمع شهری آسیا و اقیانوسیه<sup>۲</sup> که قرار است در ۲۰۱۵ برگزار گردد به عنوان نشست مقدماتی منطقه ای برای سومین کنفرانس اسکانهای انسانی سازمان ملل متعدد از طریق معرفی بخش میان دولتی توجه نمود.

۵.۷. هیئت چین در ارتباط با موضوع سومین کنفرانس اسکانهای انسانی سازمان ملل متعدد "توسعه پایدار شهری: آینده شهرنشینی" اظهار نمود که توسعه پیش نیاز اسکانهای پایدار انسانی میباشد بین معنا که باید توسعه اقتصادی و کاهش فقر و همچنین تمرکز بر عدالت را اولویت در نظر گرفت. توسعه اسکانهای انسانی باید با رشد اقتصادی، حفاظت از محیط زیست، بهبود بهره وری و رشد جمعیت همراه گردد و به مناطق شهری و روستایی به منظور تضمین توازن توجه شود.

۵.۸. هیئت‌های متعددی بر اهمیت همکاری شهرها با یکدیگر به عنوان روش اثربخش تبادل عملکردهای مناسب و توسعه طرفیت شهرها در پاسخ به چالشهای محلی توسعه پایدار و همچنین نقش چشمگیر شبکه های شهری تأکید نمودند.

۵۹. هیئت ژاین کمیته را نسبت به ابتکارات عمل متعدد در جهت ارتقای همکاری شهرها با یکدیگر که توسط دولت آن کشور تدوین شده بودند مطلع ساخت. نمونه های این موارد عبارتند از ابتکار عمل شهر آینده و ابتکار عمل کیتاکوشو برای محیط زیست پازک<sup>۱</sup> و همچنین ابتکارات عمل انفرادی شهرها از جمله کواز اکی، کیتاکوشو و بوکوهاما.

۶۰. هیئت چین بر اهمیت شهرنشینی در بهبود معیشت مردم و حملیت از دولت آن در ارتقای شهرهای پایدار ضمن اشاره به نمایشگاه ۲۰۱۰ در شانگهای با عنوان "شهر بهتر، زندگی بهتر"<sup>۲</sup> و همچنین پیشنهاد ایجاد روز جهانی شهرها تأکید نمود.

۶۱. یکی از هیئت‌ها در خواست نمود که سازمان ملل متعدد و آزادسها و نهادهای مریوطه آن از جمله کمیسیون روندهای شهرنشینی و ابحد فنی، علمی و اجتماعی آن و همچنین راهبردهای در سطح ملی، منطقه ای و جهانی را برای برطرف سازی چالشها تحلیل کنند.

۶۲. نماینده برنامه اسکان سازمان ملل متعدد مراتب امتنان خود را نسبت به ارتباط کاری طولانی مدت و مکمل آن سازمان با کمیسیون از جمله طی مقدمات منطقه ای دومن کنفرانس اسکانهای انسانی سازمان ملل متعدد و نشست ویژه مجمع عمومی برای برمی کلی و ارزیابی اجرای پیامد آن کنفرانس اعلام نمود. این نماینده همچنین کمیته را نسبت به گزارشات به روز اخیر منتبط با آماده سازی چهاتر برای سومین کنفرانس اسکانهای انسانی سازمان ملل متعدد مطلع ساخت. از کشورهای عضو در خواست شده بود که کمیته های ملی اسکان را تأسیس یا باز تأسیس نمایند و برنامه اسکان سازمان ملل متعدد پیش نویس راهکارها را برای آماده سازی گزارشات ملی تدوین کرده بود. کمیته هماهنگی میان سازماناتی برای سومین کنفرانس اسکانهای انسانی سازمان ملل متعدد به منظور استفاده از تخصص میان آزادسها و سازمان ملل متعدد ایجاد شده بود و تاثلهایی در جهت تضمیم انسجام مابین دستورکار توسعه پسا ۲۰۱۵ و سومین کنفرانس اسکانهای انسانی سازمان ملل متعدد انجام شده بودند.

۶۳. نماینده برنامه اسکان سازمان ملل متعدد همچنین از کشورهای عضو در خواست نمود که از نشستهای برنامه ریزی شده خود از جمله کنفرانس وزرای اسکان و شهرسازی آسیا و اقیانوسیه و هفتمنی مجمع جهانی شهری که قرار است در شهر مدیلن کلمبیا<sup>۳</sup> در اوریل ۲۰۱۴ (فبروری ۳۹۳) برگزار گردد استفاده کامل نماید.

۶۴. نماینده شهرها و دولتهای محلی متعدد آسیا و اقیانوسیه به کمیته اطلاع داد که دولتهای محلی و شهرها کارگروه جهانی را برای حمایت آزادسها و متعدد سازمان ملل متعدد به منظور ارانه درون دادهای هماهنگ شده به دستورکار توسعه پسا ۲۰۱۵ و سومین کنفرانس اسکانهای انسانی سازمان ملل متعدد طبق با پیامدهای کنفرانس توسعه پایدار سازمان ملل متعدد تأسیس نموده است. این نماینده بر نیاز گنجاندن موارد میان بخشی در "استورکار جدید شهری" که برای تصویب در سومین کنفرانس اسکانهای انسانی سازمان ملل متعدد مطرح خواهد شد تأکید کرد و به نمونه هایی مانند حکمرانی مردم سالار محلی، مشارکت فرآگیر و تأمین خدمات محلی اشاره کرد. وی ضمن طرح محدودیتهای بسیاری از دولتهای محلی در زمینه منابع و ظرفیتها بر نیاز تدوین میاستهای شهری ملی و حمایت از انجمنهای محلی دولتی تأکید کرد.

۶۵. نماینده بنیاد مؤسسه محیط زیست تایلند که از طرف سازمانهای جامعه مدنی سخن میگفت نیاز به شهرنشینی فرآگیر و همچنین گنجاندن بخش غیررسمی و مایر گروههای آسیب پذیر را در فرایندهای تصمیم گیری شهری مورد تأکید قرار داد.

E/ESCAP/1205 و E/ESCAP/MCED(00)/I, annex III  
عنوان: Better City, Better Life  
Asia-Pacific Ministerial Conference on Housing and Urban Development and the seventh World Urban Forum, Medellin



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

باشگاه

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

## ج در نظر گرفتن پیشنویس قطعنامه‌ها، توصیه‌ها و تصمیمات برای ارسال به هفتمین جلسه کمیسیون

۶۶. مدیر بخش محیط زیست و توسعه ضمن معرفی دستورکار فرایند تصویب قطعنامه‌ها توسط کمیسیون را مورد بررسی کلی قرار داد. وی راهکارهای جدید را برای پیش نویس قطعنامه‌ها که توسط دبیرخانه برای تقویت اثربخشی قطعنامه‌های مصوب کمیسیون و متعاقب اجرای قطعنامه ۶۹/۱ در خصوص ساختار کنفرانس کمیسیون برای توسعه پایدار و فراگیر آسیا و اقیانوسیه مخصوصاً در بند (۳) تدوین شده بودند به معنی کمیته رساند.

۶۷. به کمیته اطلاع داده شد که راهکارهای پیش نویس قطعنامه‌ها در میسد و پنجاه و یکمین نشست کمیته مشورتی نمایندگان دائم و سایر نمایندگان انتسابی اعضا کمیسیون<sup>۱</sup> که قرار است در ۴ دسامبر ۲۰۱۳ (۱۵ آذر ۱۳۹۲) برگزار گردد مطرح خواهد شد. از کشورهای عضو دعوت به عمل آمد که پیشنهادات و یا مตوب پیش نویس قطعنامه‌ها را پیشنهادی برای در نظر گرفته شدن در کمیسیون در هفتمین نشست خود توزیع کنند اما پیش نویس قطعنامه خاصی برای بحث توسط کمیته ارسال نشد.

## د در نظر گرفتن تمرکز آئی بر زیربرنامه

۶۸. نماینده بخش برنامه ریزی و شرکت‌های کمیسیون اطلاعات مربوط به فرایند آمده سازی پیش نویس چارچوب راهبردی ۲۰۱۶ تا ۲۰۱۷ را که قرار است در شصت و نهون نشست مجمع عمومی تصویب گردد ارائه نمود. جنبه‌های اصلی چارچوب راهبردی از جمله موارد زیر مطرح شده اند: بنیاد این چارچوب و مصوبات مجمع عمومی، شورای اقتصادی و اجتماعی و کمیسیون، ادغام پیامدهای کنفرانس توسعه پایدار مازمان ملل متعدد و فرایند بررسی چهار ساله، تمرکز بر ادغام اساسی مسائل مربوطه زیست محیطی، اجتماعی و اقتصادی ضمن تأکید بر موضوعات جنسیتی و کشورهای دارای نیازهای ویژه. دیرخانه همچنین اطلاعات را تزییاره برنامه دو سالانه بعدی ۲۰۱۶ تا ۲۰۱۷ و برنامه کار تصویب شده در زمینه محیط زیست و توسعه برای برنامه دو سالانه ۲۰۱۵ تا ۲۰۱۶ ارائه نمود. از کشورهای عضو درخواست شد که توصیه‌های خود را پیرامون تمرکز آئی زیربرنامه مطرح کنند.

۶۹. برخی هیئت‌ها مورد زیر را به عنوان حوزه‌های تمرکز آئی ممکن برای زیربرنامه ۲۰۱۶ تا ۲۰۱۷ پیشنهاد کردند: حفاظت از تنوع زیستی مخصوصاً با توجه به اهمیت تنوع زیستی در تضمن تاب آوری در توسعه اجتماعی و اقتصادی، تولید و مصرف پایدار، امنیت انرژی و انرژی تجدیدپذیر، شهرهای پایدار، آملگی در برایر بلایا و کاهش خط‌پیوندی، کشاورزی و پایدار و فناوری. یکی از هیئت‌ها به کمیته پادوری نمود که کاهش فقر همچنان اولویت برای منطقه بود و توصیه کرد که باید در حین در نظر گرفتن تمرکز آئی زیربرنامه به امنیت انرژی و انرژی تجدیدپذیر اهمیت برایر داد. علاوه بر این، توصیه شد که بیانگانهای پاید تا حد امکان بدون پیش دستی در تدوین پیامدهای فرایندی‌های جهانی تلاش در جهت هم‌استفاده از برنامه‌های کار با دستورکار توسعه پسا ۲۰۱۵ نمایند. نقش اصلی قلوری و انتقال آن در نیل به پیامدهای مطلوب با توجه به محیط زیست و توسعه در منطقه مورد تأکید قرار گرفت و توصیه شد که نقش بر جسته تری برای فناوری در چارچوب راهبردی بعدی با توجه به امکان ایجاد کمیته یا زیربرنامه جداگانه فناوری در فرایند بررسی ساختار کنفرانس کمیسیون در نظر گرفته شود.

Representatives and Other Representatives Designated by Members of Advisory Committee of Permanent  
the Commission  
General Assembly resolution 66/288, annex

<sup>۱</sup> متن: بندگردید به:  
Biennial programme plan and priorities for the period 2014-2015, Official Records of the General Assembly, Sixty-seventh Session, Supplement No. 6, (A/67/6/Rev.1), Programme 16, subprogramme 4

۷۰. در ارتباط با عملیاتی کردن برنامه کار، به بیرونیه توصیه شد تا اجرای پروژه های آزمایشی را در کنار کارهای تحلیلی و هنجاری جاری به منظور تقویت و آزمایش بهترین عملکرد مرتبط با نیازهای خاص منطقه و کشورهای انفرادی افزایش دهد. به تابع برسی میان مدت<sup>۱</sup> پیش فرست اجرای پیامدهای ششمین کنفرانس وزرای محیط زیست و توسعه در آسیا و آقیانومیه<sup>۲</sup> نیز اشاره شد و بر اثرات مثبت مشارکت اثربخش جوامع مطابق و سازمانهای جامعه مدنی در پروژه های در حال اجرا تأکید شد. همچنین، یکی از هیئت‌های حاضر تقویت هم افزایی میان کار زیربرنامه مذکور و مایر برنامه های کمیسیون را در چارچوب راهبردی بعدی به عنوان مثال با مرکز مکاتیزاسیون تکمیل روزی پایدار<sup>۳</sup> پیشنهاد نمود.

۷۱. نماینده معاهدات پایداری مردم<sup>۴</sup> و مرکز محیط زیست و توسعه تقدیر خود را نسبت به الگوی مشارکت جامعه مدنی که در طی نشست جاری کیته به منظور ادغام آرای سازمانهای جامعه مدنی در فرایند برنامه ریزی برنامه دوستالانه بعدی معرفی شده بود اعلام نمود. این نماینده بر تأثیر منطقه آسیا و آقیانومیه بر شکل دهنی تصور کار توسعه بعدی مخصوصاً در صورت اجازه به سازمانهای جامعه مدنی به مشارکت اثربخش در فرایند تأکید نمود. وی همچنین منطقه را به اتخاذ نقش رهبری در شکل دهنی رویکرد کلانگر به پایداری تشویق نمود و توصیه کرد که این امر در تمرکز آتی برنامه کاری نیز باید انعکاس پیدا کند.

۷۲. نماینده دیگر جامعه مدنی از مسائل مرتبط با فناوری که قبلاً مطرح شده بودند حمایت کرد و فرایندهای جهانی جاری را از جمله موارد عملياتی شده برای پیگیری کنفرانس توسعه پایدار سازمان ملل متحد و کنوانسیون چارچوب سازمان ملل متحد برای تغییر اقلیم مورد تأکید قرار داد. این نماینده در عین حال بیرونیه را به مشارکت بیشتر در مسائل انتقال فناوری و تسلیحاتی شرایط توافقناش در منطقه تشویق نمود. ضرورت ارزی و ارزی تجدیدپذیر و پتانسیل منطقه برای پیشبرد نظامهای تأمین انرژی واقعاً تجدیدپذیر و غیرمت蟠کز برای همگان نیز تأکید شد.

#### هـ مایر موارد

۷۳. کمیته از بیرونیه درخواست کرد که به ارانه اطلاعات جامع بیشتر از جمله فهرست مطالب تکمیلی و ارانه کنندگان این مطالب در ارانه برنامه غیرقطعی نشستهای آتی توجه نماید.

#### و تصویب گزارش

۷۴. کمیته گزارش را در سومین نشست خود در ۳۱ اکتبر ۲۰۱۳ (۸ آبان ۱۳۹۲) تصویب نمود.

#### بخش سوم: سازماندهی نشست

##### الف افتتاحیه، مدت و میزماندهی

۷۵. کمیته محیط زیست و توسعه جلسه سوم خود را در پانکروک از ۲۹ تا ۳۱ اکتبر ۲۰۱۳ (۶ تا ۸ آبان ۱۳۹۲) برگزار نمود.

E/ESCAP/CED(3)/4, sect. IV E/ESCAP/CED(3)/4, sect. IV  
E/ESCAP/67/8, Chap I  
Centre for Sustainable Agricultural Mechanization  
Peoples' Treaties Sustainability



جمهوری اسلامی ایران  
مجلس شورای اسلامی

بهترین

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

۷۶. معاون دبیر اجرایی کمیسیون سخنرانی افتتاحیه را ابراد نمود.

۷۷. سخنرانی اصلی توسط آقای پیغامبر پوکامن<sup>۱</sup> مشاور وزیر منابع طبیعی و محیط زیست تایلند ارائه شد.

ب) حضور

۷۸. نمایندگان کشورهای زیر که عضو اصلی و عضو علی البطل کمیسیون هستند عبارتند از: اندونزی، بنگلادش، بوتان، پاناما، متحده بربنتینوی کبیر و ایرلند شمالی، تایلند، جمهوری اسلامی ایران، جمهوری دموکراتیک خلق کره، جمهوری کره، چین، راین، فرانسیون روسیه، فرانسه، قزاقستان، کامبوج، مالکانوی چین، مغولستان و نپال.

۷۹. نمایندگان نهادهای سازمان ملل فهرست شده در ذیل در جلسه حاضر بودند: کنوانسیون مبارزه با گسترش بیابانهای سازمان ملل متحده، برنامه عمران سازمان ملل متحده، برنامه محیط زیست سازمان ملل متحده و برنامه اسکان سازمان ملل متحده.

۸۰. نمایندگان سازمانهای تخصصی و مربوطه زیر در جلسه حضور داشتند: سازمان بین المللی کار، سازمان خواربار و کشاورزی ملل متحده، سازمان جهانی بهداشت، پانک جهانی و سازمان توسعه صنعتی ملل متحده.

۸۱. نمایندگان مو سازمان بین دولتی که عبارتند از کمیسیون رودخانه مکونگ<sup>۲</sup> و مرکز اطلاعات علمی کمیسیون میان کشوری هماهنگی آب آسیای مرکزی و همچنین ۲۰ نماینده جامعه مدنی و مایر سازمانها در جلسه حضور داشتند.

ج) انتخاب مسئولین

۸۲. مسئولین زیر انتخاب شدند.

رئیس: آقای پیغامبر پوکامن<sup>۱</sup> (قزاقستان)

نائب رئیس: خاتم سوکوتتا ایکاراج<sup>۲</sup> (تایلند)

آقای دی پانگ یو<sup>۳</sup> (جمهوری کره)

گزارشگر: آقای دورنات آرال<sup>۱</sup> (نپال)

د) دستور کار

۸۳. کمیته دستور کار زیر را تصویب نمود:

۱. افتتاحیه نشست

Pithaya Poekaman  
Mekong River Commission  
Bektaş Mukhametzhanov  
Sukontha Ackaraj  
Dae Young Ju  
Dornath Aryal

دفتر هیئت دولت



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

باشگاه

۲. انتخاب کارشناسان
۳. تصویب دستورکار
۴. حرکت در چهت تحقق توسعه پایدار در آسیا و آقیانوسیه؛ تدوین دستورکار منطقه‌ای برای توسعه پایدار
۵. پیامدهای گفتگوهای کلیدی منطقه‌ای در زمینه توسعه پایدار:
  - الف. مجمع انرژی آسیا و آقیانوسیه،
  - ب. نشست اجرای منطقه‌ای پیامدهای ریو+ ۲۰۱۵ آسیا و آقیانوسیه،
  - ج. دومن نشست آب آسیا و آقیانوسیه،
۶. گفتگوی وزرای آسیا و آقیانوسیه؛ از اهداف توسعه هزاره به دستورکار توسعه پسا ۲۰۱۵ سازمان ملل متعدد و
- ه. نشست دست اندکاران برنامه شراکت پل میز.
۷. مقدمات منطقه‌ای هفتادمین کنفرانس وزرای محیط زیست و توسعه در آسیا و آقیانوسیه و سومین کنفرانس اسکان انسانی مبارزمان ملل متعدد.
۸. در نظر گرفتن پیش نویس قطعنامه‌ها، توصیه‌ها و تصمیمات ارائه به هفتادمین نشست کمیسیون.
۹. سایر موارد.
۱۰. تصویب گزارش

## ه) برنامه‌های جنبی

۸۴. برنامه جنبی تحت عنوان "مدیریت منابع بکارچه در شهرهای آسیا" در ۲۹ اکتبر ۲۰۱۳ (۶ آبان ۱۳۹۲) با همکاری سازمان همکاری بین المللی آلمان<sup>۱</sup> برگزار شد.
۸۵. برنامه جنبی تحت عنوان "ثراکتهای منطقه‌ای برای توسعه پایدار" در ۳۰ اکتبر ۲۰۱۳ (۵ آبان ۱۳۹۲) با همکاری وزارت امور خارجه و وزارت حفاظت محیط زیست فرمانداری و انتلاف برای اقتصاد میز و توسعه جهانی برگزار شد.
۸۶. برنامه جنبی تحت عنوان "گفتگو در خصوص مشارکت سازمانهای جامعه مدنی در سطح منطقه‌ای" در تاریخ ۳۱ اکتبر ۲۰۱۳ (۶ آبان ۱۳۹۲) توسط کمیسیون و با حضور اعضای جامعه مدنی و نمایندگان اعضای سازوکار هماهنگی منطقه‌ای برگزار شد.

German Agency for International Cooperation (GIZ)

۸۷. پذیرایی شبکه مجازی به منظور ارائه برنامه همکاری پایداری اتحادیه اروپا و کشورهای آستان<sup>۱</sup> برای داشتمدن از کشورهای اروپایی و آستان با همکاری مؤسسه و پیرتال برای اقليم، محیط زیست و انرژی<sup>۲</sup> به عنوان هماهنگ تکنده برنامه در تاریخ ۲۹ اکتبر ۱۳۹۲ (۲۰۱۳ آبان) برگزار شد:

۸۸. غرفه شرکا در طی مدت جلسه برگزار شد که غرفه گذران آن عبارت بودند از: گسترش ای ای تی، اینکار عمل راهبردهای توسعه انتشار کم آبیا، کمیسیون اقتصادی و اجتماعی اتحادیه اروپا، محیط زیست و توسعه جهانی، سازمان همکاری بین المللی آلمان، مؤسسه راهبردهای محیط زیست جهانی، مؤسسه توسعه انرژی تجدیدپذیر بنیاد آسیا و آقیانوسیه / بنیاد سیاستگذاری عمومی سالم، پایداری اتحادیه اروپا و کشورهای آستان، نهاد شبکه سوئیچ آسیا<sup>۳</sup>، شهرها و دولتهای محلی متحد آسیا و آقیانوسیه، برنامه عمران سازمان ملل متحد و برنامه امکان سازمان ملل متحد.

**پیوست**
**فهرست اسناد**

| عنوان مند   | نشانه مند          | شماره در<br>مستورکار |
|---|--------------------|----------------------|
| <b>مجموعه کلی</b>   |                    |                      |
| حرکت در جهت تحقق توسعه پایدار در آسیا و آقیانوسیه: تقویت مستورکار منطقه ای برای توسعه پایدار، پیامدهای مجمع انرژی آسیا و آقیانوسیه و پیامدهای گفتگوهای منطقه ای اصلی پیرامون توسعه پایدار | E/ESCAP/CED(3)/1   | ۴                    |
| پیامدهای مجمع انرژی آسیا و آقیانوسیه  | E/ESCAP/CED(3)/2   | (الف)                |
| پیامدهای گفتگوهای منطقه ای اصلی در زمینه توسعه پایدار   | E/ESCAP/CED(3)/3   | (ب)-(د)              |
| نگاه کلی و اقدامات آمده سازی برای هفتمین کنفرانس وزرای محیط زیست و توسعه در آسیا و آقیانوسیه  | E/ESCAP/CED(3)/4   | ۶                    |
| آمده سازی منطقه ای کنفرانس اسکان و توسعه پایدار شهری سازمان ملل متحد  | E/ESCAP/CED(3)/5   | ۶                    |
| <b>مجموعه محدود</b>   |                    |                      |
| مستورکار موقت حاشیه نویسی شده   | E/ESCAP/CED(3)/L.1 | ۱۰                   |
| پیش نویس گزارش  | E/ESCAP/CED(3)/L.2 |                      |

SUSTAIN-EU-ASEAN  
Wuppertal Institute for Climate, Environment, and Energy  
AIT-Extension  
SWITCH-Asia

**دفتر هیئت دولت**



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

بهترین

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

| مجموعه اطلاعات             |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| اطلاعات برای شرکت کنندگان  | E/ESCAP/CED(3)/INF/1       |
| فهرست شرکت کنندگان         | E/ESCAP/CED(3)/INF/2       |
| برنامه بازبینی شده غیرقطعی | E/ESCAP/CED(3)/INF/3/Rev.1 |

ترجمه از متن انگلیسی: حمید مرعشی

دفتر هیئت دولت

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:



توزیع: عمومی  
۳۰ اوریل ۲۰۱۴ (۱۰ اردیبهشت ۱۳۹۳)  
متن اصلی: انگلیسی

## سازمان ملل متحد

### شورای اقتصادی و اجتماعی

کمیسیون اقتصادی و اجتماعی آسیا و اقیانوسیه

ر/هفتادمین نشست  
بانکوک، ۴ الی ۸ اوت ۲۰۱۴ (۱۳ الی ۱۷ مرداد ۱۳۹۳) – فاز دوم  
بند (ب) دستور کار موقت<sup>۱</sup>  
نهاد و پژوه کم توسعه یافته کشورها، کشورهای در حال توسعه  
محصوص در خاک و کشورهای جزیره ای در حال توسعه اقیانوسیه:  
مدیریت پایدار اقیانوسها برای توسعه پایدار و فقرزدایی

مدیریت پایدار اقیانوسها و دریاهای برای توسعه پایدار و فقرزدایی در کشورهای جزیره ای  
کوچک در حال توسعه اقیانوسیه

پایداشت دیرخانه<sup>۲</sup>

#### خلاصه

گزارش حاصل پاسخ به قطعنامه ۶۹/۱۷ کمیسیون دباره مدیریت پایدار، حفاظت و بکارگیری منابع اقیانوسها برای توسعه کشورهای جزیره ای کوچک در حال توسعه آسیا و اقیانوسیه است. این گزارش حاوی نگاه کلی به چگونگی حفاظت، مدیریت پایدار و تحقق مزایای شبیلات توسط کشورهای جزیره ای کوچک در حال توسعه اقیانوسیه برای حمایت از توسعه پایدار شامل مشارکی فرستهای تقویت کمکهای منسخت شبیلات به توسعه پایدار است. این فرستهای میتوانند به تدوین روش توجه به اقیانوسها در تدوین و اجرای اهداف توسعه پایدار کمک نمایند. توصیه ها ذر مورد نحو حمایت دیرخانه از مدیریت پایدار اقیانوسها و دریاهای نیز نکر شده اند.

کمیسیون «میتواند گزارش فلی زا بررسی نماید و راهکارهایی را در خصوص توصیه های خود و یا هز مورد دیگر مرتبط با مدیریت پایدار اقیانوسها و دریاهای برای توسعه پایدار و فقرزدایی به دیرخانه ارائه کند.

<sup>۱</sup> پذیرفته شده E/ESCAP/70/L.1/Rev.1.  
ارائه دیرخانه مدنظر به علت مرتبت زیاد تغییر در مباحثات مربوط به اهداف توسعه پایدار شامل موارد مطروحه در کل گروه باز و قائم کلی حمایت از اقیانوسها و دریاهای است. با توجه به آنکه در نظر گرفتن بند (ب) دستور کار هفتادمین نشست کمیسیون به تأخیر افتاده است، دیرخانه تلاش کرده است که نسبت به روز بودن حق المقرر این گزارش اطمینان حاصل نماید.

دفتر هیئت دولت

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

## فهرست مطالب

|           |  |
|-----------|--|
| بخش اول   | ارزش اقیانوس برای کشورهای جزیره‌ای اقیانوسیه                                   |
| بخش دوم   | فرصت‌های تقویت کمکهای شیلات به توسعه پایدار                                    |
| بخش سوم   | اقیانوسها و مستورکار توسعه پسا ۲۰۱۵  |
| بخش چهارم | مناطق پیشنهادی نیازمند حمایت از بیرون‌خانه در مدیریت پایدار اقیانوسها و دریاها |
|           | نمودارها   |

۱. تولیدات مالانه شیلات از زیرمنطقه جزایر اقیانوسیه

۲. صید ماهی تنون از طریق روشهای صید ماهی در اقیانوسیه

## بخش اول: ارزش اقیانوس برای کشورهای جزیره‌ای اقیانوسیه

۱. در سند پیامد کنفرانس توسعه پایدار سازمان ملل متحد تحت عنوان "لینده ای را که میخواهیم"<sup>۱</sup> میان کشورها و دولتها و نماینگان علی‌رتبه بر اهمیت "حفاظت و استفاده پایدار اقیانوسها و دریاها و منابع آنها برای توسعه پایدار شامل کمکهای آنها به فقرزدایی، رشد اقتصادی پایدار، امنیت غذایی و ایجاد معیتهای پایدار و کار آبرومندانه و در عین حال حفاظت از تنوع زیستی و محیط زیست دریایی و توجه به تأثیرات تغییر اقلیم"<sup>۲</sup> تأکید نمودند. آنها همچنان مصراحت خواهان اثناهایی و جاری مبارزی راهبردهای کمکی به کشورهای در حال توسعه مخصوصاً کم توسعه باقی ترین کشورها و کشورهای جزیره‌ای کوچک در حال توسعه تا سال ۲۰۱۴ در گسترش ظرفیت ملی خود برای حفظ، مدیریت پایدار و تحقق مزایای شیلات پایدار<sup>۳</sup> شدند.

۲. زیستگاههای گوناگون اقیانوس آرام شامل انواع مختلف از مساحات کم عمق و جزایر مرجانی، خورها، علف دریایی و درختچه‌های کرانه‌ای تا شیوه‌های عمیق و کرهای زیر دریا میباشدند. برخی از این زیستگاهها میزبان بالاترین تنوع موجودات دریایی در جهان هستند. به عنوان نمونه، مثلث مرجانی (به ترتیب البا اندونزی، پالووا گونه نو، نیمور لسته، جزایر سولومون، فیلیپین و مالزی) به عنوان مرکز جهانی تنوع زیستی دریایی شناخته میشود و دارای بالاترین میزان تنوع موجوداتی در جهان است. اقیانوس آرام همچنین دارای بالاترین خلای گونه‌های استقاده شده توسط انسان است. این زیست بومهای متعدد دریایی حاوی انواع مهمن خدمات زیست بومی شامل موارد زیر میباشند: "خدمات تأمین" شامل شیلات صیدی و کشت آبی، "خدمات تنظیم مقررات" مانند حفاظت از مساحات و ترسیب کریں و "خدمات فرهنگی" از قبیل تغیری، گردشگری، هویت فرهنگی و ارزش‌های غیرقابل بهره برداری مرتبط با حفظ تنوع زیستی.

۳. گردشگری اقیانوس آرام به شدت متکی بز منابع سلطی و کنیت محیط زیست سلطی است. تعداد قابل ملاحظه ای از گردشگران به این زیرمنطقه صرفاً برای غواصی، موج سواری، قایقرانی، ماهیگیری ورزشی و دیدن نهنگها.

"The future we want"  
General Assembly resolution 66/288, annex, para 158  
منبع: ۱۷۴  
منبع: پیشین، پد

دفتر هیئت دولت

سفر میکنند. تخمین زده میشود که در آمدهای گزینشگری در اقیانوسیه بیش از دو برابر در آمدهای حاصله از صید ماهی باشد و تعداد افراد شاغل در صنعت گزینشگری چهار برابر تعداد افراد شاغل در صید ماهی باشد.

۴. تقریباً همه اقتصادهای جزیره ای اقیانوسیه دارای طولانی تلاش در جهت توسعه کشت آبی میباشند که بهمیازی از آن در مناطق دریابی اتفاق افتاده است. تعامل شیلات و کشت آبی در سطوح متعدد است. مناطق کشت آبی معمولاً نزدیک مناطق صید ماهی مستند و برخی از انواع کشت آبی مانند پرورش میگو شامل تغییر دادن مناطق کوههای زیر آب میباشند که از آنها به عنوان مناطق مهم پرورش ماهی استفاده میشود. تلاشهای نیز در راستای کاربرد کشت آبی به عنوان ابزاری برای کاهش فشار بر شیلات ساحلی اجرا شده اند. برخی از انواع کشت آبی شامل برداشت تخمهای ماهیان در آبهای آزاد و پرورش آنها در اسارت میباشند.

۵. علاوه بر این، اقیانوسها به عنوان ابزار پسماند استفاده میشوند که این امر شامل روشاهای مختلف استفاده از اقیانوسها است: از محلی برای ادوار و دفع ترویج انسانها تا لوله هایی که حامل پسماند از مناطق شهری به مناطق خارج از مرجانها هستند. تخلیه پسماند در اقیانوسها در این منطقه نیز رخ میدهد که نمونه آنها تخلیه لجن کارخانجات کنفررسازی به دریاهای خارج از منطقه کشور هاست. سازمان خواربار و کشاورزی ملل متعدد تخمین میزند که سالانه حدود ۱۳ هزار قطعه پسماند پلاستیکی در هر کیلومتر مربع اقیانوس میباشد.<sup>۱</sup> تعاملات شامل ترکیب پسماند با شیلات مانند اختلالات مرجانی ناشی از لوله های پسماند و بهپرورگی<sup>۲</sup> مناطق توسط تخلیه فاضلاب خام که به رشد مغرب جلبکی منجر میگردد معمولًا منفی میباشند.

۶. پتانسیل صنعت هدун در ابعاد زیر بستر دریا در اقیانوسیه توجه دولتها را به میزان غایل ملاحظه ای برای کاربرد آنها به عنوان منبع ممکن درآمد از منابع اقیانوسی جلب کرده است. شرکتهای معنده از کشورهایی مانند آلمان، پاپوآ گینه و ایراند شما، جمهوری کره، چین، رُاین، فدراسیون روسیه، کانادا و هندوستان مجوزهای اکتشاف ستر دریا را برای پوشش یک میلیون کیلومتر مربع از آبهای منطقه به کشورهای جزیره ای اقیانوسیه کسب نموده اند.<sup>۳</sup> فعالیتهای منطقه ای مرتبط با معادن ستر دریا در حال حاضر متراکم بر محدوده ای اقیانوسی مرزهای دریایی میباشند که مبنای قانونی برای میریت این صنعت، تلاشها برای ایجاد همبستگی زیرمنطقه ای در میریت این صنعت و آموزش دولتها کشورها را پیرامون واقعیتهای این صنعت در بر میگیرند و رهبران مجمع جزایر اقیانوسیه را به توجه خاص به این صنعت شریق میکنند. خطربنیری زیست محیطی معادن در بستر دریا درست درگ نمیشود. نمونه های این خطربنیری عبارتند از تخریب زیست بوم دریاهای عمیق، آلانگی ماهیان مهاجر توسط فازات سنگن و رسوب. با توجه به ضعف یا فقدان مقررات معادن بستر دریا در مناطق اقتصادی اندکس اقیانوسیه، اتخاذ رویکرد احتیاطی در راستای ارتقاء این فعالیت مورد دفاعه گزی زیست بوم شناسان، سازمانهای مردم نهاد (سمنها) و گروههای اجتماعی قرار گرفته است.

۷. فعالیتهای صید ماهی در اقیانوسیه را میتوان مشخصاً به دو نوع بسیار متناور تقسیم نمود:

الف. ساحلی: عملیاتی که در تالاب، مرجانها، شیلهای عمیق یا مناطق کم عمق دریایی روی میدهد. این دسته همچنین شامل ماهیان صید شده توسط حرکت کشتهای کوچک در دریای آزاد مجاور جزایر میباشد.

<sup>۱</sup> منبع:

United Nations Environment Programme and Food and Agriculture Organization of the United Nations, "Abandoned, lost or otherwise discarded fishing gear", UNEP Regional Seas Reports and Studies, No. 185; FAO Fisheries and Aquaculture Technical Paper, No. 523 (Rome, 2009). Available from [www.unep.org/regionalseas/marinelitter/publications/docs/Marine\\_Litter\\_Abandoned\\_Lost\\_Fishing\\_Gear.pdf](http://www.unep.org/regionalseas/marinelitter/publications/docs/Marine_Litter_Abandoned_Lost_Fishing_Gear.pdf)

<sup>۲</sup> منبع:

Tina Hunter and Madeline Taylor, "Deep sea bed mining in the South Pacific: a background paper" (Centre for International Minerals and Energy Law, University of Queensland, 2013). Available from [www.law.uq.edu.au/documents/cimel/Deep-Sea-Bed-Mining-in-the-South-Pacific.pdf](http://www.law.uq.edu.au/documents/cimel/Deep-Sea-Bed-Mining-in-the-South-Pacific.pdf).

**دفتر حیثت دولت**



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

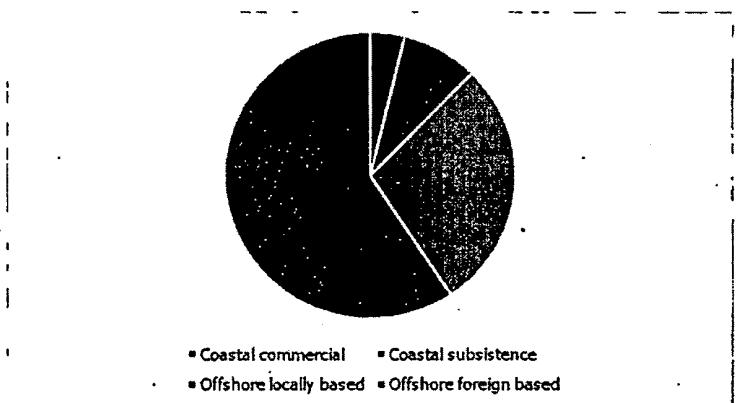
با سلام

ب. دور از ساحل (که برخی اوقات به آن "البیانوسی" نیز اطلاق میگردد): عملیاتی که در عمق دریا معمولاً فراتر از آبهای کشورها انجام میشوند و تقریباً فقط به عهده کشتیهای صنعتی است.

شیلات ساحلی و شیلات دور از ساحل در زیرمنطقه تقاضاهای قابل ملاحظه ای با هم دارند که این تقاضتها به عنوان مثل، در اندازه کشتیهای مربوطه، تعداد بیشتر کنندگان در صید ماهی، میزان سرمایه گزاری خارجی، منابع مورد هدف، تمهیدات مدیریتی، موزان و جریان منافع و فرصتهای گسترش منافع تعریف میشود.

نمودار ۱.

تولیدات سالانه شیلات از زیرمنطقه جزایر الیانوسیه



آبی: تجارت ساحلی

قهوه ای: میشنت ساحلی

سبز: دور از ساحل توسط افراد محظی

بنفش: دور از ساحل توسط شرکتهای خارجی

نکته: بر مبنای اطلاعات سال ۲۰۰۷ (آخرین مالی که اطلاعات مقایسه ای برای شیلات ساحلی و دور از ساحل موجود است). مقدار نسبی بر مبنای حجم آنها به تن میباشد!

<sup>۱</sup> منبع:

Robert Gillett, *Fisheries in the Economies of the Pacific Island Countries and Territories* (Asian Development Bank, Mandaluyong City, Philippines, 2009). Available from [www.fts.int/system/files/Benefish%20Final%20as%20printed%20by%20ADB.pdf](http://www.fts.int/system/files/Benefish%20Final%20as%20printed%20by%20ADB.pdf).

دفتر هیئت دولت

۸. صید ماهی سلطی از اهمیت زیادی در جزایر اقیانوسیه برخوردار است چراکه قسمت عده ای از تغذیه، رفاه، فرهنگ، اشتغال و تفریح این زیرمنطقه بر مبنای منابع زنده در منطقه مایبن خط ساحلی و مرجالهای بیرونی زیرمنطقه است. تداوم سیک زندگی قطعی، فرصتها برای توسعه اینده و امانت خذابی همگی شدیداً وابسته به منابع شیلات سلطی میباشدند. شیلات مبتنی بر منابع سلطی در جزایر اقیانوسیه اگرچه هم در مقیمل حجم و هم در میزان ارزش نسبت به شیلات ماهی تون دور از ساحل بسیار کم است اما اکثر ماهی هایرووارذاتی به این زیرمنطقه را تأمین میکند و لذا نهضی خطیز در امانت خذابی ایفا مینماید. به طور کلی منابع شیلات سلطی بسیار مملو از ماهی هستند و اغلب شماگر بپرسی بیش از حد مخصوصاً در مناطق نزدیک به مراکز جمعیتی و میان محصولات شیلات مورد درخواست اقتصادهای در حال رشد مربع اسیابی میباشدند. همچنین انتظار میروند که منابع شیلات سلطی از جمله دو گونه ماهی بومی برای خوارک و نگهداری در آکواریوم صادر شوند که این امر خود تفاضلی رقابتی با جوامع محلی را میتواند ایجاد کند. فراسایش محیط زیست ناشی از رویه های مخرب صید ماهی، شهرنشینی، لای گرفتگی منتج از معادن و استفاده رقابتی از مناطق سلطی ملتفت گردشگری دارای اثرات مخرب بر شیلات سلطی است.

۹. منابع شیلات دور از ساحل مناطق غرب و مرکز اقیانوس آرام عبارتند از ماهی تون، ماهی درازپوزه و گونه های هم خانواده و صید تصادفی سایر گونه هایین صید انواع فوق ماهیان. این مناطق شامل زیست بوم دریازیان آبهای آزاد هستند که اغلب در آنها جاگاییهای گسترده ماهیان تکی در جریان است. در ۲۰۱۲ تقریباً ۲/۵ میلیون تن ماهی تون در آبهای غربی و مرکزی اقیانوس آرام صید شدند. چهار گونه از اهمیت قابل ملاحظه تجاری در جزایر اقیانوسیه برخوردارند: ماهی چنه (تقریباً ۶۴ درصد کل صید ماهی تون در ۲۰۱۲)، ماهی زربولک (۲۵ درصد)، ماهی گنده چشم (۶ درصد)، ماهی الیکور (۵ درصد). مقدار ماهی تون صید شده در منطقه حدود ۸ درصد برداشت کل ماهیان سلطی تمام زیرمنطقه است. مجموعه ۶۵ درصد ماهی تون تجارتی جهان از اقیانوسیه تأمین میگردد و متوسط صید سالانه ماهی تون در غرب و مرکز اقیانوس آرام در طی ۱۰ سال اخیر، تقریباً معادل کل صید ماهی تون سالانه مجموع سایر مناطق عده صید ماهی تون از جمله صید در شرق اقیانوسیه، اقیانوس هند و اقیانوس اطلس است.

۱۰. کنسروسازی بخش مهمی از جریان تولید ماهی تون است. از آنجا که کارگاههای کنسروسازی نیازمند نیروی کاری زیاد میباشند (و تا ۳۵۰۰ نفر را در یک کارخانه استفاده میکنند)، بسیاری از کشورهای جزایر اقیانوسیه تلاش کرده اند که چنین امکاناتی را جلب کنند. با این وجود، با توجه به هزینه بالای کارخانه های کنسروسازی، میزان سود اغلب پایین است. مسترسی به اتحادیه اروپا یکی از ویژگیهای تعیین کننده اصلی موقعیت نسبی کارخانجات کنسروسازی در ایلیزی، پاپونا گونه نو و جزایر سولومون است. بسیاری از اقتصادهای جزیره ای اقیانوسیه که قادر کارخانجات کنسروسازی هستند هرگز شاهد صید هرگز توان اقیانوسیه به باشکوه ارسال میگردد مجوز از سوی آن اقتصادها برای صید ماهی نمیباشدند. نسبت عظیم ماهی تون اقیانوسیه به باشکوه ارسال میگردد که در آنجا به شکل کنسرو درمیابد و به اتحادیه اروپا و ایالات متحده آمریکا فرمتابده میشوند.

**دفتر هیئت دولت**
<sup>۱</sup> منبع: پیشون.

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

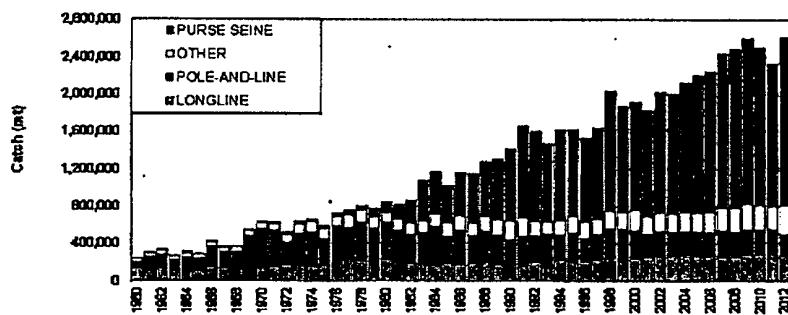
تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

باختگان

نمودار ۲

صید ماهی تون از طریق روش‌های صید ماهی<sup>۱</sup>



۱۱. کمکهای اصلی اقیانوسها و دریاها به فقرهای، رشد اقتصادی و امنیت غذایی به اقتصادهای اقیانوسیه عبارتند از:

الف. صادرات شیلات اهمیت زیادی برای اقتصادهای زیرمنطقه دارند. در تقریباً نیمی از آنها صادرات شیلات پیش از نیمی از کل صادرات را دربرمیگیرند. در جاهایی که این صادرات کمتر از نیمی از ارزش کل صادرات ملی را دارند اکثراً ارزش اصلی بالایی را به خود اختصاص میدهند: به عنوان نمونه در کالدونیای جدید ۱۵۷ میلیون دلار، پاپوآ گینه نو (۱۰۱ میلیون دلار)، فیجی (۶۳ میلیون دلار) و جزایر مارشال (۳۷ میلیون دلار).

ب. درآمد دولت - کلیه کشورهای مستقل در منطقه از طریق اعطای مجوز دسترسی به کشتیهای صید ماهی خارجی به ماهیان در آبهای دور از ساحل پول به نسبت میاورند. مبالغ کلی حاصل از صدور مجوز دسترسی دریافت شده در ۲۰۰۷ به جماعت ۷۸/۵ میلیون دلار رسید. مازمان مجمع شیلات<sup>۲</sup> مبالغ دسترسی حدود ۱۳۵ میلیون دلار را در سال ۲۰۱۱ گزارش داد.

ج. اشتغال - انجام خلاصه های مفید وضعیت اشتغال شیلات در سطح ملی و مقایسه های بین کشوری دشوار است. اکثر اشتغال رسمی در شیلات مرتبط با ماهی تون است. عموماً ۱۰ برابر افراد مشغول صید ماهی برای مقاصد تجاری مشغول صید برای امور معاش خود هستند. صنعت بزرگ کنسروسازی ماهی تون که در اقتصادهایی مانند فیجی، جزایر مارشال، پاپوآ گینه نو، ساموئای امریکایی و جزایر سولومون دیده میشود تاثیر چشمگیری بر اشتغال مرتبط با شیلات دارد.

د. تقدیم - مصرف شدیداً بالای ماهی توسط سیاری از اقتصادهای جزیره ای اقیانوسیه نمایانگر نقص حیاتی ماهی در امنیت غذایی زیرمنطقه است. این زیرمنطقه دارای بالاترین نسبت اقتصادهایی است که شدیداً ممکن بر صید ماهی معیشتی برای تأمین اکثر پرورشی مورد نیاز برای تقدیم مناسب میباشد.

۱۲. عوامل عده تغییر در شیلات جزایر اقیانوسیه عبارتند از رشد جمعیت و شهرنشینی، اشکال توسعه اقتصادی، وضعیت منابع و تحولات شیلات در سایر اقیانوسها، تغییر اقلیم و محدودیتهای تولید داخلی شیلات علاوه بر هزینه

۱. متنی: Western and Central Pacific Fisheries Commission, Tuna Fisheries Yearbook 2013 (2013). Available from [www.wcpfc.int/system/files/WCPFC\\_YB\\_2012\\_0.pdf](http://www.wcpfc.int/system/files/WCPFC_YB_2012_0.pdf).

۲. Forum Fisheries Agency

دفتر هیئت دولت

های سوخت، فناوری و نوآوری، شبکی نیست که تغییر اقليم اثرات عمیقی بر زیست بومهای آقیاتوسی و دریابی دارد که به نمونه هایی از قبیل دمای سطحی، اسیدی شدن و بالا آمدن سطح دریا مبنیان اشاره نمود. با توجه به آنکه اقتصادهای جزیره ای آقیاتوسی سهم کمی از انتشار گاز های چهاری را اجاد میکند، بهترین راهبرد برای این کشورها کمک به افزایش تاب آوری شیلات خود در برابر تهدیدهای فوق است.

۱۳. نقش شرکای توسعه و ملتلهای دریگیر صید ماهی از راه دور نیز همچنان تأثیر عمده خود را ایفا خواهد نمود. در چند دهه اخیر، چن در شیلات جزایر آقیاتوسی بسیار فعالتر شده است و مبالغ بیشتری را برای دسترسی به منابع ماهی تون بسیاری از کشورهای جزیره ای آقیاتوسیه پرداخت کرده است. علاوه بر این، به نظر می آید که چن مسهم بزرگتری از کمکهای مرتبط با شیلات را به زیرمنطقه تامین میکند اما اسناد مربوط به این کمکها به راحتی موجود نمیباشد. در عین حال، رشد مزبور اقتصادی کشورهای آسیایی فشار جدیدی را بر منابع دریابی اعمال میکند به طوری که در شرایط عادی، عوامل اقتصادی صیادان ماهی را مجبور به تغییر ارزش پولی مربوطه خود پیش از نزدیکی منبع مورد نظر به انقرض محلی میکنند. حال آنکه ارزش بالای پولی نسبت داده شده به بسیاری از منابع مرجانی توسط اقتصادهای آسیایی میتواند باعث تشویق بهره کشی بیشتر حتی پس از کمباب شدن گونه های مورد هدف و نشواری در حفظ جمیعت ضروری برای تولید مثل پایدار گردد. افزایش مزبور ارزش پولی منابع مرجانی میتواند بر میاستهای مدیریتی، عملکرد مرسوم و قوانین غالب گردد. سازمان مجمع شیلات در ۲۰۱۴ اعلام نمود:

صاحبان کسب و کارهای داخلی نیز بر مشکل رقابت علیه کشتیهای خارجی مورد حمایت پارانه های دولتی تاکید دارند. کشتیهایی که از پارانه های سنگین برخوردارند میتوانند به صید ماهی در شرایط عدم سوداواری برای سایر صاحبان کسب و کار ادامه دهند چرا که پارانه ها هزینه صید ماهی را کاهش میدهند... چن به طور خاص عوامل خود در آقیاتوسیه را طی سالهای اخیر گسترش داده است و تنها کشوری است که چند صد کشتی جدید از طریق برنامه های قایق مازی تحت حمایت پارانه ها اعزام نموده است.

۱۴. در چند دهه اخیر، ویژگی بارز منطقه جزایر آقیاتوسیه همیستگی میان کشورها در زمینه مسائل شیلات بود که به عنوان نمونه ای از عملکرد مناسب جهانی در همکاری منطقه ای قلمداد میشد. این زیرمنطقه فرایند های اثربخشی را برای همکاری میان کشورهای مخصوصاً در خصوص تعامل با کشورهای مشغول صید ماهی از راه دور ایجاد نموده است که تا به امروز به حفظ اینبار ماهی تون آقیاتوسیه کمک نموده است. در حالی که شیلات در سایر مناطق از جمله آقیاتوسهای اطلس و هند کاهش پیدا کرده است. تعدادهای اصلی زیرمنطقه ای دریگیر شیلات در این زیرمنطقه عبارتند از سازمان مجمع شیلات در هونیارا<sup>۱</sup> و دیرخانه جامعه آقیاتوسیه در نومیا<sup>۲</sup>. در میان سایر سازمانهای مهم درگیر در این منطقه میتوان به دیرخانه مجمع جزایر آقیاتوسیه در سووا<sup>۳</sup>، طرفین توافق نالورا در مازورا<sup>۴</sup>، دیرخانه برنامه محیط زیست منطقه ای آقیاتوسیه در آپیا<sup>۵</sup> و داشنگاه چنوب آقیاتوسیه در سووا اشاره نمود. کمیسیون شیلات آقیاتوسیه غربی و مرکزی نیز درگیر شیلات در زیرمنطقه است. این سازمان بین المللی ماهیان شدیداً مهاجر را در منطقه وسیعی از آقیاتوسیه مدیریت مینماید و قطعنامه هایی را که بیانیه های غیرالتزام اور و همچنین اقدامات حفاظت و مدیریت التزام اور را تصویب مینماید تا ایندای ۲۰۱۴ حدود ۵۰ اقدام مدیریتی تصویب و اعمال شده بودند.

برای اطلاعات بیشتر، بذکر بدید:

Forum Fisheries Agency, "Hard times in the albacore longline fishery: a brief analysis of the current crisis in on the region's most important domestic fisheries".

|  |   |
|--|---|
| Honiara                                  | • |
| Noumea                                   | • |
| Suva                                     | • |
| Parties to the Nauru Agreement in Majuro | • |
| Apia                                     | • |

دفتر هیئت دولت

**بخش دوم فرصت‌های تقویت کمک‌های شیلات به توسعه پایدار**

۱۵. ارتقای همیستگی زیرمنطقه ای در شیلات. دورنمای مثبت پکارگیری پایدار منابع ماهی تون زیرمنطقه شدیداً به همیستگی زیرمنطقه ای بستگی دارد و بنا به دلایل مختلف، این همیستگی ظاهراً کاهش پیدا کرده است به گونه ای که برخی از این اقتصادها از تعهدات خود تحت تواقه‌های منطقه ای خارج شده و پتانسیل همکاری میان اقتصادها در این زیرمنطقه در مذکورات آنی کاهش پیدا کرده است. به منظور بهبود این وضعیت، جهت دهنی پاید از سطحی بالاتر از مقامات مسئول شیلات اعمال گردد. ریمان جزایر اقیانوسیه پاید تعهد خود را به همیستگی زیرمنطقه ای در شیلات مورد تأکید مجدد قرار دهد و خواهان گزارش دهنی در خصوص پیشرفت در تحقق این تعهد پاشند (همانگونه که در زمینه برنامه اقیانوسیه عمل میکنند).<sup>۱</sup>

۱۶. بهبود مدیریت شیلات ساحلی. فقط تعداد محدودی از شیلاتات ساحلی در جزایر اقیانوسیه به خوبی مدیریت میشود که این امر را به عوامل مختلف از جمله نوشواری در مدیریت این نوع شیلات، مشکلات اعمال کنترل بر صیادان خرد، افزایش صید بنا به رشد جمعیت، از بین رفتن سازوکارهای سنتی مدیریت و توان خرید و اشتباہی فزانده اقتصادهای آسیایی برای محصولات شیلات ساحلی نسبت داد. مدیریت نکارآمد شیلات ساحلی باعث نگرانی خاصی شده است زیرا این شیلات در حال حاضر اکثر اشتغال و تندی بخش شیلات را در جزایر اقیانوسیه تأمین میکند. دولتها نیازمند تدوین سیاستهای حمایت کننده منابع شیلات و تأمین کننده نداوم جریان تولیدات غذایی دریایی به جوامع ساحلی میباشند.

۱۷. بهبود حکمرانی بخش شیلات. وینگی بارز حکمرانی ضعیف بخش شیلات در زیرمنطقه جزایر اقیانوسیه نهادهای نکارآمد ملی شیلات و در برخی کشورها خاص است. محدودیتهای ظرفیتی سازمانهای ملی شیلات که با مشکلات پیچیده فزانده مبتنی بر ساختارهای ناهمخوان با مشغایت و همچارک دست اندرکاران مواجه میباشند باعث چالش برانگیز شدن حل مشکل فوق شده اند.

۱۸. استفاده بیشتر منابع ماهی تون خارج از ساحل برای اهداف داخلی. استفاده بیشتر از خارج از ساحل برای مصرف داخلی از زوایای متعددی برای اقتصادهای زیرمنطقه ای توجیه پذیر است که نمونه های این موارد عبارتند از: جیران خبرارت منابع غذایی رو به کاهش از شیلات ساحلی، سازگاری با تغییر اقلیم و مزایا برای صیادان خرد. در نتیجه این استفاده بیشتر، اقتصادهای زیرمنطقه نیاز دارند که اقدامات مدیریتی مشوق تخلیه حدائق برخی از صید کشتهای صوایدی صنعتی در بنادر جزایر اقیانوسیه و حمایت از شیلات کوچک ماهی تون را دنبال نمایند. این تخلیه هزینه هایی را از جمله کاهش برخی از هزینه های دسترسی در برخواهد گرفت و صنایع کوچک صید ماهی تون نیازمند برنامه های ملی دستگاههای تجمیع با مدیریت مناسب خواهد بود.

۱۹. تدوین مبنای شواهد محور برای میانگذاری اثربخش، مسئلله کلیدی در میاستگذاری اثربخش موجودیت داده های دقیق و بهنگام است. شبکه مرکزی نظام حسابداری زیست محیطی-اقتصادی<sup>۲</sup> که به عنوان استاندارد بین المللی لاماری در چهل و سی و سه کشور میباشد امروز سازمان مل متد در ۲۰۱۲ تصویب شد مورد استفاده کشورهای جزیره ای اقیانوسیه برای پاپن وضیعت اقیانوس قرار میگردد. از این جارجوب همچنین میتوان برای ارزیابی خدمات زیست بومی تأمین شده توسط اقیانوس و اثرات فعلیهای انسانی بر اقیانوس استفاده کرد.

۲۰. تقویت برنامه روزانه کشن. طرفین توافق نلورو برنامه روزانه کشنی را که طرح مدیریتی به منظور کنترل صید صافی محاصره ای<sup>۳</sup> مبتنی بر محدودسازی تعداد روزانه صید کشتهایا جا استفاده از این روش صید در مناطق انحصاری اقتصادی است تصویب و اجرا نمودند. یکی از نتایج این برنامه تدوین نظام حقوق مالکیت قابل تبادل است که به نوبه خود باعث افزایش دریافت هزینه های دسترسی از کشتهای بکار گیرنده صید محاصره ای شده

<sup>۱</sup> برنامه اقیانوسیه (the Pacific Plan) با هدف تقویت ادغام همکاری در زیرمنطقه اقیانوسیه توسعه مجمع جزایر اقیانوسیه the Pacific Islands.

<sup>۲</sup> System of Environmental-Economic Accounting (SEEA) Central Framework for environmental-economic accounting of purse seine vessels

**دفتر هیئت دولت**

### بخش سوم اقیانوسها و دستورکار توسعه پسا ۲۰۱۵

۲۱. مدیریت پایدار منابع اقیانوسی نقش محوری را برای امنیت غذایی، میبینش و فرصت‌های رشد اقتصادی کشورهای

جزیره‌ای کوچک در حال توسعه اقیانوسیه ایفا میکند. علیرغم نقش چشمگیر اقیانوسها در توسعه پایدار، اهداف توسعه هزاره اشاره ناچیزی به اقیانوسها داشتند<sup>۱</sup>. این مسئله در گزارش هیئت عالی‌رتبه افراد برجسته درباره دستورکار توسعه پسا ۲۰۱۵ مورد تأکید قرار گرفت که قدر را نمیتوان به دور از پایداری زیست محیطی پایان داد و لذا اقیانوسها و دریاهای را نباید در پیشبرد دستورکار توسعه پسا ۲۰۱۵ مخصوصاً با توجه به اهمیت اقیانوسها برای کشورهای جزیره‌ای کوچک در حال توسعه مورد خلفت قرار داد<sup>۲</sup>.

۲۲. اهمیت خدمات و منابع اقیانوسی برای کشورهای جزیره‌ای کوچک در حال توسعه در آماده سازی دستورکار

توسعه پسا ۲۰۱۵ تأکید شده است. در متد پیامدهای فرایند مقدماتی زیرمنطقه ای اقیانوسیه برای سومین کنفرانس بین المللی کشورهای جزیره‌ای کوچک در حال توسعه، متد پیامد ناگای<sup>۳</sup>، تصریح شده است که هفت توسعه پایدار در خصوص اقیانوسها در دستورکار توسعه پسا ۲۰۱۵ خطیر و ضروری است<sup>۴</sup>. پیش نویس صفر متد پیامد کنفرانس منکور خواهان در نظر گرفتن اقیانوسها به عنوان اولویت موضوعی و نیاز به مدافعانه گزین برای تنویر یک هفت توسعه پایدار مجزا در خصوص اقیانوسها و دریاهای شامل اهداف زیر است: (الف) تحقق محیط زیست مسلم دریایی، (ب) تحقق موجودی سالم ماهی و (ج) استوارد مزایای اقتصادی توسعه پایدار منابع دریایی<sup>۵</sup>.

۲۳. مطابق با موارد مندرج در تبصره اقیانوس و دریای تهیه شده توسط کارگروه باز اهداف توسعه پایدار<sup>۶</sup>، پاید همچنین توجه داشت که آمار موجود فعلی پیرامون اقیانوسها و دریاهای محدود است و سنجه اثربخش اهداف کلان و خرد جاری را با مشکل روپرتو مینماید. علاوه بر این، بیهوده همراهی، ادغام و همکاری میان ارائه کنندگان و مصرف کنندگان داده ها مشخصاً ضرورت دارد<sup>۷</sup>. تدوین هفت توسعه پایدار معنادار در زمینه اقیانوسها و دریاهای مستلزم فرایند موافقی تقویت روش‌های جمع آوری و مدیریت داده ها است.

<sup>۱</sup> هفت ۷ (ب) توسعه هزاره دارای دو شاخصه مرتبط با اقیانوس است: ۱) نسبت موجودی ماهی در محیوه های این بیولوژیک و ۲) نسبت منابع خاکی و دریایی حفاظت شده.

<sup>۲</sup> High-Level Panel of Eminent Persons on the Post-2015 Development Agenda

منبع:

<sup>۳</sup> United Nations, *A New Global Partnership: Eradicate Poverty and Transform Economies Through Sustainable Development. The Report of the High-Level Panel of Eminent Persons on the Post-2015 Development Agenda* (New York, 2013). Available from [www.post2015hip.org/wp-content/uploads/2013/05/UN-Report.pdf](http://www.post2015hip.org/wp-content/uploads/2013/05/UN-Report.pdf).

<sup>۴</sup> Nadi Outcome Document

منبع:

<sup>۵</sup> "The Nadi outcome document: accelerating integrated approach to sustainable development", Pacific SIDS Regional Preparatory Meeting, Nadi, Fiji, 10-12 July 2013. Available from

<sup>۶</sup> [www.sids2014.org/content/documents/233Pacific%20Outcome%20Chairs%20Revised%20Final%20Version.pdf](http://www.sids2014.org/content/documents/233Pacific%20Outcome%20Chairs%20Revised%20Final%20Version.pdf).

<sup>۷</sup> بنگردید به: www.sids2014.org/index.php?menu=1537

<sup>۸</sup> Open Working Group on Sustainable Development Goals

منبع:

دفتر هیئت دولت



#### بخش چهارم مناطق پیشنهادی نیازمند حمایت از دیرخانه در مدیریت پایدار اقیانوسها و دریاها

۲۴. کمیسیون در قطعنامه ۱۶/۷ خود از دیر اجرایی با همکاری نهادها و سازمانهای تخصصی سازمان ملل متحد، مؤسسات بین المللی مالی، سایر سازمانهای منطقه ای و زیرمنطقه ای و اهداف‌گذگان دولتی درخواست نمود که گزارش مشروح نحوه حمایت دیرخانه را از کشورهای عضو در مدیریت پایدار اقیانوسها و دریاها به منظور توسعه پایدار و قدردانی ارائه نمایند. حوزه های زیر برای درنظر گرفته شدن توسط کمیسیون پیشنهاد میگردند:

الف) حمایت از کشورهای عضو و همکاری با سازمانهای منطقه ای شیلات از جمله دیرخانه جامعه اقیانومی، تنازمان مجمع شیلات جزایر اقیانوسی و طرقی توافقنامه ناور و ارتقای تعهد متنصر نسبت به همیستگی زیرمنطقه ای از طریق مشارکت با رهبران برای تضمین انسجام زیرمنطقه ای در رویکردهای سیاستگذاری در خصوص مدیریت پایدار اقیانوسها و دریاها،

ب) ادامه حمایت از کشورهای عضو در مدفعه گری برای اهمیت به رسمیت مناخن اقیانوسها و دریاها در فرایند تدوین اهداف توسعه پایدار و گسترش حمایت در آماده سازی کشورهای جزیره ای کوچک در حال توسعه در فرایند میان دولتی در جهت تدوین اهداف توسعه پایدار،

ج) حمایت از کشورهای عضو جزیره ای اقیانوسیه در ادغام برنامه ریزی برای توسعه پایدار از طریق فرایند تدوین راهبرد ملی توسعه آمار که به کشورها در ارانه چارچوب تمهیل کننده سیاستگذاری توان بخش ابعاد توسعه پایدار شامل مدیریت اقیانوسها و دریاها کمک مینماید و

د) ارائه حمایت در زمینه داده ها و آمار و مخصوصاً شناسایی فرصتها برای کاربرد چارچوب مرکزی نظام حسابداری زیست محیطی-اقتصادی به عنوان چارچوب آماری بالقوه برای اقتصادهای جزیره ای اقیانوسیه در جهت پایش وضعیت اقیانوسها شامل خدمات زیست یومی و تأثیرات فعالیتهای انسانی.

ترجمه از متن انگلیسی: حمید مرعشی

"Statistical note for the issue brief on oceans and seas", Open Working Group on Sustainable Development Goals, updated draft, 14 February 2014. Available from <http://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/3150stat13.pdf>.



جمهوری اسلامی ایران  
مجلس شورای اسلامی  
رییس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیش:

بهترین

امور اجرائی و علمی برای همکاری‌های این با کشور نامه‌ده اعلام نمودند.

۳-۲. قطعنامه ۴/۷۷: تأسیس مرکز آسیا و اقیانوسیه برای توسعه مدیریت اطلاعات بلاذری در

جمهوری اسلامی ایران ۱۵ می ۱۰۱

کمیسیون اقتصادی و اجتماعی آسیا و اقیانوسیه بالازار تهرانی عمیق خود نسبت به رشد تعداد و گسترش مقیاس بلاذی انشی از مناطقات طبیعی در سال‌های اخیر و تأثیرات اجتماعی، اقتصادی و زیست محیطی این بر روی افراد و جوامع انسی پذیر به ویژه کشورهای در حال توسعه با یادآوری نتایج کنفرانس چهانی کاوشی بلاذری در سال ۲۰۰۵ و انتظام «خارجوب کاری» هیوگو (۱۵۰-۳۰-۵۰ میل) ایجاد یافتیه، منتها و جوامع در بربر بلاذری و اهداف راهبردی و اولویت‌های

دفتر هیئت دولت

## مقدمه‌ای بر مرکز آسیا و اقیانوسیه برای توسعه مدیریت اطلاعات بلایا (پدیدم)

۵۶

«اقدام» و توصیه‌های آنی که شامل تأسیس یا تقویت مراکز تخصصی موجود همکاری منطقه‌ای چهت اقدام به تحقیقات، آموزش و ظرفیت‌سازی در زمینه کاهش خطرپذیری بلایا می‌باشد.

همچنین با یادآوری قطعنامه ۱۰/۲۲/۲۳ می ۲۰۰۷ درخصوص بازنگری روش‌های همکاری‌های منطقه‌ای در زمینه مدیریت بلایا طبیعی به ویژه تأسیس مرکز آسیا و اقیانوسیه برای مدیریت اطلاعات، ارتباطات و فناوری فضایی بلایا که در آن در کنار دیگر موضوعات نقش مهم مدیریت بلایا در تحقق توسعه پایدار و کاهش فقر و نیز اهمیت مدیریت اطلاعات بلایای طبیعی را به رسمیت شناخته است و نیز با یادآوری پاراگراف یک اط قطعنامه ۸/۶۶ مورخ ۱۹ می ۲۰۱۰ درخصوص بازنگری پیشنهاد تأسیس مرکز آسیا و اقیانوسیه برای مدیریت بلایا مبتنی بر فناوری اطلاعات، ارتباطات و فضا در جمهوری اسلامی ایران که ضمن آن از پیشنهاد کمک سخاوتمندانه جمهوری اسلامی ایران چهت میزانی مرکز مذکور اطلاع یافته و تشکر نموده و از دولت جمهوری اسلامی ایران دعوت به عمل آورده است تا اطلاعات تکمیلی مورد درخواست در پاراگراف یک قطعنامه ۱۰/۶۴ را به کمیسیون ارائه و بازنگری پیش‌نویس قطعنامه خود با در نظر گرفتن نتایج بازنگری مورد درخواست در پاراگراف یک قطعنامه ۱۰/۶۴ را با مشورت دیبرخانه معمول نموده و آن را به اجلاس شصت و هفتم کمیسیون ارائه نماید.

به رسمیت می‌شناسد تقاضا برای خدمات اطلاعات بلایا در منطقه آسیا و اقیانوسیه را که در چندین قطعنامه و گزارش کمیسیون منتشره توسط دیبرخانه انکاس یافته است از جمله «گزارش بلایا در منطقه آسیا و اقیانوسیه - سال ۲۰۱۰» و نیز درخواست کمیته کاهش خطرپذیری بلایا در اولین اجلاس خود که در آن در کنار دیگر مسائل آن دیبرخانه درخواست نموده تا سازوکارهای همکاری‌های منطقه‌ای و برنامه‌های مبادله داشت برای کاهش خطرپذیری بلایا شامل فناوری اطلاعات، ارتباطات و فضا چهت پیمود ابعاد گوناگون مدیریت خطرپذیری بلایا مانند ارزیابی چند بليمای، آمادگی، هشدار سریع و پاسخگویی به خطرپذیری بلایا را ترویج و تقویت نماید.

همچنین با به رسمیت شناختن اهمیت همکاری‌های منطقه‌ای و زیرمنطقه‌های در آسیا و اقیانوسیه برای تقویت اقدامات پیشگیری و پاسخگویی در برابر بلایا به ویژه در زیرمنطقه‌هایی که دارای سطح بالاتر خطرپذیری بلایا و ظرفیت کمتری در زمینه سازوکارهای همکاری خطرپذیری و مدیریت بلایا می‌باشد.

مضاراً با به رسمیت شناختن اهمیت توسعه ظرفیت‌های سازمانی و فنی در مدیریت اطلاعات بلایا در کشورها و سازمان‌های منطقه به منظور دستیابی مؤثرتر به اهداف و نتایج مورد انتظار کاهش خطرپذیری و مدیریت بلایا.

با اعلام اطلاع و تشکر از نتایج تلاش‌های دولت جمهوری اسلامی ایران برای توسعه و ارتقای پیشنهاد تأسیس مرکز و انجام اصلاحات مورد نیاز مطابق قطعنامه ۸/۶۶ با مشورت و هماهنگی دیبرخانه.

با اعلام تشکر عمیق خود از دولت جمهوری اسلامی ایران به خاطر پیشنهاد کمک سخاوتمندانه چهت تأسیس مرکز آسیا و اقیانوسیه برای توسعه مدیریت اطلاعات بلایا به عنوان یک منبع منطقه‌ای چهت کمک به کمیسیون اقتضادی

دفتر هیئت دولت



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

با توجه

مقدمه‌ای بر مرکز آسیا و اقیانوسیه برای توسعه مدیریت اطلاعات بلایا (ایدیم)

۵۵

واجتماعی آسیا و اقیانوسیه در زمینه‌های مربوط و تقبل هزینه‌های تاسیس و راهاندازی و نیز برنامه‌های مرکز در طی پنج سال تا سقف ۵۰ میلیون دلار آمریکا.

با اطلاع یافتن از اینکه هدف اصلی مرکز کاهش تلفات و خسارات ناشی از بلایای طبیعی از طریق توسعه ظرفیت‌ها و قابلیت‌های کشورها و سازمان‌های منطقه و تقویت همکاری‌های منطقه‌ای در زمینه مبادله و مدیریت اطلاعات برای کاهش خطرپذیری بلایا بوده و مرکز فعالیت‌ها و برنامه‌های خود را با تمرکز بر زیرمنطقه‌های آسیا پذیرتر آسیا و اقیانوسیه آغاز خواهد نمود.

- ۱- تصمیم گرفته شد تا فرایند تأسیس مرکز آسیا و اقیانوسیه برای توسعه مدیریت اطلاعات بلایا (مرکز) در جمهوری اسلامی ایران را مطابق با رویه مذکور در پاراگراف ۵ آغاز نماید.
- ۲- از تمام اعضای اصلی و ناظر دعوت می‌نماید تا در فرایند توسعه برنامه‌های مرکز فعالانه شرکت نموده و از فعالیت‌های آن به صورت جامع حتی الامکان حمایت و پشتیبانی به عمل آورند.
- ۳- سازمان ملل و دیگر سازمان‌های بین‌المللی و منطقه‌ای و نیز مؤسسات غیردولتی را ترغیب می‌نماید تا فرایند تأسیس مرکز را فعالانه پشتیبانی نمایند.
- ۴- از دبیر اجرایی درخواست می‌نماید تا از فرایند تأسیس مرکز حمایت به عمل آورده از جمله ایجاد روش‌ها و ترتیبات مورد نیاز جهت عملیاتی کردن مرکز از طریق:
  - (الف) مشارکت قوی تر تحت برنامه فرعی پنج‌هم اسکاپ، فناوری اطلاعات و ارتباطات و کاهش خطرپذیری بلایا در کشورها و زیرمنطقه‌های آسیا پذیرتر در زمینه‌های کاهش خطرپذیری و مدیریت اطلاعات بلایا
  - (ب) مشارکت قوی تر از طریق ارتباط با دفاتر زیرمنطقه‌ای اسکاپ در زمینه کاهش خطرپذیری و مدیریت اطلاعات بلایا
  - (ج) همکاری با مؤسسات سازمان ملل متعدد به ویژه با دفتر دبیرخانه استراتژی بین‌المللی کاهش بلایا در منطقه آسیا و اقیانوسیه و با دیگر سازمان‌های بین‌المللی، منطقه‌ای و غیردولتی
- ۵- همچنین از دبیر اجرایی درخواست می‌نماید تا ارزیابی فعالیت‌های مربوط به پاراگراف‌های (الف)، (ب) و (ج) در گزارش سالانه دبیرخانه به کمیسیون تأسیس مرکز به عنوان یک رکن فرعی کمیسیون پژوهی توسعه مدیریت اطلاعات بلایا را در برنامه ارزیابی دبیرخانه در سال ۲۰۱۳ قرارداده و نتیجه ارزیابی را به اجلاس هفتادم کمیسیون ارایه نماید.

دفتر هیئت دولت

(۲)

جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

رئیس

بهترین

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

# چارچوب سندای برای کاهش خطر بلایا (۲۰۳۰-۲۰۱۵)

مترجمان:

• مصطفی محقق • عباس استاد تقی زاده • گیوان کریم لو

دفتر هیئت دولت



جمهوری اسلامی ایران  
مجلس شورای اسلامی  
رئیس

باخت

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

مرشناس: راهبرد بین‌المللی برای کاهش خطر بلایا  
International Strategy for Disaster Risk Reduction

عنوان و نام پیداآور: چارچوب سندای برای کاهش خطر بلایا (۲۰۱۵-۲۰۳۰) [آندیون سازمان ملل متحد، دفتر  
کاهش ریسک بلایا] مترجمان عیلی استادیقیزاده، مصطفی محقق، کیوان کریملو.  
متخصص: شریعتی، سازمان پیشگیری و مدیریت بحران شهر تهران، ۱۳۹۴.  
متخصصات: ظاهری، ۹۵ ص: جدول ۱۷/۵ × ۱۵/۵ س.م.

شانک: ۱-۶-۹۴۰۰-۹۳۹۶-۰۰-۹۷۸۰-۰۰-۰۰-۰۰-۰۰

وهمیت فهرست زیری: فیبا

یادداشت: کتاب حاضر به عنوان چارچوبی برای کاهش خطر بلایا در سومین کنفرانس جهانی کاهش خطر بلایا  
در سال ۲۰۱۵ در سندای ژاپن توسط کشورهای مختلف به صورت رسیده است.

یادداشت عنوان اصلی: 2015-2030 Sendai framework for disaster risk reduction

موضوع: بلایای طبیعی — برندمرزی  
موضوع: بلایای طبیعی — شبیه‌سینهای اینسانی  
شناخته افزوده: استاد تقی‌زاده، عباس، ۱۳۹۴ - مترجم

شناخته افزوده: محقق، مصطفی، ۱۳۹۷ - مترجم

شناخته افزوده: کریملو، کیوان، ۱۳۹۷ - مترجم

شناخته افزوده: سازمان پیشگیری و مدیریت بحران شهر تهران

شناخته افزوده: کنفرانس جهانی کاهش خطر بلایا (سومین: ۱۵-۰۲-۱۳۹۳ - سندای، ژاپن)

Sendai: 2015 : 3th (World Conference on Disaster Risk Reduction)

(Japan)

ردی: پندی کنگره: ۱۳۹۷/۱۲/۱۷

ردی: پندی دیوبی: ۱۳۹۷/۱۲/۲۴

شاره کتابشناسی ملی: ۳۹۹۲۸۷۲

چارچوب سندای برای کاهش خطر بلایا (۲۰۱۵-۲۰۳۰)  
مترجمان: مصطفی محقق، عباس استاد تقی‌زاده، کیوان کریم لو  
زیر نظر: معاونت آموزش، پژوهش و مشارکت های اجتماعی سازمان پیشگیری و مدیریت  
بحران شهر تهران

ویراستار ادبی: زهرا طاهری .

صفحه آرایی: سید وحید دشتان مقدم

تیرماه: ۱۰۰۰ نسخه

نشانی: انتهای غربی بزرگراه جلال آل احمد نرسیده به بزرگراه آیت‌الله اشرفی اصفهانی،

نشیش نهم شمالی،

تلفن: ۴۴۲۴۴۰۴۰ فکس: ۴۴۲۶۷۲۶۴

آدرس سایت: www.tdmmo.ir

کلیه حقوق چاپ و انتشار این اثر، به سازمان پیشگیری و مدیریت بحران شهر تهران تعلق دارد.

نسخه الکترونیکی متن اصلی این اثر بر روی سایت UNISDR به آدرس  
قابل دریافت می‌باشد <http://www.unisdr.org/we/inform/publications/43291>

دفتر هیئت دولت

۴۹۸/۸۸۴۰۱ شماره:

۱۳۹۸/۱۱/۱۲ تاریخ:

پیوست:

بهترین

جمهوری اسلامی ایران  
مجلس شورای اسلامی  
رئیس

چارچوب  
ستگی  
برای کامپشن  
خطاب‌لای  
(۲۰۱۵-۲۰۲۰)

تقویظ سرکار خانم والستروم بر ترجمه چارچوب سندای برای  
کاهش خطر بلاحیا:

*With thanks to the team  
who did the translation -  
in the interest of  
opportunities for implementation  
Yours sincerely  
Margareta Wahlström 4 oct 2015*

*With thanks to the team who did the translation in the  
interest of opportunities for implementation.*

4 oct 2015  
Margareta Wahlström

با تشکر از گروهی که کار ترجمه این اثر را برای ایجاد فرصت‌های  
اجرایی به انجام وساندند.

مارگارتا والستروم  
۲۰۱۵ ۴ اکتبر

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران  
مجلس شورای اسلامی  
رئیس

بهترین

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

چلچرب  
سنگی  
برقی کامپیو  
خطربلایا  
(۲۰۱۵-۲۰۳۰)

| صفحه | فهرست   |
|------|---|
| ۵    | پیشگفتار  |
| ۷    | بخش اول: مقدمه  |
| ۱۳   | بخش دوم: خروجی مورد انتظار و هدف                                |
| ۱۴   | بخش سوم: اصول راهنمایی  |
| ۱۷   | بخش چهارم: اولویت‌های اقدام                                     |
| ۱۷   | اولویت اول: درک خطر بلایا                                       |
|      | اولویت دوم: تقویت راهبری کامپیو خطر بلایا                       |
| ۲۱   | بمنظور مدیریت خطر بلایا   |
|      | اولویت سوم: سرمایه‌گذاری در کامپیو خطر بلایا                    |
| ۲۵   | برای تاب آوری   |
|      | اولویت چهارم: ارتقاء آمادگی در برابر بلایا به منظور پاسخ مؤثر و |
| ۲۸   | بازبهرسازی برای بازتوانی - توانبخشی و بازسازی                   |
| ۳۲   | بخش پنجم: نقش ذی‌نفعان  |
| ۳۴   | بخش ششم: همکاری‌های بین‌المللی و مشارکت جهانی                   |

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

## رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

## باخته

|             |
|-------------|
| چارچوب      |
| سنبلی       |
| برای کاهش   |
| خطای بلا    |
| (۲۰۱۵-۲۰۲۰) |

### پیشگفتار

چارچوب سنبلی برای کاهش رسک بلا (۱۵ - ۲۰۳۰) در سومین کنفرانس جهانی سازمان ملل متعدد در سنبلی زاین در مورخه ۱۸ مارس ۲۰۱۵ به تصویب رسید. تدوین این چارچوب پس از مشاوره با ذی نفعان در مارس ۲۰۱۶ آغاز و با پذاکرات بین دولت‌های مختلف از جولای ۲۰۱۶ تا مارس ۲۰۱۷ که بنا به درخواست مجمع عمومی سازمان ملل متعدد و توسط دفتر این سازمان هماهنگ گردید، اتمام یافت.

چارچوب سنبلی به عنوان جایگزینی برای چارچوب هیوگو برای اقدم ۲۰۰۵ - ۲۰۰۱ (HFA)؛ ایجاد تابآوری ملل و جوامع در مقابل بلا می‌باشد. HFA به منظور ایجاد انگیزه بیشتر به کار در سطح جهانی و تحت چارچوب بین‌المللی اقدام برای دفعه بین‌المللی کاهش بلایای طبیعی ۱۹۸۹ و راهبرد پوکه‌ها برای جهانی امن تو؛ دستورالعمل‌های پیشگیری، آمادگی و کاهش بلایای طبیعی و طرح عملیاتی آن در سال ۱۹۹۴ و راهبرد بین‌المللی کاهش بلایای در سال ۱۹۹۹ تدوین گردید.

چارچوب سنبلی بر پایه عناصری تدوین شده که تداوم کار به وسیله ایالات و سایر ذی نفعان تحت چارچوب اقدام هیوگو را تضمین نموده و در عین حال شماری از تأویزهای را که درین مشاوره‌ها و مذاکرات مطرح می‌شوند، معروفی می‌نمایند. بسیاری از مفسران، به دلیل تأکیدی که در چارچوب مذکور بر مدیریت رسک بلا - در برابر مدیریت بلا - تعریف هفت هدف جهانی، کاهش رسک بلایا به عنوان یک پیامد قابل انتظار، تعیین هدف در راستای پیشگیری از رسک‌های جدید، کاهش رسک‌های موجود و تقویت تابآوری و همچنین مجموعه‌ای از اصول راهنمای شامل سبکیت اولیه ایالات‌ها در پیشگیری و کاهش رسک بلایا و تمام مؤسسات درگیر در سطح جامعه و دولت شده است، تغییرات مهی را در این زمینه شناسایی کرداند علاوه بر این، دامنه کاهش

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران  
مجلس شورای اسلامی  
رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

باختگان

چلچوب  
سنای  
برای کاهش  
خطير بلاي  
(۲۰۱۵-۲۰۱۴)

ريسک بلايا به طور قابل توجهی بر تمامی مخاطرات طبیعی و انسان ساخت و مخاطرات و ريسکهای محیطی، فناورانه و زیست محیطی متصرک شده است.

چارچوب سندای، همچنین موارد ذیل را در نظر می‌گيرد:

نیاز برای بهبود فهم ريسک بلايا در تمامی ابعاد آن، ويزگیهای مخاطره و آسيب‌پذيری، تقويت کنترل ريسک بلايا شامل برنامه‌های ملی، کارکرد مدیریت ريسک بلايا، آمادگی برای بازسازی بهتر، شناخت ذهنی نفعان و نقش آن‌ها، تغیير مكان سرمایه‌گذاری حساس به ريسک به منظور جلوگیری از وقوع ريسک‌های جدید، تاب آوري زیرساختهای بهداشتی و میراث فرهنگی، تقويت همکاری‌های بين‌المللي و مشارکت جهانی و پيشنهاد برآوردهای مطلع کننده ريسک شامل حفاظت‌های مالی و وام‌ها از سوی مؤسسات مالی بين‌المللي.

برنامه جهانی و برنامه منطقه‌ای کاهش ريسک بلايا به عنوان مکابيسه هاي برای انسجام در تمامی برنامه‌ها، نظارت‌ها و بررسی‌های دوره‌ای که برای حمایت از بدنۀ حاکميّتی سازمان ملل متعدد وجود دارند، شناخته می‌شوند.

UNISDR موظف به حمایت از پياده‌سازی، پيگيري، مرور و بررسی چارچوب سندای گردیده است.

برای اطلاعات بیشتر

مارگارتا والستروم

نماینده وزیر دیپر کل سازمان ملل متعدد

در کاهش ريسک بلايا

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران  
مجلس شورای اسلامی  
رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

باختگان

چارچوب  
سنندی  
برای کامپیو  
ت خطر بلایا  
(۲۰۱۵-۲۰۱۶)

بخش اول: مقدمه

چارچوب حاضر که به منظور کاهش خطر بلایا برای سال‌های پس از ۲۰۱۵ تدوین گردیده که در سومین کنفرانس جهانی کاهش خطر بلایا در روزهای ۱۴ تا ۱۸ مارس ۲۰۱۵ در سندای، میانگی زبان برگزار شد به تصویب رسیده است.

کنفرانس مذکور فرصت منحصر به فردی به شرح ذیل در اختیار کشورها قرار داده است:

- الف - تصویب چارچوب موجز، متمرکز، اقدام گرا و آینده‌نگر برای اقدامات مرتبط با کاهش خطر بلایا برای سال‌های پس از ۲۰۱۵
- ب - تکمیل ارزیابی و بازبینی اجرای چارچوب اقدام هیوگو (۲۰۰۵-۲۰۱۵) با عنوان ایجاد تاب آوری ملل و جوامع در برای بلایا<sup>(۱)</sup>
- ج - در نظر گرفتن تجربیات به دست آمده از استراتژی‌ها، نهادها و طرح‌های ملی و بین‌المللی در حوزه کاهش خطر بلایا و توصیه‌های آن‌ها و همچنین موافقنامه‌های منطقه‌ای مرتبط با اجرای چارچوب هیوگوا
- د - شناسایی روش‌های همکاری‌های مبتنی بر تعهدات به منظور اجرای چارچوب پس از ۲۰۱۵ در راستای کاهش خطر بلایا
- ه - تعیین روش‌های بررسی دوره‌ای اجرای چارچوب کاهش خطر بلایا در سال‌های پس از ۲۰۱۵

۶۰۲۰۶A/CONF -۱ و فصل اول، قطعنامه

دفتر هیئت دولت



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

با سعدت

جلجوب  
ستلی  
بری کامن  
خطربلا

(۲۰۱۵-۲۰۱۶)

طی کنفرانس جهانی، دولتها همچنین بر تمهد خود برای کاهش خطر بلايا و ایجاد تاب آوری از طریق تجدید فوریت این موضوع در بستر توسعه پایدار و ریشه‌گذی فقر و تلفیق مناسب آن در سیاست‌ها، طرح‌ها، برنامه‌ها و بودجه در تمامی سطوح و نظر داشت آن در چارچوب‌های مرتبط تأکید مجدد به عمل آوردند.<sup>۱</sup> چارچوب اقدام هیوگو، درس‌های گرفته شده، مشکلات و چالش‌های آینده.

۲- از زمان تصویب چارچوب اقدام هیوگو در سال ۲۰۰۵ همان‌گونه که در گزارش‌های پیشرفت کار در سطوح ملی و منطقه‌ای و همچنین در دیگر گزارش‌های جهانی به ثبت رسیده، پیشرفت‌هایی در کاهش خطر در سطوح محلی، ملی، منطقه‌ای و جهانی توسعه کشورهای مختلف و همچنین ذی‌نفعان به دست آمده است که منجر به کاهش میزان مرگ‌ومیر در مورد تعدادی از مخاطرات شده است.<sup>۲</sup> کاهش خطر بلايا، سرمایه‌گذاري مقرون به صرفه‌ای در پیشگیری از خسارات آینده فی باشد.

مدیریت مؤثر خطر بلايا به توسعه پایدار کمک می‌کند کشورها ظرفیت خود را در این امره ارتقاء پختندند. مکانیسم‌های بین‌مللی برای توصیه‌های استراتژیک، همکاری و توسعه مشارکت برای کاهش خطر بلاياز قبیل مجمع جهانی و مجامع منطقه‌ای کاهش خطر بلايا و دیگر مجاميع ملی و منطقه‌ای توسعه سیاست‌ها و استراتژی‌ها و پیشرفت داشت و یادگیری متقابل نقش اساسی داشته‌اند. در مجموع

۳- تاب آوری به نحو ذیل تعریف شده است: «ولایی پک سیستم، جامع محلی پاچالمه در معرض مخاطرات برای مقاومند و جذب وفع آن ریکت، بخطابه و انسازی پس از وقوع آن طی زمان قابل ذوق و به شکل کارآمد از طرق کوایگون ارجح‌له حفظ و احیاء، ساختارها و کارکردهای اسلامی و ضروری،» دفتر سازمان ملل متحد برای کاهش خطر بلايا (UNISDR)، فرمونگ اصطلاحات کاهش خطر بلايا، زنو، [www.unisdr.org/we/inform/terminology](http://2009.unisdr.org/we/inform/terminology)

۴- چارچوب اقسام هیوگو (مخاطره) را این گونه تعریف می‌نمایند: «پک رویداد و پدیده فیزیکی و یا اقدام انسانی که می‌تواند بالقوه خسارت‌های پاک و پاکت مرگ با جراحت، خسارت به دارایی‌ها، اختلال اجتماعی و اقتصادی و یا تخریب محیط زیست گردد. مخاطرات می‌تواند شرایط نهفته و نایابی داشته باشد که موجب تهدید در آینده گردد و خاستگاه‌های متفاوتی داشته باشد مبتند طبیعی (زمین‌شناختی، آب و هواشناسی و زیست‌شناسی) یا ناشی از فعالیت‌های انسانی (تخریب محیط‌زیست و مخاطرات مرتبط با فن آوری).

دفتر هیئت دولت



**چارچوب  
سنگین**  
چارچوب اقدام هیوگو به عنوان وسیله‌ای بسیار مهم برای ارتقای آگاهی‌های همگانی و سازمانی، ایجاد تعهد سیاسی و تمرکز و تسهیل اقدامات توسعه طیف خطرناک (۲۰۱۵-۲۰۲۳) گسترده‌ای از ذی‌نفعان نقش داشته است.

۴. با این وجود، در دوره زمانی ۱۰ ساله یادشده، بلایا همچنان خسارات سنگینی را به جا گذاشته است که درنتیجه آن سلامت و ایمنی انسان‌ها، جوامع و کشورها تحت تأثیر بلایای مذکور قرار گرفت. در طی این دوره بیش از ۷۰۰ هزار نفر جان خود را از دست دادند، بیش از ۱/۶ میلیون نفر مجروح شده و تقریباً ۲۳ میلیون نفر درنتیجه وقوع بلایای خسارت شدند. بیش از ۱/۵ میلیارد نفر به طرق مختلف متاثر از بلایا شدند. در این میان زنان، کودکان و افراد آسیب‌پذیر بیشتر از دیگران تحت تأثیر بلایا قرار گرفتند. کل خسارات اقتصادی واردشده بالغ بر ۱/۷ تریلیون دلار برآورد شد. به علاوه بین سال‌های ۱۴۴، ۲۰۱۲-۲۰۰۸ میلیون نفر به واسطه وقوع بلایا مجبور به تغییر محل زندگی خود شدند. بلایا که بسیاری از آن‌ها به واسطه تغییر اقلیم از نظر شدت و تعداد افزایش پیداکرده و پیشرفت در توسعه پایدار را با موافع مواجه ساخته است.

شواهد نشان می‌دهد که در همه کشورها میزان مواجهه افراد و سرمایه‌هادر برابر بلایا بسیار سریع تراز کاهش آسیب‌پذیری صورت گرفته است<sup>(۴)</sup> که درنتیجه این امر خطرهای جدیدی به وجود آمده و خسارات ناشی از بلایا به طور مستمر افزایش یافته است، به گونه‌ای که تأثیرات شدید اقتصادی، اجتماعی، سلامت، فرهنگی و زیست محیطی را در کوتاه‌مدت، میان‌مدت و بلندمدت بهخصوص در سطح محل و جامعه بر جای گذاشته است. رخداد مجدد بلایای کوچک‌مقیاس و بلایایی که به آهستگی رخ می‌دهد به طور خاص جوامع ذی‌نفعان، خواره‌ها و نهادهای اقتصادی کوچک و متوسط را در معرض وقوع خسارتهاز زیاد و گسترده قرار داده است. تمامی کشورها، بهویژه کشورهای در حال توسعه که خسارات جانی و مالی ناشی از بلایا در آن‌ها به طرز چشمگیری بالاتر است در معرض هزینه‌های رو

۴. "آسیب‌پذیری" در چارچوب اقدام هیوگو چنین تعریف شده است: "شوابط ایجادشده به وسیله عوامل یا فرآیندهای فیزیکی، اجتماعی، اقتصادی و زیست محیطی که امکان تأثیرپذیری یک جامعه در برابر اثر مخاطرات را افزایش می‌دهد".

دفتر هیئت دولت



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

باعث

|             |
|-------------|
| چارچوب      |
| سنندی       |
| برای کاهش   |
| خطربلا      |
| (۲۰۱۵-۲۰۳۰) |

به رشد پنهان و محتمل و چالش‌های اقتصادی و دیگر موارد قرار دارند.  
۵ پیش‌بینی برنامه‌ریزی و کاهش خطر بلايا به منظور حفاظت مؤثر افراد، جوامع محلی و کشورها و میشست و سلامت، میراث فرهنگی، دارایی‌های اجتماعی و اقتصادی و اکوسیستم آنان و درنتیجه تقویت تابآوری آنان امری فوری و اساسی است.

۶ تقویت اقدامات برای کاهش مواجهه و آسیب‌پذیری و درنتیجه پیشگیری از ایجاد خطر بلایای جدید و مستولت‌پذیری در تمام سطوح، مورد نیاز است. اقدامات قاطع بیشتری برای تمرکز بر رفع عوامل زیر بنایی خطر بلایا مانند آثار فقر و نابرابری، تغییر و تنوع اقلیم، گسترش بی‌ برنامه و سریع شهرها، آبیش ضعیف زمین‌ها و فاکتورهای تشدید‌کننده از جمله تغیرات جمعیتی، تربیبات سازمانی ضعیف، سیاست‌هایی که خطر بلایا در آن نادیده گرفته شده، تبود قوانین و مشوق‌های مناسب برای سرمایه‌گذاری پخش خصوصی در کاهش خطر، زنجیره تأمین پیچیده، دسترسی محدود به فن اورقی، استفاده نایاب‌دار از منابع طبیعی، اکوسیستم‌های در حال نابودی، ایدمی‌ها و بیماری‌های همه‌گیر و جهان‌گیر اشاره نمود. علاوه بر این استمرار تقویت حاکمیت و راهبری مطلوب در کاهش خطر بلایا در سطوح ملی، منطقه‌ای و جهانی و بهبود آمادگی و هماهنگی ملی برای پاسخگویی به بلایا، بازتوانی و بازسازی و بهره‌برداری از بازتوانی و بازسازی پس از وقوع بلایا برای بهسازی به کمک روش‌های ارتقاء‌یافته همکاری‌های بین‌المللی، ضرورت دارد.

۷ کاهش خطر بلایا مستلزم رویکردهای پیشگیرانه وسیع و مردم محور است. اقدامات مربوط به کاهش خطر بلایا باید مبتنی بر رویکردهای چند مخاطره‌ای و چندبخشی و فراگیر و قابل دسترس باشد تا دارای کارآمدی و اثربخشی گردد. ضمن اذعان به نقش راهبری، تقویتی و هماهنگی دولت‌ها، آن‌ها باید با ذینفعان از جمله زنان، کودکان و جوانان، افراد دارای معلولیت، افسرده‌فقری، مهاجرین، مردم بومی، داوطلبان، صاحبان حرف و مشاغل و کهنه‌سالان در طراحی و اجرای سیاست‌ها، برنامه‌ها و استاندارها، ارتباط و مشارکت داشته باشند.

۸ همکاری‌های محلی، منطقه‌ای، بین‌المللی و بین‌مرزی نیز نقش محوری را در حمایت از تلاش‌های کشورها، جوامع و نهادهای ملی و منطقه‌ای در کاهش خطر

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

## بهترین

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

چارچوب  
سنگی  
برای کاهش  
خطربلایا  
(۲۰۱۵-۲۳)

ایفاد می کند. مکانیسم های موجود ممکن است نیازمند تقویت بیشتر به منظور ارائه حمایت بیشتر و اجرای بهتر باشد.

کشورهای در حال توسعه به ویژه کشورهای کمتر توسعه یافته، دولت های جزیره ای در حال توسعه، کشورهای در حال توسعه بدون ساحل و کشورهای آفریقایی و نیز کشورهای با درآمد متوسط مواجه با چالش های خاص، نیازمند توجه و حمایت ویژه به منظور ارتقای منابع و توانایی های محلی از طریق روش های دو با چند جانبه می باشند تا بتوانند در زمان مناسب به اجرای پایدار برنامه های ظرفیت ساز، انتقال تجربه و فناوری یا بهره گیری از کمک های بین المللی اقدام نمایند.

۹. در مجموع، چارچوب اقدام هیوگو راهنمایی اساسی برای تلاش های کاهش خطربلایان نموده و به پیشرفت در تحقیق اهداف توسعه هزاره کمک کرده است. هر چند اجرای چارچوب هیوگو نقص هایی را در پرداختن به عوامل زیربنایی خطربلایان، تدوین اهداف و اولویت ها، در نیاز به تقویت تاب آوری بلایادار تمامی سطوح و تأمین ابزارهای کافی برای اجرای اشتغال دارد.<sup>(۶)</sup> شکاف های موجود نشانگر نیاز به ایجاد یک چارچوب عمل محور است که دولت ها و ذی نفعان مربوطه قادر به اجرای آن به شکل حمایتی و متكامل باشند.

۱۰. ۱۵ سال پس از چارچوب اقدام هیوگو، بلایا همچنان تلاش های مربوطه تحقق توسعه پایدار را با موانع و مشکلات مواجه می کند.

۱۱. مذکرات بین الدولی در خصوص دستور کار توسعه پس از ۲۰۱۵ تامین مالی توسعه، تغییر اقلیم و کاهش خطربلای فرست منحصر به فردی برای تقویت انسجام در سیاست ها، مؤسسات، اهداف، شاخص ها و سیستم های ارزیابی اجراء راجمه بین المللی ضمن احترام به مسئولیت های قانونی مربوطه ارائه می نمایند.

۱۲. کنفرانس خروجی ها و دست آورده کنفرانس ملل متحد در زمینه توسعه

۵. اولویت های اقدام در چارچوب هیوگو عبارت است از: ۱. فرار دادن کاهش خطربلایان به عنوان یک اولویت ملی و محلی به همراه مبانی قوی سازمانی برای اجرا ۲. شناسایی، ارزیابی و پایش خطربلایان و تقویت هشدار سریع ۳. به کارگردانی داشت، نوآوری و آموزش برای ایجاد فرآینگ ایمنی و تاب آوری در کلیه سطوح ۴. کاهش عوامل زیربنایی خطربلایان و تقویت امدادگی بلایاداری پاسخگوی مقتدر کلیه سطوح ایجاد ارتقای مفتوح و مناسب میان این فرآیندهای ایجاد تاب آوری و تحقق هدف جهانی ریشه کنی فقر کمک می نماید.

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران  
مجلس شورای اسلامی  
رئیس

بهترین

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

چارچوب  
ستگی  
برای کاهش  
خطربلایا  
(۰۱۵-۰۳۰)

پایدار در سال ۲۰۱۲ «آینده‌ای که می‌خواهیم» که کاهش خطر بلایا و ایجاد تاب آوری در برابر بلایا با تجدید فوریت آن در پیشر توسعه پایدار و ریشه‌کنی فقر را درخواست نموده و تلقیق آن در کلیه سطوح مورد تأکید قرارداده است. کنفرانس همچنین کلیه اصول اعلامیه «ریو در زمینه محیط‌زیست و توسعه» را مجدد آغازید نمود.

۱۳. توجه به موضوع تغییر اقلیم به عنوان یکی از عوامل خطر بلایا ضمن احترام به مسئولیت قانونی کتوانیون جامع تغییر اقلیم ملی متحدد فرضی برای کاهش خطر بلایا به طور مناسب و یکپارچه از طریق فرآیندهای مرتبط بین‌الدولی ارائه می‌نماید.<sup>۱۱</sup>

۱۴. علی‌رغم این پیش‌زمینه و بهمنظور کاهش خطر بلایا نیاز به پرداختن به چالش‌های موجود و آمادگی برای چالش‌های آینده از طریق تمرکز بر موارد ذیل وجود دارد: پایش، ارزیابی و درک کاهش خطر بلایا و مبادله اطلاعات و چگونگی ابجاد آن، تقویت راهبری خطر بلایا و هماهنگی میان سازمان‌ها و بخش‌های مربوطه، مشارکت کامل و معنادار‌ذی نفعان مربوطه در سطوح مناسب، سرمایه‌گذاری در تاب آوری اقتصادی، اجتماعی، سلامت، فرهنگی و آموزشی افراد جامع و کشورها و محیط‌زیست، همچنین از طریق فن آوری و تحقیقات، تقویت سیستم‌های هشدار سریع چند مخاطره‌ای، آمادگی، پاسخگویی، بازتابی، توان بخشی و بازسازی، برای تکمیل اقدامات و ظرفیت‌های ملی به همکاری‌های بین‌المللی میان کشورهای توسعه‌یافته، در حال توسعه و دولتها و سازمان‌های بین‌المللی نیاز است.

۱۵. چارچوب حاضر در خصوص خطر بلایای کوچک‌مقیاس و بزرگ‌مقیاس، با فراوانی زیاد و یا ندک، ناگهانی و آحسنه، طبیعی یا انسان‌ساخت، زیست‌محیطی، فناورانه و بیولوژیک بسکار خواهد رفت. هدف این چارچوب ارائه راهنمایی در راستای مدیریت خطرات بلایای گوناگون در توسعه بین‌تمامی سطوح می‌باشد.

۱۱. موضوعات مربوط به تغییر که در چارچوب حاضر ذکر شده‌است در حوزه مسئولیت کتوانیون جامع سازمان ملی برای تغییر اقلیم و تحت صلاحیت طرف‌های کتوانیون باقی خواهد ماند.

۱۲



دفتر هیئت دولت



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

بایگانی

چارچوب  
سنند  
برای کامپیو  
نتر بلا

## بخش دوم: خروجی مورد انتظار و هدف

۱۶. هر جند پیشرفت‌هایی در ایجاد تاب آوری و کاهش تلفات و خسارات به دست آمده است، اما کاهش اساسی خطر بلاایامستلزم تلاش و پایداری و با تأکید بیشتر بر مردم، سلامت و زندگی آن‌ها و پیگیری مستمر آن است. با بهره‌گیری از چارچوب اقدام هیوگو، چارچوب حاضر برای دستیابی به خروجی مورد انتظار در ۱۵ سال آینده است که به شرح ذیل است:
 

«کاهش اساسی خطر و خسارات ناشی از بلاایام نسبت به جان، معیشت و سلامت انسان‌ها و دارایی‌های فیزیکی، اجتماعی، فرهنگی و زیستمحیطی و کسب و کار در جوانع و کشورها»

تحقیق این هدف نیازمند تهدق قوی و مشارکت حاکمیت سیاسی هر کشور در تمامی سطوح، در اجراء و پیگیری چارچوب حاضر و در تأمین محیطی مناسب و توانمند ساز است.
۱۷. برای تحقق خروجی مورد انتظار، هدف ذیل باید پیگیری گردد:
 

»پیشگیری از خطرات جدید و کاهش خطرات موجود بلاایام طریق اجرای اقدامات یکپارچه و فراگیر اقتصادی، ساختاری، حقوقی، اجتماعی، سلامت، فرهنگی، آموزشی و تربیتی، زیستمحیطی، فن آوری، سیاسی و نهادی که مواجهه با مخاطرات و آسیب‌بدیری در برابر بلاایارا کاهش و آمادگی برای پاسخگویی و بازسازی پس از حادث و درنتیجه تاب آوری در برابر بلاایار افزایش می‌دهد.«

پیگیری این هدف مستلزم تقویت طرفیت‌ها و توانایی‌های اجرایی کشورهای در حال توسعه به ویژه کشورهای کمتر توسعه یافته، دولت‌های کوچک جزیره‌ای در حال توسعه، کشورهای بدون ساحل در حال توسعه و کشورهای آفریقایی و نیز کشورهای با درآمد متوسط که مواجه با چالش‌های خاص می‌باشند شامل تأمین حمایت از طریق همکاری‌های بین‌المللی برای ارائه وسائل اجراء مطابق با اولویت‌های آن‌هاست.
۱۸. به منظور ارزیابی پیشرفت‌های جهانی در تحقق خروجی مورد انتظار و هدف این چارچوب، هفت هدف جهانی مورد توافق قرار گرفته است. این اهداف در سطح جهانی ارزیابی شدن و با تدوین شاخص‌های مناسب تکمیل خواهند شد. اهداف و شاخص‌های ملی به تحقق خروجی مورد انتظار این چارچوب کمک خواهد کرد.

دفتر هیئت‌ذو‌لت



# مجلس شورای اسلامی

## رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:



|           |
|-----------|
| چلچرب     |
| سننی      |
| برای کاهش |

خرطه بایا

(۲۰۱۵-۲۰۳۰)

- هفت هدف جهانی عبارت است از:
- الف- کاهش اساسی مرگ و میر ناشی از بلا بیاد ر سطح جهان تا سال ۲۰۳۰ با هدف کاهش متوسط مرگ سالانه در ۱۰۰ هزار جمعیت طی سال های ۲۰۱۵ تا ۲۰۳۰ در مقایسه با سال های ۲۰۰۵ تا ۲۰۱۵.
  - ب- کاهش اساسی جمعیت متأثر از بلا بیاد ر سطح جهان تا سال ۲۰۳۰ با هدف کاهش متوسط سالانه در ۱۰۰ هزار جمعیت طی سال های ۲۰۱۵ تا ۲۰۳۰ در مقایسه با سال های ۲۰۰۵ تا ۲۰۱۵.
  - ج- کاهش قابل توجه خسارات مستقیم اقتصادی ناشی از بلا بیاد ر جهان تا سال ۲۰۳۰ در مقیاس جهانی تولید ناخالص ملی.
  - د- کاهش اساسی آسیب به زیر ساخت های حیاتی و اختلال عملکرد خدمات اساسی تا سال ۲۰۳۰ (از جمله تسهیلات سلامت و آموزش) از طرق گوناگون از جمله ارتقای تاب آوری آن ها.
  - ه- افزایش اساسی تعداد کشورهایی که تا سال ۲۰۳۰ دارای راهبردهای ملی و محلی کاهش خطر بلا بیاد هستند.
  - ارتقاء اساسی همکاری های بین المللی با کشورهای در حال توسعه تا سال ۲۰۳۰ از طریق حمایت کافی و پایدار به منظور کمک به تکمیل اقدامات ملی برای اجرای این چارچوب.
  - ز- افزایش اساسی فرام بودن و دسترسی مردم به شامانه های هشدار سریع چند مخاطره ای و اطلاعات خطر بلا بیاد ر ارزیابی ها تا سال ۲۰۳۰ از طریق پشتیبانی کافی و پایدار به منظور حمایت از تکمیل اقدامات ملی برای اجرای این چارچوب.

### بخش سوم: اصول و آهدنا

با بهره گیری از اصول مذکور در «استراتژی بوکوهاما برای جهانی اینمن تر: راهنمای پیشگیری، آمادگی و کاهش آثار بلا بیادی طبیعی»<sup>(۱)</sup> و برنامه اقدام آن و چارچوب اقدام هیوگو، اجرای چارچوب حاضر به وسیله اصول ذیل راهنمایی شده و در عین حال شرایط ملی متناسب با قوانین ملی و الزامات و تهدیدات بین المللی

۷. کنفرانس انواع مراد آسیب دیده را در فرآیند مصوب برای پیگیری پس از چارچوب سننی مشخص شواهد نمود.

۸. CONF.A/۹/۱۷۳ نصلی یک، قفلنامه یک، ضمیمه یک

۱۴

دفتر هیئت دولت



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:



چلچوب

سننی

برای کاهش

خطربلا

(۲۰۱۵)

در نظر گرفته خواهد شد:

- الف- هر دولتی مسئولیت اولیه پیشگیری و کاهش خطر بلایارا بر عهده دارد، از جمله از طریق همکاری‌های بین‌المللی، منطقه‌ای، زیر منطقه‌ای، فرامرزی و دوجانبه. کاهش خطر بلایارا، دغدغه مشترک همه دولتهاست و دامنه تقویت مؤثر و اجرای سیاست‌ها و اقدامات ملی کاهش خطر بلایارا در چارچوب شرایط و ظرفیت‌های آن هامی تواند از طریق همکاری‌های بین‌المللی پایدار توسعه یابد.
- ب- کاهش خطر بلایارا مستلزم مشترک دولتها مرکزی و مقامات مربوطه ملی، بخش‌ها و ذی‌نفعان گوناگون متناسب با شرایط و سیستم‌های حاکمیتی آن هاست.
- ج- مدیریت خطرات بلایارا به‌هدف حفاظت از افراد و دارایی‌های آنان سلامت، معیشت و سرمایه‌های تولیدی و نیز دارایی‌های فرهنگی و زیست محیطی و در عین حال ترویج و حمایت حقوق بشر از جمله حق توسعه صورت می‌گیرد.
- د- کاهش خطر بلایارا نیازمند حضور و مشارکت کلیت جامعه است. همچنین توائین‌سازی و مشارکت فرآگیر قابل دسترس و غیر تعیین آمیز با توجه ویژه به افرادی که به صورت عمده آسیبدیده‌اند و به‌طور خاص افراد فقر ضرورت دارند.
- ابعاد جنسیتی، سنی، معلولیتی و فرهنگی در سیاست‌ها و اقدامات و ترویج رهبری زنان و جوانان در چارچوب حاضر و نیز توجه ویژه به بهبود فعالیت‌های سازمانی‌بافت داوطلبانه شهر و ندان باید در نظر گرفته شود.
- ه- کاهش و مدیریت خطر بلایارا ممکن است بر مکانیسم‌های هماهنگ بین بخش‌های مرتبط با ذی‌نفعان در کلیه سطوح و مستلزم حضور و مشارکت کامل مؤسسات اجرایی و تقویتی کشوری در سطح ملی و محلی و تدوین صریح مسئولیت‌های بخش عمومی و خصوصی شامل مشاغل و مراکز دانشگاهی است تا حاضر و مشارکت و نیز نقش مسئولیت‌های مکمل و پیگیری آن تأمین گردد.
- و- در حالی که نقش توائین‌ساز راهنمای هماهنگ‌کننده دولتها ملی و فدرال اساسی است، توائین‌نمودن مقامات و جوامع محلی برای کاهش خطر بلایارا از طریق ارائه منابع، مشوق‌ها و مسئولیت‌های تضمیم‌ساز به شکل مناسب ضرورت دارد.
- ز- کاهش خطر بلایارا مستلزم رویکردهای جند مخاطره‌ای و تضمیم سازی‌های مبتنی بر دانش خطر بلایارا و فرآگیر بر پایه مبادله آزاد و توزیع اطلاعات تفصیلی

دفتر هیئت دولت

۱۵

شماره: ۴۹۸/۸۸۴: ۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

|             |
|-------------|
| چارچوب      |
| ستونک       |
| برای کاهش   |
| خطربلایا    |
| (۰.۱۵-۰.۳۰) |

شامل جنسیت، سن و معلولیت و همچنین بر اساس اطلاعات خطر بلایا که به راحتی قابل دسترس، به روز شده، قابل درک، دانش محور و غیر حساس باشد و نیز به وسیله دانش سنتی تکمیل گردد می‌باشد.

ج- تدوین، تقویت و اجرای سیاستها، برنامه‌ها، رویه‌ها و مکانیسم‌های مربوطه به شکل مناسبی باید باهدف انسجام دستور کاری توسعه پایدار و رشد، امنیت غذایی، سلامت و ایمنی، تغییر و تنوع پذیری اقلیمی و کاهش خطر بلایا صورت گیرد. کاهش خطر بلایا برای دستیابی به توسعه پایدار اساسی است.

ط- هر چند عوامل خطر بلایا ممکن است از نظر وسعت، محلی و ملی، منطقه‌ای یا جهانی باشد، اما ویژگی‌های محالی و خاص دارند که برای تعیین سازوکارهای کاهش خطر بلایا باید به خوبی درک شود.

ی- رفع عوامل زیربنایی خطر بلایا از طریق سرمایه‌گذاری‌های عمومی و خصوصی مبتنی بر اطلاعات خطر از اینکا صرف بر پاسخگویی و بازارسازی پس از بلایا مفروض به صرفه تراست و به توسعه پایدار کمک می‌کند.

س- در مرحله بازیابی، بازنویی و بازارسازی پس از حوادث و بلایا، پیشگیری از ایجاد و یا کاهش خطر بلایا از طریق «بازسازی بهتر» و گسترش آموزش و آگاهی عمومی در مورد خطر بلایا بسیار اساسی است.

ع- برای مدیریت کارآمد خطر بلایا، مشارکت مؤثر و معنادار جهانی و تقویت بیشتر همکاری‌های بین‌المللی از جمله اجرای تمهدات مربوطه کمک‌های رسمی توسعه ای توسط کشورهای توسعه‌یافته اساسی است.

ف- کشورهای در حال توسعه پهلویزه کشورهای کمتر توسعه‌یافته، دولتهای جزیره‌ای افریقایی و همچنین کشورهای بدون ساحل در حال توسعه و کشورهای آفریقایی و همچنین کشورهای با درآمد متوجه و دیگر کشورهایی که با چالش‌های خاص خطر بلایا مواجه‌اند نیازمند راهه کمک‌های کافی، پایدار و به موقع از جمله از طریق کمک مالی، انتقال قن آوری و ظرفیت‌سازی از سوی کشورهای توسعه‌یافته و شرکای آنان متناسب با نیازها و اولویت‌های اعلام شده این کشورهایی باشند.

دفتر هیئت دولت



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

## بامداد

چارچوب  
سنگین

بری کلشن

حصارلا

(۲۰۱۵-۲۰۲۰)

### بخش چهارم: اولویت‌های اقدام

- ۲۰- حوزه‌های اولویتی چهار گانه با تجارت به دست آمده از اجرای چارچوب اقدام می‌گویند و برای دستیابی به خروجی‌ها و هدف مورد انتظار اقدامات متمرکز در داخل و میان بخش‌های گوناگون توسط دولت‌هادر سطح محلی، ملی، منطقه‌ای و جهانی به شرح ذیل است:
- الف- شناخت و درک خطر بلایا؛
  - ب- تقویت حاکمیت و راهبری برای مدیریت خطر بلایا؛
  - ج- سرمایه‌گذاری در کاهش خطر بلایا برای ایجاد تاب آوری؛
  - د- ارتقاء آمادگی در برایر بلایا به منظور پاسخ مؤثر و باز به‌ازی برای بازنویی - توان بخشی و بازسازی.
- ۲۱- دولت‌ها و سازمان‌های منطقه‌ای و بین‌المللی و دیگر ذی‌نفعان در رویکردهای خود برای کاهش خطر بلایا باید فعالیت‌های اساسی هر یک از اولویت‌های چهار گانه را در نظر گرفته و آن‌ها را بر اساس ظرفیت‌ها و توانایی‌های مربوطه مطابق با قوانین و مقررات ملی اجرا نمایند.
- ۲۲- در بستر وابستگی متقابل جهانی در حال افزایش، همکاری‌های هم‌اعنگ بین‌المللی، محیط بین‌المللی توانمند ساز و ابزارهای اجراء برای تشویق و کمک به توسعه دانش، ظرفیت و انگیزه‌های کاهش خطر بلایا در همه سطوح به ویژه برای کشورهای در حال توسعه موردنیاز است.
- اولویت اول: شناخت و درک خطر بلایا
- ۲۳- سیاست‌ها و روش‌های مدیریت خطر بلایا باید بر پایه شناخت و درک خطر بلایا در تمامی ابعاد آسیب‌پذیری، ظرفیت، در معرض خطر بودن اشخاص و سرمایه‌ها، ویژگی‌های مخاطرات و نیز محیط‌زیست باشد.
- چنین دانشی می‌تواند برای اهداف ارزیابی خطر پیش از وقوع بلایا، پیشگیری و کاهش آثار بلایا و نیز توسعه و اجرای برنامه‌های آمادگی و پاسخگویی مؤثر در برایر بلایا، مورد استفاده واقع شود.

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

بامداد

پیوست:

|           |
|-----------|
| پهلوی بوب |
| ستنی      |
| برای کامش |
| خطه‌لایا  |
| (۲۰۱۵۰۴۰) |

سطح ملی و محلی

۲۴- برای تحقق این هدف، موارد ذیل حائز اهمیت است:

الف- ترویج جمع‌آوری، تحلیل، مدیریت و کاربرد داده‌های مرتبط و اطلاعات عملی و توزیع آن با در نظر گرفتن نیازهای گروههای متفاوت کاربران به شکل مناسب؛

ب- ترغیب استفاده و تقویت اطلاعات موجود و ارزیابی دوره‌ای خطرات بلایا، آسیب‌پذیری، ظرفیت، در معرض خطر بودن، ویژگی‌های مخاطرات و آثار احتمالی ناشی از آن در مقیاس‌های مربوطه اجتماعی و فضایی برآکوپی‌سیستم‌ها بر اساس شرایط ملی؛

ج- تهیه و به روز نمودن منظم و توزیع اطلاعات خطر بلایا، مبنی بر مکان از جمله نقشه‌های خطر در میان تصمیم‌گیران، عامه مردم و جوامع محلی در معرض خطر در چارچوب‌ها و اشکال مناسب با استفاده از فناوری اطلاعات زمین و فضا بر حسب مورد ۱۵؛

د- ارزیابی، ثبت و به اشتراک گذاری سامان‌مند اطلاعات خسارات حوادث و بلایا و درگ پیامدها و آثار اقتصادی، اجتماعی، سلامت، آموزش، زیست‌محیطی و میراث فرهنگی آن به شکل مناسب در چارچوب اطلاعات سه‌گانه مخاطره، در معرض بودن و آسیب‌پذیری خاص هر حادثه یارویداد؛

ه- تهیه و در دسترس قرار دادن آزادانه اطلاعات تفصیلی غیرنحوی در مورد مواجهه با مخاطرات، آسیب‌پذیری، خطر، حوادث و خسارات ناشی از آن به شکل مناسب؛

و- ترویج دسترسی در زمان واقعی به داده‌های قابل اعتماد و کاربرد اطلاعات فضایی از جمله سیستم‌های اطلاعات جغرافیایی (GIS) و کاربرد نوآوری‌های فناوری اطلاعات و ارتباطات برای تقویت ایزارهای اندازه‌گیری و جمع‌آوری، تحلیل و ترویج داده‌ها؛

ز- ترویج دانش در میان مسئولین دولت در تمام سطوح، جامعه مدنی، جوامع محلی و داوطلبان و نیز پخش خصوصی از طریق تبادل تجربیات، درس‌های فراگرفته شده، نمونه‌های طلوب، آموزش و پرورش در خصوص کاهش خطر بلایا از جمله کاربرد مکانیسم‌های آموزش و پرورش موجود و یادگیری باهم‌دیدگر؛

ح- ترویج و ارتقاء گفتگو و همکاری میان جوامع علمی و فناوری، دیگر ذی‌نفعان

دفتر هیئت دولت

۱۸



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

## باشگاه

**چارچوب**

سنندج  
برای کامپیوتر  
خطه بلایا  
(۲۰۱۵-۲۰۲۰)

و سیاست‌گذاران به منظور تسهیل ارتباط میان دانش و سیاست‌گذاری برای تصمیم‌گیری مؤثر در مدیریت خطر بلایا؛

ط- تأمین کاربرد دانش و رویه‌های سنتی، بومی و محلی به شکل مناسب چهت نکمل دانش علمی در مدیریت خطر بلایا و تدوین و اجرای سیاست‌ها، راهبردها، طرح‌ها و برنامه‌های پخش‌های خاص با یک رویکرد میان پخشی که متناسب با شبکه محلي و پسته‌های مربوطه باشد؛

ی- تقویت ظرفیت‌های فنی و علمی به منظور سرمایه‌گذاری روی دانش موجود و تجمعی، تدوین و به کارگیری روش‌ها و مدل‌هایی برای ارزیابی خطر بلایا، آسیب‌پذیری‌ها و مواجهه با اهم مخاطرات؛

ک- تغییب سرمایه‌گذاری در توسعه نوآوری و فن آوری جهت تحقیق و پژوهش‌های بلندمدت، چند مخاطره‌ای منصر کر راه حل در مدیریت خطر بلایا چهت برطرف کردن شکاف‌ها، موانع و ایستگی‌های متقابل و چالش‌های اجتماعی، اقتصادی، آموزشی و زیست محیطی و خطر بلایا؛

ل- ترغیب تلقیق نمونه دانش خطر بلایا شامل پیشگیری و کاهش آثار، آمادگی، پاسخگویی، بازیابی و بازنگرانی در آموزش‌های رسمی و غیررسمی و نیز در آموزش‌های مدنی در کلیه سطوح و در آموزش‌پرورش‌های حرفه‌ای؛

م- ترویج استراتژی‌های ملی برای تقویت آموزش و آگاهی عمومی در کاهش خطر بلایا از جمله اطلاعات و دانش خطر بلایا طریق کمپین، رسانه‌های اجتماعی و بسیج جوامع محلی با در نظر داشت مخاطبین خاص و نیازهای آنان؛

ن- به کارگیری اطلاعات خطر در تمام ابعاد آن در خصوص آسیب‌پذیری، ظرفیت و در معرض خطر قرار گرفتن اشخاص، جوامع، کشورها و دارای‌ها و نیز پیوندی‌های مخاطرات برای تدوین و اجرای سیاست‌های کاهش خطر بلایا؛

س- تقویت همکاری میان مردم در سطح محلی برای ترویج و اشاعه اطلاعات خطر بلایا از طریق مشارکت سازمان‌های جامعه محور و غیردولتی.

### سطوح جهانی و منطقه‌ای

۲۵- برای تحقق هدف فوق، موارد ذیل حائز اهمیت است:

الف- تقویت توسعه و اشاعه روش‌ها و ابزارهایی مبتنی بر علم برای ثبت و تبادل اطلاعات مربوط به خسارات ناشی از بلایا و داده‌ها و آمارهای تفصیلی و تقویت

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۱۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:



|             |
|-------------|
| چهارچوب     |
| ستگش        |
| برای کامش   |
| خطربلایا    |
| (۲۰۱۵-۲۰۲۰) |

مدل سازی خطر بلایا، ارزیابی، تهیه نقشه، پایش و سیستم‌های هشدار سریع چند مخاطره‌ای؛

ب- توسعه تحقیقات جامع در زمینه خطرات بلایای چند مخاطره‌ای و توسعه ارزیابی و تهیه نقشه‌های منطقه‌ای خطر بلایا شامل ستاربوهای تغییر اقلیم؛

ج- ترویج و تقویت دسترسی، مبادله و کاربرد داده‌ها و اطلاعات غیر حساس و خدمات ارتباطات و فناوری‌های زمینی و فضایی به شکل مناسب از طریق همکاری‌های بین‌المللی از جمله انتقال فن آوری، نگهداری و تقویت پایش زمین و اقلیم به صورت ثابت و از راه دور، تقویت کاربرد رسانه از جمله رسانه‌های اجتماعی، رسانه‌های سنتی، داده‌های بزرگ و شبکه‌های تلفن همراه برای کمک به اقدامات ملی به منظور ارتباطات موقف در کاهش خطر بلایا به طور مناسب و مطابق با قوانین ملی؛

د- گسترش تلاش‌های مشترک با مشارکت یامانه علمی و فن آوری، دانشگاه‌ها

و بخش خصوصی برای ایجاد، اشاعه و مبادله تجارب مثبت در سطح بین‌المللی؛

ه- حمایت از ایجاد سیستم‌ها و خدمات مناسب کاربران در سطح محلی، ملی، منطقه‌ای و جهانی برای مبادله اطلاعات در زمینه تجارت مثبت و فن آوری‌های مقرر به صرفه و قابل استفاده آسان برای کاهش خطر بلایا و درس‌های فراگرفته شده در خصوص میاستها، برنامه‌ها و اقدامات کاهش خطر بلایا؛

و- برگزاری کمپین‌های مؤثر جهانی و منطقه‌ای به عنوان بزارهای ارتقاء

آگاهی و آموزش عمومی بر اساس کمپین‌های موجود (مانند اینکار یک میلیون

مدرسه و بیمارستان اینمن، کمپین اینمن سازی شهرها، شهر من آماده می‌شود،

جایزه ساساکاوی سازمان ملل برای کاهش بلایا و روز بین‌المللی شازمان ملل

برای کاهش بلایا) برای اشاعه فرهنگ پیشگیری از بلایا، تاب آوری، شهر وندی

مسئلولانه و گسترش در ک خطر بلایا، حمایت از یادگیری مقابل و مبادله

تجربیات، تشویق ذینفعان عمومی و خصوصی برای مشارکت فعال در ایجاد

ابتكارات جدید در سطوح محلی، ملی، منطقه‌ای و جهانی؛

ز- تقویت فعالیت‌های علمی و فن آوری در زمینه کاهش خطر بلایا و هم‌افزایی

میان آن از طریق هماهنگی شبکه‌ها و مؤسسات علمی و تحقیقاتی موجود در

کلیه سطوح و همه مناطق با حمایت گروه مشورتی علمی و فنی وابسته به دفتر

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

باخت

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

**چارچوب  
سنایی کاهش خطر**  
سازمان ملل برای کاهش خطر (UNISDR)، تقویت ارائه شواهد جهت پشتیبانی از بروی کاهش اجرای این چارچوب، گسترش تحقیقات علمی درخصوص الگوهای علل و آثار خطر خطر بلایا، اشاعه اطلاعات خطر با استفاده بهینه از فن آوری اطلاعات زمینی-فضایی، راهنمایی در خصوص روش‌ها و استانداردهای ارزیابی خطر، مدل‌سازی خطر بلایا و استفاده از داده‌ها.

شناسایی شکاف‌های موجود در پژوهش و فن آوری وارانه توصیه و پیشنهاد در خصوص زمینه‌های اولویتی در کاهش خطر بلایا، گسترش و حمایت از تهیه و کاربرد علم و فن آوری توسط تصمیم‌گیران، کمک به روز نمودن فرهنگ اصطلاحات UNISDR در زمینه کاهش خطر بلایا، به کارگیری نتایج بررسی‌های پس از حوادث و بلایا به عنوان فرصت‌هایی برای تقویت یادگیری و سیاست‌گذاری عمومی و ترویج مطالعات انجام شده؛

ح- تغییر و گسترش در دسترس بودن مواد و منابع ثبت‌شده و دارای حق التالیف از جمله از طریق موافقتهای کسب شده بر اساس مذکور و به شکل مناسب؛

ط- تقویت دسترسی و حمایت از نوآوری و فن آوری از جمله در حوزه تحقیقات و توسعه پاندمیت، چند مخاطره‌ای و راه حل محور برای مدیریت خطر بلایا.

اولویت دوم: تقویت حاکمیت راهبری برای مدیریت خطر بلایا

۲۶- راهبری کاهش خطر بلایا در سطوح ملی، منطقه‌ای و جهانی برای مدیریت کارآمد و مؤثر خطر بلایا حائز اهمیت زیادی است، چشم‌انداز روش، برنامه، صلاحیت و هماهنگی داخل و میان بخش‌ها و نیز مشارکت ذی‌نفعان مربوطه لازم است؛ بنابراین تقویت راهبری کاهش خطر بلایا برای پیشگیری، کاهش آثار، آمادگی، پاسخگویی، بازتوانی و بازسازی ضرورت دارد که موجب تقویت همکاری و مشارکت در میان مکانیسم‌ها و مؤسسات برای اجرای اقدامات مرتبط با کاهش خطر بلایا و توسعه پایدار می‌گردد.

سطح ملی و محلی

۲۷- برای تحقق این امر، موارد ذیل حائز اهمیت است:

الف- تلفیق کاهش خطر بلایا بین کلیه بخش‌ها، بازبینی و گسترش بیشتر انسجام و هماهنگی چارچوب‌های حقوقی و قانونی، مقررات و سیاست‌های عمومی که

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

باختیاری

پوست:

|            |
|------------|
| چلچوب      |
| ستنی       |
| بری کامشن  |
| خطر بلایا  |
| (۱۰۱۵۲۰۳۰) |

بر اساس تعریف نقش و مستولیت‌های آن، بخش‌های عمومی و خصوصی را در زمینه‌های ذیل هدایت می‌کند.

رفع خطربلایا در خدمات وزیرساخت‌هایی که مالکیت مدیریت و یا تنظیم آن با بخش عمومی است.

اشاعه و ارائه مشوق‌های مناسب برای اقدام توسط اشخاص، خانوارها، جوامع و بخش‌های گوناگون کسب و کار.

تقویت مکانیسم‌ها و ابتكارات مربوطه برای شفافیت خطربلایا که می‌تواند شامل مشوق‌های مالی، ابتكارات آگاهی‌بخش و آموزش عمومی، نیازهای گزارش دهنده و اقدامات قانونی و اداری باشد.

ایجاد ساختمان‌های هماهنگی و سازمانی.

ب- اتخاذ و اجرای راهبردها و برنامه‌های ملی و محلی کاهش خطربلایا با چارچوب‌های زمانی گوناگون و اهداف و شاخص‌های معین باهدف پیشگیری از ایجاد خطر، کلاهش خطرات موجود و تقویت تابآوری اقتصادی، اجتماعی، سلامت و زیستمحیطی.

ج- انجام ارزیابی در خصوص ظرفیت‌های فنی، مالی و اداری مدیریت خطربلایا بهمنظور مقابله با خطرات شناسایی شده در سطوح محلی و ملی.

د- تشویق ایجاد مکانیسم‌ها و مشوق‌های لازم برای اطمینان یافتن از سطح بالای پیروزی از مفاد تقویت‌کننده اینترنت در قوانین و مقررات بخشی از جمله مربوط به استفاده از زمین و برنامه‌ریزی شهری، مقررات ساخت و ساز، استانداردهای زیستمحیطی، مدیریت منابع و سلامت و اینترنت و پهلوان نمودن آن‌ها در زمان نیازهای ایجاد تمرکز کالی در مدیریت خطربلایا.

ه- ایجاد و تقویت مکانیسم‌های پیگیری، ارزیابی دور مای و گزارش دهنی عمومی در خصوص پیشرفت‌های به دست آمده در برنامه‌های ملی و محلی، ترویج نظرارت عمومی و تشویق گفتگوهایی سازمانی از جمله توسعه اعضای پارلمان‌ها و دیگر مسئولین مربوطه در زمینه گزارش‌های پیشرفت حاصله در برنامه‌های محلی و ملی کاهش خطربلایا.

و- تعیین نقش و وظایف روشن برای نمایندگان جوامع محلی به شکل مناسب در سازمان‌ها، فرایندها و تصمیم‌گیری‌های مدیریت خطربلایا از طریق

دفتر هیئت دولت

۲۲



شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

بامداد

چارچوب

سنندی

برای کاهش

خطربلایا

(۲۰۱۵-۲۰۱۶)

چارچوب‌های قانونی مربوطه، انجام مشورت‌های عمومی و جامعه محور جامع طی تهیه قوانین و مقررات برای حمایت از اجرای آن.

ز- ایجاد و تقویت مجتمع هماهنگ‌کننده دولتی مشکل از ذی نفعان مربوطه در سطوح ملی و محلی مانند مجمع ملی و مجمع محلی کاهش خطربلایا و تعیین یک مرجع ملی برای اجرای چارچوب پس از ۲۰۱۵. چنین مکاتیسم‌هایی باید دارای پایه‌های قوی در چارچوب‌های سازمانی محلی با مستولیت اختیارات تفویض شده روش جهت شناسایی خطربلایا، ایجاد آگاهی و داشت خطربلایا از طریق مبادله و اشاعه اطلاعات و داده‌های غیر حساس خطربلایا، کمک و هماهنگ در مورد تهیه گزارش‌های محلی و ملی خطربلایا، هماهنگ کمپین‌های آگاهی بخش عمومی در زمینه خطربلایا، تسهیل و پشتیبانی همکاری‌های چندبخشی محلی (به طور مثال میان دولت‌های محلی)، کمک به تهیه سیاست‌ها و برنامه‌های مربوطه مدیریت خطربلایا در سطح ملی و محلی و گزارش دهی در مورد آن.

ح- توانمندسازی مقامات محلی به شکل مناسب از طریق ایجاد آگاهی تقویتی و مالی برای همکاری و هماهنگی با جامعه مدنی، محلی، مردم‌بومی و مهاجرین در زمینه مدیریت خطربلایا در سطح محلی.

ط- ترغیب اعضای مجالس و پارلمان‌ها برای حمایت از اجرای کاهش خطربلایا از طریق ایجاد قوانین جدید با اصلاح قوانین موجود و تخصیص بودجه.

ی- تشویق برای تهیه استانداردهای تکیفیت مانند گواهینامه‌ها و جواز برای مدیریت خطربلایا با مشارکت بخش خصوصی، جامعه مدنی انجمن‌های حرفه‌ای، مؤسسات علمی و سازمان ممل.

ک- تدوین سیاست‌های عمومی در صورت امکان باهدف برداختن به موضوعات پیشگیری یا جایگایی اقامتگاه‌های انسانی در مناطق مواجه با خطربلایا بر اساس قوانین و سیستم‌های حقوقی ملی.

سطوح جهانی و منطقه‌ای

۲۸- برای تحقق این امر موارد ذیل حائز اهمیت است:

الف- راهنمایی اقدامات در سطح منطقه‌ای از طریق راهبردها و مکاتیسم‌های مورد توافق برای همکاری در زمینه کاهش خطربلایا به شکل مناسب تحت این.

دفتر هیئت دولت



شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

|             |
|-------------|
| چلچوب       |
| سنندج       |
| برای کاهش   |
| خطربلایا    |
| (۲۰۱۵-۲۰۱۶) |

چارچوب به منظور تقویت برنامه ریزی مؤثرتر، ایجاد سیستم‌های مشترک اطلاعاتی و تبادل نمونه‌ها و برنامه‌های موفق برای همکاری و ظرفیت‌سازی به ویژه برای مقابله با خطرات مشترک و فرامرزی حوادث و بلایا.

ب- تقویت همکاری میان مکانیسم‌ها و مؤسسات جهانی و منطقه‌ای برای اجراء ایجاد همانگی میان وسائل و ابزارهای کاهش خطر بلایا مانند تغییر اقلیم، تنوع زیستی، توسعه پایدار، ریشه‌کنی فقر، محیط‌زیست، کشاورزی، سلامت، غذا و تغذیه و دیگر موارد به شکل مناسب.

ج- مشارکت فعال در مجتمع جهانی کاهش خطر بلایا، مجتمع منطقه‌ای و زیرمنطقه‌ای کاهش خطر بلایا و مجتمع موضوعی برای گسترش مشارکت‌ها، ارزیابی‌های دوره‌ای درخصوص پیشرفت به دست آمده درزمنه اجرا و تبادل تجارب و دانش درزمنه سیاست‌ها، برنامه‌ها و سرمایه‌گذاری‌های به عمل آمده مبتنی بر دانش خطر بلایا شامل مسائل مربوط به اقلیم و توسعه به شکل مناسب و نیز گسترش تلقیق مدیریت خطر بلایا در دیگر بخش‌های مربوطه، سازمان‌های بین‌الدولی منطقه‌ای باید نقش مهمی در مجتمع منطقه‌ای کاهش خطر بلایا ایفا نمایند.

د- تقویت همکاری‌های فرامرزی به منظور فراهم کردن امکان سیاست‌گذاری و برنامه‌ریزی برای اجرای رویکردهای مبتنی بر آکو-سیستم در رابطه با منابع منشک از جمله موارد مربوط به حوزه رودخانه‌ها و خطوط ساحلی برای ایجاد تابآوری و کاهش خطر بلایا شامل خطرات مربوط به بیماری‌های واگیر و جایجایی جمعیت.

ه- ترویج پادگیری متقابل و تبادل تجربیات و اطلاعات مفید از جمله ارزیابی‌های داوطلبانه خودجوش با دیگر سازمان‌های همکار در کشورهای علاوه‌مند.

و- گسترش و تقویت مکانیسم‌های داوطلبانه بین‌المللی برای پایش و ارزیابی خطرات بلایا به شکل مناسب شامل داده‌ها و اطلاعات مرتبط با پهنه‌مندی از تجارب به دست آمده از برنامه نظرارت بر اجرای چارچوب اقدام هو-گو (Hyogo Framework for Action Monitor) مکانیسم‌های مذکور می‌توانند موجب گسترش تبادل اطلاعات غیر حساس خطرات بلایا با دستگاه‌های دولتی ملی و ذی‌نفعان مربوطه به نفع توسعه اقتصادی و اجتماعی پایدار گردند.

دفتر هیئت دولت

۳۳



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

بانک

پوست:

چارچوب  
ستلی  
برای کامپیو  
نتر بلایا

اولویت سوم: سرمایه‌گذاری در کاهش خطر بلایا برای تاب آوری

۲۹- سرمایه‌گذاری‌های عمومی و خصوصی برای پیشگیری و کاهش خطر بلایا از طریق اقدامات ساختاری و غیر ساختاری برای تقویت تاب آوری اقتصادی، اجتماعی، سلامت و فرهنگی افراد، جوامع محلی، کشورها و دارایی‌های آنان و نیز محیط‌زیست ضروری است. این سرمایه‌گذاری‌های می‌تواند عامل نوآوری، رشد و نیز ایجاد اشتغال گردد. این اقدامات مفرونه به صرفه بوده و برای نجات جان، پیشگیری و کاهش خسارات و نیز بازسازی و توان بخشی مؤثر اساسی است.

## سطح ملی و محلی

۳۰- برای تحقق این امر، موارد ذیل حائز اهمیت است.

الف- تخصیص منابع لازم از جمله شامل اقدامات مالی و لجستیکی به شکل مناسب در کلیه سطوح اداری برای توسعه و اجرای استراتژی‌ها، سیاست‌ها، برنامه‌ها، چوائین و مقررات در کلیه بخش‌ها.

ب- توسعه مکانیسم‌های انتقال و بیمه خطر بلایا، تبادل و نگهداری کاهش خطر و حفاظت اقتصادی به شکل مناسب برای سرمایه‌گذاری‌های بخش عمومی و خصوصی به منظور کاهش آثار مالی بلایا بر دولت‌ها و جوامع در مناطق شهری و روستایی.

ج- تقویت سرمایه‌گذاری‌های عمومی و خصوصی تاب آور در برابر بلایا به شکل مناسب بهویژه از طریق اقدامات ساختاری و غیر ساختاری و کارکرد پیشگیری و کاهش خطر بلایا در تسهیلات و زیرساخت‌های حیاتی بهویژه مدارس و بیمارستان‌ها، ساختن بهتر از ابتداء برای مقابله با مخاطرات از طریق طراحی و ساخت مناسب شامل به کارگیری اصول جهانی طراحی و استاندارد سازی مصالح ساختمانی، مقاوم سازی و دوباره سازی، ترویج فرهنگ نگهداری و در نظر گرفتن ارزیابی‌های مربوط به آثار اقتصادی، اجتماعی، ساختاری، فن آوری و زیست محیطی.

د- حفاظت یا کمک به حفاظت مراکز فرهنگی و دیگر اماکنی که دارای ارزش تاریخی، میراث فرهنگی و یادینی هستند.

ه- تقویت تاب آوری در برابر خطر بلایا در امکن کاری از طریق اقدامات ساختاری

دفتر هیئت دولت

۷۵

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

با تقدیر

پیوست:

|                       |
|-----------------------|
| چارچوب                |
| منابع                 |
| برای کامپیوتر         |
| خطر بلایا (۲۰۱۵-۲۰۱۳) |

و غیر ساختاری و گسترش تلفیق ارزیابی های خطر بلایا در تدوین و اجرای سیاست های مربوط به استفاده از زمین شامل برنامه ریزی شهری، ارزیابی تخریب زمین و ساخت و ساز های غیررسمی و غیردانشی و استفاده از دستورالعمل ها و ایزارهای پیگیری مبتنی بر اطلاعات مربوط به تنبیهات پیش بینی شده جمعیتی وزبستان محیطی.

ز) گسترش تلفیق ارزیابی، نقشه سازی و مدیریت خطر بلایا در برنامه ریزی و مدیریت توسعه روستایی از جمله کوهها، رودخانه ها، مناطق سیل گیر ساحلی، بیابان ها، تالاب ها و دیگر مناطقی که در معرض خشک سالی و سیل می باشند از طرق گوناگون از جمله شناسایی مناطق امن برای سکونت انسان ها و هم زمان حفظ کارکردهای اکو سیستم که به کاهش خطر کمک می کند.

ح) تغییر بازنگری یا ایجاد مقررات و استاندارهای جدید ساخت و ساز، اقدامات توانبخشی و بازسازی در سطوح ملی و محلی به شکل مناسب، باهدف کاربردی نمودن آن هادر سطح محلی بخصوص در ارتباط با سکونت گاه های غیررسمی و حاشیه ای و همچنین تقویت ظرفیت های برای اجرا، نظرارت و تقویت این مقررات از طریق رویکردهای مناسب با توجه به تقویت ساختارهای مقاوم در پرایر بلایا. ط) تقویت تاب آوری سیستم های ملی سلامت، از جمله تلفیق مدیریت خطر بلایا در مراقبت های مرحله اول، مرحله دوم و مرحله سوم سلامت به پوزه در سطح محلی، تقویت ظرفیت پرسنل سلامت در زمینه درک خطر بلایا و به کارگیری در اجرای رویکردهای کاهش خطر بلایا در اقدامات مربوط به سلامت و گسترش و تقویت ظرفیت های آموزشی در زمینه پژوهشی حوادث و بلایا و پشتیبانی و آموزش گروه های سلامت در جوامع محلی در خصوص رویکردهای کاهش خطر بلایا در برنامه های سلامت با همکاری دیگر بخش ها و نیز اجرای مقررات بین المللی سلامت مصوب سازمان بهداشت جهانی در ۲۰۰۵.

ی) تقویت طراحی و اجرای سیاست ها و مکانیسم های فرآگیر این می اجتماعی از طریق مشارکت دادن جامعه و تلفیق آن با برنامه های تقویت معیشتی و دسترسی به خدمات اساسی مراقبت سلامت از جمله سلامت مادر، نوزاد و کودک، سلامت جنسی و تولید مثل، امنیت غذایی و تغذیه، مسکن و آموزش در راستای ریشه کن کردن فقر و بافت و اصلاح های پایدار در مرحله پس از وقوع حوادث و

دفتر هیئت دولت

۶





جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

بانک

پوست:

چلچوب

ستلک

بری کاهش

خط بلانا

(۲۰۱۵-۲۰۱۶)

توانمندسازی و مساعدت افرادی که بیش از دیگران از حوادث آسیب دیده‌اند.  
ک) افرادی که با بیماری‌های مزمن و تهدید‌کننده، مواجه هستند به دلیل نیازهای خاص خود باید در تدوین سیاست‌ها و برنامه‌های مدیریت خطر پیش، حین و پس از حوادث از جمله دسترسی به خدمات نجات موردنوجه قرار گیرند.

ل) تشویق به اتخاذ سیاست‌ها و برنامه‌هایی که جابجایی افراد به دلیل حادث و پلایار امور دلخواه قرار می‌دهند به منظور تقویت تاب آوری افراد آسیبدیده و جوامع محلی میزبان این افراد بر اساس قوانین و شرایط ملی.

م) گسترش تلفیق ملاحظات و اقدامات کاهش پلایا در ابزارهای مالی و بودجه‌ای.

ن) تقویت استفاده پایدار و مدیریت اکوسیستم‌ها و اجرای رویکردهای یکپارچه مدیریت منابع طبیعی و محیط‌زیست که شامل کاهش خطر پلایا می‌باشد.

س) تقویت تاب آوری کسب و کار و حفاظت از معیشت و دارایی‌های تولیدی در

سراسر زنجیره تأمین و عرضه، اطمینان یافتن از استمرار خدمات و تلفیق مدیریت

خطر پلایا در مدل‌ها و فعالیت‌های کسب و کار.

ع) تقویت حفاظت از معیشت و دارایی‌های تولیدی از جمله دام و طیور، حیوانات

## سطح جهانی و منطقه‌ای

۳۱- برای تحقق این امر، موارد ذیل حائز اهمیت است:

الف- تقویت انسجام و یکپارچگی میان سیستم‌ها، بخش‌ها و سازمان‌های مرتبه با توسعه پایدار و کاهش خطر پلایا در سیاست‌ها، طرح‌ها، برنامه‌ها و فرآیندهای آن‌ها.

ب- تقویت توسعه و گسترش مکانیسم‌ها و ابزارهای انتقال خطر پلایا از طریق همکاری نزدیک با شرکای جامعه بین‌المللی، کسب و کار، مؤسسات مالی بین‌المللی و دیگر ذی‌نفعان مربوطه.

ج- توسعه همکاری میان مراکز و شبکه‌های آکادمیک، علمی و پژوهشی و بخش خصوصی به منظور تولید مخصوصات و خدمات جدید برای کمک به کاهش خطر پلایا به ویژه آن‌هایی که به کشورهای در حال توسعه و چالش‌های خاص آن‌ها کمک

دفتر هیئت دولت



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

بامداد

پیوست:

چلچرب  
سنگی  
برای کامش  
غیربلایا  
(۲۰۱۵-۲۰۳۰)

نماید.

د- تقویت افزایش هماهنگی در بین مؤسسات مالی جهانی و منطقه‌ای با توجه به ارزیابی و پیش‌بینی آثار احتمالی اقتصادی و اجتماعی حوادث و بلایا.

ه- تقویت همکاری میان مستولان بخش سلامت و سایر ذی‌نفعان مربوطه برای تقویت ظرفیت‌های کشوری مدیریت ریسک بلایا برای سلامت، اجرای مقررات بین‌المللی سلامت (۰۰۰.۵) و ایجاد تاب آوری در سیستم‌های سلامت.

و- تقویت و توسعه همکاری و ظرفیت‌سازی برای حفاظت از دارایی‌ها و منابع مولده مانند، دام و طیور، حیوانات کاری، ابزارها و بدرا.

ز- تقویت و پشتیبانی از توسعه بیشتر شبکه‌های اینترنت اجتماعی به عنوان اقدامات کاهش خطر بلایا که با برنامه‌های تقویت میکشتی مرتب و هماهنگ بوده به منظور اطمینان یافتن از تاب آوری در برابر شوک‌های ناگهانی در سطوح خانوار و جامعه محلی.

ح- تقویت و گسترش تلاش‌های بین‌المللی که باهدف رسیدگی و فقر از طریق کاهش خطر بلایا صورت می‌گرد.

ط- گسترش همکاری میان ذی‌نفعان مربوطه در بخش‌های عمومی و خصوصی برای تقویت تاب آوری در کسب‌وکار در برابر حوادث و بلایا.

## اولویت چهارم: ارتقاء آمادگی در برابر بلایا به منظور پاسخ مؤثر و نیاز به‌سازی برای باز توانی - توان بخشی و بازسازی

۳-۲- رشد مدام خطر بلایا زجمله افزایش در معرض قرار گرفتن افراد و سرمایه‌ها در برابر حوادث و درس‌های فراگرفته شده از حوادث قلی نشان می‌دهد که به تقویت بیشتر آمادگی برای پاسخگویی به حوادث و بلایا، اقدام برای پیش‌بینی حوادث، تلقیق کاهش خطر بلایادر آمادگی حوادث، بلایا و اطمینان یافتن از ظرفیت لازم برای پاسخگویی و بازسازی مؤثر در تمام سطوح نیاز وجود دارد. توانمندسازی زنان و معلولین برای راهبری عمومی رویکردهای پاسخگویی، بازیابی، توان بخشی و بازسازی که از نظر جنسیتی برای و در سطح جهانی قابل دسترسی باشد اساسی است. حوادث و بلایانشان داده‌اند که مرحله بازیابی،

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران  
مجلس شورای اسلامی

رئیس

بامداد

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

|                  |   |
|------------------|---|
| جلد چهارم        |   |
| ستاد             |   |
| برنامه کامپیوتری | توان پخشی و بازسازی با آمادگی پیش از وقوع حوادث فرست بسیار مهمی برای          |
| خطه بلند         | بازسازی بهتر می باشد از جمله از طریق تلفیق کاهش خطر بلایا در برنامه های توسعه |
| (۲۰۱۵-۲۰۲۰)      | و تاب آور ساختن ملت ها جوامع محلی در برابر حوادث و بلایا.                     |

سطح ملی و محلی

۳۳- برای تحقق این امر، موارد ذیل حائز اهمیت است:

الف- تهیه، بازنگری و روزآمد نمودن دوره‌ای سیاست‌ها، طرح‌ها و برنامه‌های آمادگی حوادث و بلایا با مشارکت مؤسسات مربوطه، با در نظر داشتن سازاربوهای تغییر اقليم و آثار آن بر خطر بلایا و تسهیل مناسب مشارکت هم‌بخش‌ها و ذی‌نفعان مربوطه.

ب- سرمایه‌گذاری، توسعه، حفظ و تقویت مخاطرات مردم محور، پیش‌بینی چندبخشی و سیستم‌های هشدار سریع، مکانیسم‌های ارتباطات شرایط اضطراری و رسیک بهزان، فن آوری‌های اجتماعی و سیستم‌های مخابرانی مانیتورینگ مخاطره؛ توسعه این چنین سیستم‌هایی از طریق فرآیندی خاص؛ اتصال آن‌ها به نیازهای کاربران شامل ملزمومات فرهنگی و اجتماعی در جنبش‌های خاص، ارتقاء کاربرد ساده و کم‌هزینه تجهیزات و امکانات هشدار سریع و گسترش شبکه‌های برای عرضه اطلاعات هشدار سریع بهزان‌های طبیعی.

ج- ارتقاء تاب آوری زیرساخت‌های حیاتی موجود و جدید شامل آب، حمل و نقل و زیرساخت‌های مخابرانی، امکانات آموزشی، بیمارستان‌ها و سایر امکانات بهداشتی که اطمینان حاصل گردد آن‌ها در حین و پس از بهزان به منظور ارائه خدمات ضروری و نجات‌بخش، این، مؤثر و عملیاتی باقی می‌مانند.

د- ایجاد مرآکز اجتماعی به منظور ارتقاء آگاهی عمومی و اثبات مواد ضروری برای اجرای فعالیت‌های آماد و نجات.

ه- اتخاذ سیاست‌ها و انجام اقداماتی که از نقش کارگران خدمات عمومی برای ایجاد یا تقویت مکانیسم‌ها و مقررات و تامین مالی برای کمک‌های آمادگی و برنامه‌بازی و آمادگی برای باز توانی و بازسازی پس از حوادث و بلایا حمایت به عمل می‌آورد.

و- آموزش نیروی کار و داوطلبان در پاسخگویی به حوادث و تقویت ظرفیت‌های

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

## رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

### باشگاه

پیوست:

چارچوب

سنندج

برای کاهش

خطير براي

(۲۰۱۵-۲۰۳۰)

فی و لجستیکی در شرایط اضطراری،  
ز-اطمینان یافتن از استمرار عملیات و برنامه ریزی از جمله بازسازی اجتماعی و  
اقتصادی و راهه خدمات اساسی در مرحله پس از وقوع حادث.

ح-گسترش تمرین های منظم آمادگی، پاسخگویی و بازسازی حادث و بلایا  
شامل؛ آموزش های تخلیه، آموزش و ایجاد سیستم های پشتیبانی محلی با  
نگاهی به پاسخگویی سریع و مؤثر به حادث و جایجایی های مربوط به آن، شامل  
دسترسی به سرپناه ایمن، اقدام امدادی اساسی غذایی مناسب بانی از های محلی،  
ط-گسترش همکاری میان سازمان های گوناگون، نهادهای چند بخش و  
ذی نفعان مربوطه در کلیه سطوح از جمله شامل، جوابی و کسب و کار آسیبدیده  
بادر نظر داشت طبیعت پیچیده و پرهزینه بازسازی پس از حادث و بلایا تحت  
همراهی مقامات ملی.

ی- گسترش تلفیق نمودن مدیریت خطر بلایا در فرآیندهای باز توانی و  
توان بخشی پس از حادث و بلایا، ایجاد ارتباط میان امداد، توان بخشی و توسعه،  
استفاده از فرصت های به دست آمده در مرحله بازسازی برای توسعه ظرفیت هایی  
که خطر بلایا را در کوتاه، میان و بلند مدت کاهش می دهد از جمله توسعه و  
گسترش اقداماتی مانند برنامه ریزی استفاده از زمین، ارتقاء استانداردهای  
ساختاری و تبادل تجربه، دانش و ارزیابی و درس های فراگرفته شده از حادث.  
تلفیق بازسازی پس از حادث در توسعه پایدار اقتصادی و اجتماعی مناطق  
آسیبدیده، این امر همچنین باید در مورد سکونت گاه های موقت افراد آواره ناشی  
از حادث در نظر گرفته شده.

ک- تمهیه راهنمای آمادگی برای بازسازی پس از حادث مانند برنامه ریزی استفاده  
از زمین و ارتقاء استانداردهای سازه ای و ساختاری از جمله از طریق یادگیری از  
 برنامه های باز توانی و بازسازی ده سال گذشته از زمان تصویب چارچوب اقدام

هیوگو و تبادل تجربه، دانش و درس های فراگرفته شده.

ل- در نظر گرفتن انتقال تسهیلات و زیر ساخت های عمومی به مناطق خارج  
از حوزه خطر در فرآیند بازسازی درجه ای ممکن با مشورت افراد مربوطه و به  
شکل مناسب.

م- تقویت ظرفیت های مقامات محلی برای جایجایی افرادی که در مناطق

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

## رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

### باشگاه

چلچوب  
ستانی  
برای کامش  
خطابات  
(۲۰۱۵-۲۰۲۰)

حادثه خیز زندگی می‌گذند.

ن- ایجاد مکانیسم ثبت موردی و پایگاه داده‌ای تلفات ناشی از حوادث به منظور ارتقاء پیشگیری از امراض و مرگ‌ومیر.

س- ارتقاء برنامه‌های بازسازی بهمنظور ارائه کمک‌های روانی، اجتماعی و خدمات سلامت ذهنی برای تمام افراد نیازمند.

ع- بارزگاری و تقویت قوانین و مقررات ملی درخصوص همکاری بین المللی به شکل مناسب براساس دستورالعمل‌های مربوط به تسهیل و قانونمندسازی داخلی کمک‌های بین المللی امداد و بازسازی اولیه حوادث و بلایا.

### سطح جهانی و منطقه‌ای

۳۴- برای تحقق این امر، موارد ذیل خاتمه اهمیت است:

الف- تهیه و تقویت مناسب روشکردها و مکانیسم‌های عملیاتی منطقه‌ای برای آمادگی و پاسخگویی مؤثر حوادث و بلایا در شرایطی که انجام آن فراتر از ظرفیت‌های پاسخگویی محلی است.

ب- تقویت و توسعه و ترویج پیشرازارهای مانند استانداردها، قوانین، راهنمایی عملیاتی و دیگر ابزارهای راهنمایی برای پشتیبانی از اقدامات هماهنگ در آمادگی و پاسخگویی حوادث و بلایا و تسهیل تبادل اطلاعات در زمینه درسنها فرآگرفته شده و بهترین تجارب سیاست‌گذاری و برنامه‌های بازسازی پس از حوادث.

ج- تشویق به توسعه پیشرازارهای هشدار سریع مؤثر، مطابق با شرایط ملی و چند مخاطره‌ای منطقه‌ای در جهانی که مرتبط باشد. هماهنگی با چارچوب جهانی خدمات اقتصادی و تسهیل اشتراک گذاری و تبادل اطلاعات میان کشورها.

د- تقویت مکانیسم‌های بین المللی مانند مجمع بین المللی بازسازی برای تبادل

تجارب و درسنها فراگرفته شده میان کشورها و هم‌ذی‌نفعان مربوطه.

ه- پشتیبانی از مؤسسات مربوطه سازمان ملل برای تقویت و اجرای مکانیسم‌های جهانی مربوط به آب و هواشناسی به منظور ارتقاء آگاهی و بهبود در ک خطرات حوادث و بلایای مربوط به آب و آثار آن بر جامعه و پیشبرد راهبردهای کامش خطر بلایا بر اساس درخواست دولتها.

و- پشتیبانی از همکاری‌های منطقه‌ای در زمینه آمادگی حوادث از جمله از طریق

دفتر هیئت دولت



۳



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

## رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

## باشگاه

|           |
|-----------|
| چلچرب     |
| سلالی     |
| بری کامن  |
| خطر بلایا |

- آموزش‌ها و تمرین‌های مشترک.
- ز- گسترش توافقات منطقه‌ای برای تسهیل تبادل ظرفیت‌ها و منابع پاسخگویی حین و پس از حادث و بلایا.
- ح- آموزش نیروی کار موجود و داوطلبان در زمینه پاسخگویی حادث.

### بخش پنجم- نقش ذی‌نفعان

۳۵- هر چند دولتها مسئولیت کلی کاهش خطر بلایا بر عهده دارند، اما این موضوع به عنوان مسئولیت مشترک دولتها و ذی‌نفعان مربوطه به شمار می‌رود. به ویژه ذی‌نفعان غیردولتی به عنوان عوامل توأم‌تساز نقش مهمی نزد کمک به دولت مطابق با سیاست‌ها و قوانین و مقررات ملی در اجرای چارچوب در سطوح محلی، ملی، منطقه‌ای و جهانی اینها می‌کنند. تمهد، حسن نیت، داشت، تجربه و منابع آنان مورد نیاز خواهد بود.

۳۶- در تعیین نقش و مسئولیت‌های ذی‌نفعان و هم‌زمان به مردمی از ابزارهای بین‌المللی موجود مربوطه، دولتها باید اقدامات ذیل را در خصوص ذی‌نفعان عمومی و خصوصی تشویق نمایند.

الف- تشویق جامعه مدنی، داوطلبان، سازمان‌های داوطلبانه و جامعه محور برای مشارکت و همکاری با مؤسسات عمومی به منظور ارائه دانش خاص و راهنمایی عملی در حوزه توسعه و اجرای چارچوب‌ها، استانداردها و طرح‌های ارزامی برای کاهش خطر بلایا، مشارکت در اجرای برنامه‌ها و راهبردهای محلی، ملی، منطقه‌ای و جهانی، حمایت از ارتقاء آگاهی‌های عمومی و فرهنگ پیشگیری و آموزش در مورد خطر بلایا، مدافعته گری برای جوامع تاب آور و مدیریت خطر بلایا به شکل فراگیر برای کلیت جامعه که هم‌افزایی میان همه گروه‌هارا به شکل مناسب تقویت می‌نماید. موارد ذیل باید مورد توجه قرار گیرد:

- نقش زنان و مشارکت آنان برای مدیریت مؤثر خطر بلایا و طراحی، تأمین منابع و اجرای سیاست‌ها، برنامه‌ها و طرح‌های کاهش خطر بلایا که با توجه به موضوع جنسیت تهیه شده‌اند، اساسی است و باید اقدامات ظرفیت ساز کافی برای توأم‌تسازی زنان جهت آمادگی و ایجاد ظرفیت آنان برای ابزارهای

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

## رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

### باشگاه

- |  |   |
|--|---|
| چلچرب  | جایگزین معیشت در شرایط وضعیت پس از حوادث و بلایا صورت گیرد.   |
| منطقی  | - کودکان و جوانان عوامل تغییر هستند و باید شرایط و فضای لازم به آنان داده خطربلایا شود تا به کاهش خطر بلایا مطابق با قوانین، رویه‌های ملی و مواد و محظای، آموزشی کمک کنند.  |
| برگی کاهش  | - افراد دارای مطلوبیت و سازمان‌های متولی در ارزیابی خطر بلایا و طراحی و اجرای برنامه‌های مناسب با نیازهای خاص آنان دارای اهمیت اساسی اند و در اینخصوص باید ابعاد گوناگون از جمله اصول طراحی‌های جهانی در نظر گرفته شود. |
| خطبلایا  | - افراد مسن دارای سال‌ها جزء، مهارت و عقلالیت هستند که دارایی‌های ارزشمندی برای کاهش خطر بلایا به شمار می‌روند و باید در طراحی سیاست‌ها، طرح‌ها و مکانیسم‌های اصلی برای هشدار سریع مشارکت نمایند.                       |
| (۲۰۱۵-۲۰۲۰)  | - مردم بومی از طریق تجربه و دانش سنتی خود کمک مهمی به توسعه و اجرای برنامه‌ها و مکانیسم‌های ارائه می‌نمایند.  |
|  | - هم‌اجرین به تاب‌آوری جوامع محلی و جامعه کمک می‌تمایند و دانش، مهارت و ظرفیت‌های آنان می‌توانند برای طراحی و اجرای کاهش خطر بلایا مفید باشد.   |
| ب - مراکز و شبکه‌های آکادمیک، علمی و تحقیقاتی باید بر فاکتورها و ستاریوهای خطر بلایا تمرکز نمایند از جمله خطرات بلایای نوظهور در میان و بلندمدت و پژوهش‌های خود را برای کاربرد در سطح منطقه‌ای، ملی و محلی افزایش دهند و از اقدامات جوامع و مقامات محلی و نیز از ارتباط میان سیاست‌گذاری و علوم در راستای تصمیم‌گیری‌ها پشتیبانی به عمل آورند.   |   |
| ج - مراکز کسب‌وکار، مؤسسات حرفه‌ای و مؤسسات مالی بخش خصوصی، قانون گذاران مالی و بخش‌های حسابداری مدیریت خطر بلایا شامل استمرار کسب‌وکار را در مدل و رویه‌هایی از طریق سرمایه‌گذاری‌های مبتنی بر اطلاعات خطر بلایا به ویژه در مؤسسات خرد، کوچک و متوسط تلقیق نمایند. این مؤسسات در فعالیت‌های ارتقاء آگاهی و آموزش برای کارمندان و مشتریان خود و نیز پشتیبانی از پژوهش و نوآوری و توسعه فن‌آوری کاهش خطر بلایا مشارکت نمایند. این بخش‌ها دانش، تجارب و داده‌های غیر حساس را مبادله و در توسعه چارچوب‌ها و استانداردهای فنی که مدیریت خطر بلایا را تلقیق می‌نماید به شکل مناسب و تحت |   |

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

## رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:



|             |
|-------------|
| چارچوب      |
| منابع       |
| برای کامپیو |

راهنمایی بخش عمومی مشارکت نمایند.

در سالهای گذشته فعال و فراگیر در کمک به افزایش آگاهی و درگ عمومی در سطح محلی، ملی، منطقه‌ای و جهانی اینها و در مبادله اطلاعات دقیق و خیر حسنهای خطر بلایا، مخاطرات و حوادث مشارکت نمایند. از جمله در حوادث با مقایسه کوچک از راه‌های ساده، شفاف، قبل فهم همگان و قابل دسترسی با همکاری نزدیک مقامات ملی، رسانه‌ها سیاست‌های ارتباطی خاص کاهش خطرپذیری اتخاذ نموده و از سیستم‌های هشدار سریع و اقدامات حفاظتی نجات جان افراد حمایت به عمل آورند. همچنین رسانه‌ها فرهنگ پیشگیری و مشارکت فویی جوامع محلی در کمپین‌های پایدار آموزش همگانی و مشاوره‌های عمومی در تمام سطوح جامعه مطابق با رویه‌های ملی را ترویج نمایند.

۳۷- در ارتباط با قطعنامه شماره ۶۸/۲۱۱ مجمع عمومی سازمان ملل مصوب ۲۰۱۳ تعهدات ذی‌نفعان مربوطه برای شناسایی روش‌های همکاری و اجرای این چارچوب حائز اهمیت است. این تعهدات باید مشخص و دارای چارچوب زمانی باشد تا ز همکاری و مشارکت در سطح محلی، ملی، منطقه‌ای و جهانی و اجرای استراتژی‌ها و برنامه‌های محلی و ملی حمایت و پشتیبانی به عمل آید.

همه ذی‌نفعان ترغیب و تشویق می‌شوند تا تعهدات خود و اقدامات به عمل آمده در پشتیبانی از اجرای چارچوب و برنامه‌های مدیریت خطر بلایا در سطح ملی و محلی را از طریق وبسایت دفتر سازمان‌های ملی برای کاهش خطر بلایا (UNISDR) به اطلاع عموم برسانند.

### بخش ششم- همکاری‌های بین‌المللی و مشارکت جهانی

#### ملاحظات عمومی:

۳۸- کشورهای در حال توسعه بنابر ظرفیت‌های گوناگون و رابطه میان سطح کمکهای ارائه شده و توانایی آن‌ها برای اجرای چارچوب حاضر تیازند ارائه قوی تر ابزارهای اجرا شامل منابع کافی، پایدار و به موقع از طریق همکاری‌های بین‌المللی و مشارکت جهانی برای توسعه و کمکهای مستمر بین‌المللی بهمنظور

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۱۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

## باعث

چارچوب

سلسلی

برای کاهش

خطربلایا

(۲۰۱۵-۲۰۱۴)

تفویت تلاش‌های آن‌ها جهت کامش خطر بلایا هستند.

۳۹- همکاری‌های بین‌المللی برای کامش خطر بلایا شامل منابع متنوعی بوده و یک عنصر اصلی در حمایت از کشورهای در حال توسعه برای کاهش خطر بلایاست.

۴۰- برای رفع نابرابری‌های موجود در زمینه‌های اقتصادی و نوآوری‌های فن‌آوری در ظرفیت‌های پژوهشی میان کشورها، انتقال فن‌آوری شامل فرآیند توامندسازی و تقویت جریان داشش و مهارت ایده‌ها و فن‌آوری از کشورهای توسعه‌یافته به کشورهای در حال توسعه برای اجرای چارچوب حاضر بسیار مهم است.

۴۱- کشورهای جزیره‌ای در حال توسعه حادثه خیز به ویژه کشورهای کمتر توسعه یافته، کشورهای کوچک جزیره‌ای در حال توسعه، کشورهای در حال توسعه بدون ساحل و کشورهای آفریقایی و نیز کشورهای با درآمد متوسط که مواجه با جالش‌های خاص می‌باشند با در نظر گرفتن سطح بالای آسیب‌پذیری و خطر که اغلب فراتر از توانایی آن‌ها برای پاسخگویی و بازسازی پس از حوادث است توجه ویژه‌ای به این امر مبتدول خواهدند نمود.

این آسیب‌پذیری‌های نیازمند تقویت فوری همکاری‌های بین‌المللی و مشارکت‌های واقعی و پایدار در سلطوح منطقه‌ای و بین‌المللی به منظور پشتیبانی از کشورهای در حال توسعه چهت اجرای این چارچوب مطابق با اولویت‌ها و نیازهای آن‌ها است.

باید توجه مشابه و کمک مناسب به دیگر کشورهای حادثه خیز با ویژگی‌های خاص خود مانند کشورهای مجمع‌الجزایری و کشورهای دارای ساحل طولانی به عمل آید.

۴۲- هم‌ایرانی تواند کشورهای کوچک جزیره‌ای در حال توسعه را به دلیل آسیب‌پذیری‌های منحصر به فرد و ویژه آن‌ها پیش از حد اندازه تحت تأثیر قرار دهد.

اگر حادث و بلایا که شدت برخی از آن‌ها افزایش یافته و بواسطه نتیجات اقلیم تشدید شده‌اند، می‌تواند بیشتر این کشورهای در توسعه پایدار را بامانع رویرو نماید با توجه به مورد خاص کشورهای کوچک جزیره‌ای در حال توسعه ایجاد تاب آوری و ارائه کمک‌های ویژه‌ای طریق اجرای خروجی‌های برنامه در مسیر روش‌های شتابنده، اقدام برای کشورهای کوچک جزیره‌ای در حال توسعه (SAMOA) در زمینه کاهش خطر بلایا نیاز اساسی وجود دارد.

۴۳- کشورهای آفریقایی همچنان مواجه با جالش‌های مربوط به بلایا و خطرات فزاینده آن و موضوعاتی از قبل تقویت تاب آوری زیرساخت‌ها، سلامت و معیشت

دفتر هیئت دولت

۷۵





جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

## پیشنهاد

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:



چلچوب

منطقه

برای کاهش

خطربلا

(۲۰۱۵-۲۰۱۶)

هستند. حل این چالش‌ها مستلزم افزایش همکاری‌های بین‌المللی و ارائه کمک‌های کافی به کشورهای آفریقایی جهت اجرای این چارچوب است.

۴- همکاری‌های شمال-جنوب که می‌تواند با همکاری‌های جنوب-جنوب

و یا همکاری‌های سه‌جانبه تکمیل گردد عامل اساسی برای کاهش خطر بلا

محسوب می‌گردد و نیاز به تقویت این همکاری‌ها در زمینه‌های مذکور وجود

دارد.

مشارکت و همکاری نقش مهم دیگری در بهره‌برداری از پتانسیل‌های کام

کشورها و حمایت از ظرفیت‌های ملی آن هادر مدیریت خطربلا با نیز در بهبود

وضعیت اجتماعی، سلامت و اقتصادی افراد، جوامع و کشورها ایجاد می‌کند.

۵- تلاش کشورهای در حال توسعه در زمینه همکاری‌های جنوب-جنوب و سه

جانبه نباید همکاری‌های شمال-جنوب کشورهای توسعه‌یافته را کاهش دهد

چون این همکاری‌ها مکمل همکاری‌های شمال-جنوب می‌باشند.

۶- تأمین مالی از طریق منابع بین‌المللی، انتقال فن آوری‌های قابل اعتماد،

قابل تأمین، مناسب و مدرن و مطابق محیط‌زیست با شرایط مساعد و ترجیحی

بر اساس توافق، کمک‌های ظرفیت‌سازی برای کشورهای در حال توسعه و

محیط‌های سیاست‌گذاری و سازمانی توأم‌نمایانه در کلیه سطوح ابزارهای بسیار

مهم کاهش خطر بلا یا می‌باشند.

### راه‌های اجرا

۷- برای تحقق این امر موارد ذیل ضروری است:

الف- مجددًا تأکید می‌نماید که کشورهایی در حال توسعه نیازمند راههای کمک‌های

بین‌المللی معاھنگ، پایدار و کافی برای کاهش خطر بلا می‌باشند به ویژه

کشورهای کمتر توسعه یافته، کشورهای کوچک جزیره‌ای در حال توسعه بدون،

کشورهای در حال توسعه بدون ساحل و کشورهای آفریقایی و نیز کشورهای با

درآمد متوسط که مواجه با چالش‌های خاص هستند. این کمک‌ها می‌توانند از

کانال‌های دو و چندگانه شامل مساعدت‌های فنی و مالی گسترش یافته و انتقال

فن آوری بر اساس شرایط تسهیلی ترجیحی بر حسب توافق توسعه و تقویت

ظرفیت این کشورهای راههای گردد.

دفتر هیئت دولت

۱۴



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

## باشگاه

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

چارچوب

سنگی

بری کاشن

حصارلایا

(۲۰۱۵-۲۰۱۶)

- ب - تقویت دسترسی کشورها به ویژه کشورهای در حال توسعه به تسهیلات مالی، فن آوری مناسب با محیط زیست، علوم و نوآوری های فناوری و دانش و تبادل اطلاعات از طریق مکانیسم های موجود شامل ترتیبات همکاری های دوجانبه، منطقه ای و چند جانبه از جمله سازمان ملل و دیگر مؤسسات مربوطه.
- ج - گسترش استفاده و توسعه مجامعت موضوعی همکاری های مانند ظرفیت های جهانی فن آوری و سیستم های جهانی برای تبادل همکاری، نوآوری و پژوهش و تأمین دسترسی به فن آوری و اطلاعات در کاهش خطر بلایا.
- د - تلفیق تدابیر کاهش خطر بلایا در برنامه های کمکی چند جانبه و دوجانبه داخل و میان همه بخش ها به شکل مناسب با کاهش فقر، توسعه پایدار، مدیریت منابع طبیعی، محیط زیست، توسعه شهری و سازگاری با تغییر اقلیم.

### حمایت سازمان های بین المللی:

۴۸ - به منظور حمایت از اجرای این چارچوب موارد ذیل ضروری است:

- الف - از سازمان ملل و دیگر سازمان های بین المللی و منطقه ای، مؤسسات مالی بین المللی و منطقه ای و آژانس های امدادکننده که در کاهش خطر بلایا فعال هستند، در خواست می گردد تا هماهنگی راهبردهای خود در این زمینه را به شکل مناسب تقویت تمایند.

- ب - مؤسسات وابسته به سیستم سازمان ملل شامل صندوق بنا، برنامه ها و آژانس های تخصصی از طریق برنامه اقدام سازمان ملل در زمینه کاهش خطر بلایا برای تاب آوری، چارچوب های کمک های توسعه ای سازمان ملل و برنامه های کشوری بهره برداری مطلوب از منابع رانه عمل اورده و کشورهای در حال توسعه را بر اساس در خواست آن هادر اجرای این چارچوب و با هماهنگی دیگر چارچوب های مربوطه مانند مقررات بین المللی سلامت (۲۰۰۵) از جمله از طریق توسعه و تقویت ظرفیت ها و برنامه های شفاف و متبرکز که اولویت های این کشورها را به صورت متوازن، هماهنگ و پایدار بر اساس مسئولیت آنان حمایت می نماید کمک و پشتیبانی خواهند نمود.

- ج - دفتر سازمان ملل برای کاهش خطر بلایا (UNISDR) به طور خاص از اجرای این چارچوب و پیگیری و بازبینی آن از طریق آماده سازی برای بررسی های دوره ای

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

## رئیس

باشگاه

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

|                     |
|---------------------|
| جلوه‌بندی           |
| برای کاهش خطر بلایا |
| (۰۰۰۲۰۰۰۰)          |

پیشرفت آن به ویژه برای مجمع جهانی کاهش خطرپذیری به شکل مناسب و با فرآیندهای پیگیری آن در سازمان ملل حمایت به عمل خواهد آورد. همچنین از پیگیری‌های منسجم جهانی و منطقه‌ای و تهیه شاخص‌های مربوطه باهمانگی دیگر مکاتیسم‌های مربوطه توسعه پایدار و تغییر اقلیم و به روز کردن سیستم پایش چارچوب اقدام هویگو مبتنی بر وبسایت پشتیبانی خواهد نمود.

علاوه بر این در فعالیت‌های گروه کارشناسی و بنی سازمانی، تهیه شاخص‌های توسعه پایدار شرکت فعال نموده و راهنمایی‌های مبتنی بر شواعد میدانی و عملی اجرا با همکاری نزدیک دولت‌ها و با بهره‌مندی از کارشناسان راتهیه خواهد نمود. این دفتر همچنین فرهنگ پیشگیری رادر میان ذی‌نفیمان مربوطه از طریق حمایت از تدوین استانداردها توسط کارشناسان و سازمان‌های فنی، فعالیت‌های مدافعه گری و ترویج و گسترش اطلاعات، سیاست‌ها و اقدامات کاهش خطر بلایا و نیز ارائه کمک‌های آموزشی و تربیت کاهش خطر بلایا از طریق سازمان‌های وابسته تقویت خواهد نمود. مضافاً حمایت‌های لازم از کشورها از طریق مجامع ملی کاهش خطرپذیری پاسازمان‌های معادل آن برای تهیه برنامه‌های ملی و روندها و الگوهای خطر بلایا، خسارات و بیامدهای آنان به عمل خواهد آمد. دفتر سازمان ملل برای کاهش خطر بلایا، مجمع جهانی کاهش خطر بلایا را برگزار و مجامع منطقه‌ای را با همکاری سازمان‌های منطقه‌ای پشتیبانی خواهد نمود. این دفتر علاوه بر بازنگری، برنامه اقدام سازمان ملل برای تاب‌آوری را بهمیری و تقویت و استمرار ارائه خدمت به گروه مشورتی علمی و فنی کنفرانس بین‌المللی کاهش خطر بلایا در بهره‌وری از علوم و فعالیت‌های فنی در زمینه کاهش خطر بلایا را تسهیل خواهد نمود. نهایتاً دفتر سازمان ملل برای کاهش خطر بلایا با همکاری نزدیک دولتهای روز نمودن فرهنگ اصطلاحات ۲۰۰۹ کاهش خطر بلایا همراهانگ با واژه‌شناسی مورد موافقت دولتهای راهبری نموده و نتهداری از فهرست ثبت تمدهات ذی‌نفعان را بر عهده خواهد داشت.

د. نهادهای مالی بین‌المللی مانند بانک جهانی و بانک‌های منطقه‌ای توسعه اولویت‌های این چارچوب را برای پشتیبانی‌های مالی و اقام جهت کاهش خطر بلایا به شکل یکپارچه در کشورهای در حال توسعه در نظر بگیرند.

هـ- دیگر سازمان‌های بین‌المللی و نهادهای مربوط به معاهدات بین‌المللی شامل

دفتر هیئت دولت

۳۸



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

## رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

## باکسر

چارچوب

سنندی

کنفرانس طرفهای کنوانسیون جامع سازمان ملل برای تغییر اقلیم، مؤسسات مالی بین‌المللی در سطوح جهانی و منطقه‌ای و نهضت بین‌المللی صلیب سرخ  
خطاب‌گذاشت (۱۵-۲۰۱)

و هلال احمر کشورهای در حال توسعه را بر حسب درخواست آنان در اجرای این چارچوب باهمانگی دیگر چارچوب‌های مربوط، پشتیبانی و حمایت خواهند نمود.  
و معاهده جهانی سازمان ملل به عنوان ابتکار اصلی سازمان ملل برای مشارکت با

بخش خصوصی و کسب‌وکار در مسئله مهم حیاتی کاهش خطر بلایا برای توسعه

پایدار و تاب‌آوری مشارکت پیشتری به عمل خواهد نمود.

ز- ظرفیت و توانایی کلی سازمان ملل برای کمک به کشورهای در حال توسعه در زمینه کاهش خطر بلایا باید از طریق ارائه متابع کافی از راه مکانیسم‌های گوناگون تأمین مالی از جمله کمک‌های پیشتر، بهموقع، پایدار و قابل پیش‌بینی و ارتقاء نقش صندوق در ارتباط با اجرای این چارچوب تقویت شود.

ح- اتحادیه بین المجالس و دیگر نهادها و مکانیسم‌های منطقه‌ای مربوط به اعضای پارلمان‌ها، کمک‌های خودنیزی ترویج کاهش خطر بلایا و تقویت چارچوب‌های قانون ملی راستنمای خواهند پیشید.

ط- سازمان شهرهای متعدد و دولتخانه‌ای محلی و دیگر نهادهای مربوطه با پشتیبانی از همکاری و یادگیری متقابل برای کاهش خطر بلایا، اجرای این چارچوب را ادامه خواهند داد.

### اقدامات مربوط به پیگیری

۴۹- کنفرانس از مجمع عمومی سازمان ملل دعوت می‌نماید تا در هفتادمین اجلاسیه خود امکان قرار دادن ارزیابی پیشرفت جهانی در اجرای این چارچوب برای کاهش خطر بلایا به عنوان بخشی از فرآیندهای پیگیری پکارچه کنفرانس‌ها و اجلاسیه‌های سران به طور هماهنگ با شورای اقتصادی و اجتماعی، مجمع سیاسی عالی رتبه برای توسعه پایدار و چرخه‌های چهارساله جامع بازنگری سیاست‌ها به شکل مناسب با درنظر گرفتن کمک‌های مجمع جهانی و مجامع منطقه‌ای کاهش خطر بلایا و برنامه پایش چارچوب اقدام همیگو در تظریگیرد.

۵۰- کنفرانس به مجمع عمومی سازمان ملل توصیه می‌نماید تا یک گروه کاری بین‌الدولی دائمی را مرکب از کارشناسان پیشنهادی دولتها و با کمک مدیر سازمان

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

بانگشت

|             |
|-------------|
| چارچوب      |
| منطقی       |
| برای کاهش   |
| خطر بلایا   |
| (۲۰۱۵-۲۰۳۰) |

ملل برای کاهش خطر بلایا و با مشارکت ذی نفعان مربوطه در شصت و نهمین  
اجلاس خود ایجاد نماید.

هدف از ایجاد این گروه کاری تهیه شاخص‌های ممکن برای اندازه‌گیری پیشرفت  
جهانی در اجرای این چارچوب مرتبط با فعالیت گروه کاری میان سازمانی در مورد  
شاخص‌های توسعه پایدار می‌باشد. کنفرانس همچنین توصیه می‌نماید که این  
گروه کاری توصیه‌های گروه مشورتی علمی و فنی در مورد به روز کردن فرهنگ  
اصطلاحات UNISDR ۲۰۰۹ در مورد کاهش خطر بلایا را تا دسامبر ۲۰۱۶ در نظر  
پگیرد و نتایج کار را برای ملاحظه و تصویب به مجمع عمومی ارائه گردد.

دفتر هیئت دولت





جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پوست:

بامداد

چهارچوب  
سنگی  
برای کاهش  
خطر بلایا  
(۲۰۱۵-۲۰۳۰)

Sendai Framework for Disaster Risk Reduction  
2030-2015

چهارچوب کاهش خطر بلایا سندای

۲۰۱۵-۲۰۳۰

| دسته و متأثر  |              |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
|---|--------------|----------------|--------------|----------|----------|------|------|--------------|--------------|------------|------------|--------------|--------------|-------------|-------------|------|------|------------|------------|------|------|------------|------------|------|------|------|------|------|------|
| دانه مردم نظر این چهارچوب شامل سیزده بخشی است که مخاطرات طبیعی، انسان ساخته، تلازه و زیست اهم فعال خطر کوهی و بزرگه قلای و غیرشای، وقوع آن و تبعیجه، این چهارچوب راهنمایی است برای حدبزد پند متأثره این خطر بلایا در اوسیه کلام سلیمان و همچنان درون و من مانند   |              |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| بیاند مورد انتظار   |              |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| کاهش قابل توجه خطر بلایا و تلازه چشم مروونه، کاهش آسیب به میشه و سلامت و حفاظت به طبیعت انسانی، بولنکی، بولنکی و محیطی از این انتظار مدعی و کنترول مدعی و کنترول  |              |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| هدف پنهان   |              |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| هدف نهاد، این چهارچوب صفات است که پیشگویی از خطر جدید و یا کاهش خطر فعلی با طبقه افزایی اقدام پذیر و چالع اقدامات اقتصادی، ساختگی، حقوقی، اجتماعی، سازمانی، فرهنگی، هیجانی، انسانی، سیاسی و سازمانی که متعارف باشد، کاهش مواجهه با مخاطرات اسباب پذیری و از این اندکی برای پذیرخ و پذیری و همچنان تقویت ثبات ایران می شودند   |              |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| ادهاف هیئت  |              |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>کاهش قابل توجه</th> <th>جهت در سلطان</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>جهان ۱۰۰</td> <td>جهان ۱۰۰</td> </tr> <tr> <td>۰-۱۰</td> <td>۰-۱۰</td> </tr> <tr> <td>بازرسی بررسی</td> <td>بازرسی بررسی</td> </tr> <tr> <td>سازمان ۱۰۰</td> <td>سازمان ۱۰۰</td> </tr> <tr> <td>هزار چیزت می</td> <td>هزار چیزت می</td> </tr> <tr> <td>علی سازمانی</td> <td>علی سازمانی</td> </tr> <tr> <td>۰-۱۰</td> <td>۰-۱۰</td> </tr> <tr> <td>سازمان ۱۰۰</td> <td>سازمان ۱۰۰</td> </tr> <tr> <td>۰-۱۰</td> <td>۰-۱۰</td> </tr> <tr> <td>سازمان ۱۰۰</td> <td>سازمان ۱۰۰</td> </tr> <tr> <td>۰-۱۰</td> <td>۰-۱۰</td> </tr> <tr> <td>کشور</td> <td>کشور</td> </tr> <tr> <td>پلند</td> <td>پلند</td> </tr> </tbody> </table> |              | کاهش قابل توجه | جهت در سلطان | جهان ۱۰۰ | جهان ۱۰۰ | ۰-۱۰ | ۰-۱۰ | بازرسی بررسی | بازرسی بررسی | سازمان ۱۰۰ | سازمان ۱۰۰ | هزار چیزت می | هزار چیزت می | علی سازمانی | علی سازمانی | ۰-۱۰ | ۰-۱۰ | سازمان ۱۰۰ | سازمان ۱۰۰ | ۰-۱۰ | ۰-۱۰ | سازمان ۱۰۰ | سازمان ۱۰۰ | ۰-۱۰ | ۰-۱۰ | کشور | کشور | پلند | پلند |
| کاهش قابل توجه  | جهت در سلطان |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| جهان ۱۰۰  | جهان ۱۰۰     |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| ۰-۱۰  | ۰-۱۰         |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| بازرسی بررسی  | بازرسی بررسی |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| سازمان ۱۰۰  | سازمان ۱۰۰   |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| هزار چیزت می  | هزار چیزت می |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| علی سازمانی   | علی سازمانی  |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| ۰-۱۰  | ۰-۱۰         |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| سازمان ۱۰۰  | سازمان ۱۰۰   |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| ۰-۱۰  | ۰-۱۰         |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| سازمان ۱۰۰  | سازمان ۱۰۰   |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| ۰-۱۰  | ۰-۱۰         |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| کشور  | کشور         |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |
| پلند  | پلند         |                |              |          |          |      |      |              |              |            |            |              |              |             |             |      |      |            |            |      |      |            |            |      |      |      |      |      |      |

دفتر هیئت دولت



جمهوری اسلامی ایران

# مجلس شورای اسلامی

رئیس

شماره: ۴۹۸/۸۸۴۰۱

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

پیوست:

## بانگشت

پژوهش  
سنگی  
برای کاهش  
خطر بالای  
(۲۰۱۵-۲۰۲۰)

### اولویت‌های نقدام

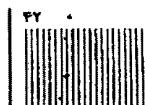
اجرای کردن آن چنانچه بتواند قدرت نشرگزاری درون و بین پیش ریشه داشته باشد در شفوع ملی، منطقه ای و سراسری و مجهزین سطحی

| اولویت ۷  | اولویت ۲   | اولویت ۱   |
|---|--|--|
| فرمانی اسلامی پالای برای پاسخ و<br>حلقات پیرامون قوهٔ موقوت در این پیش‌<br>بازرسی و پارسیون<br><br>تجویی شناسان مددکه آمادگی برای<br>دادایه مدنظر پاسخ خواه و اطمینان<br>ای و خود را در این پیش‌بازرسی و<br>کاهش خطر پالایا در طبقی اتفاقات سوء<br>ای و همراهان این برای ایجاد رخاکی ثابت<br>ما و مجهزین سطحی نیزت ایجاد کرد<br>شناخت داده که خواهی پاسخ و<br>بازرسی که پایه خوب برای آن شد<br>بود خوش است برای حلقات پیرامون<br>جهن قوهٔ اسلامی در میان اتفاقات<br>کاهش خطر پالایا محقق می‌شود زان<br>قریبی خوار را نهادن می‌بود و پاسخ و<br>از این پیش‌بازرسی به دیگر دهانی<br>خدمات در فرمانی پاسخ و پارسیون<br>و ایجاد موقوت خواهی و مجهزین سکانی<br>و توجه مخصوص حدیث کنند و<br>پیش‌بازرسی | سرمایه‌کارکری در کاهش خطر پالایا<br>برای ایجاد اولویت ایل ایروی پالایا<br>خوبی افتاد تا سرمایه کارکری هایی<br>جهنم خطر پالایا در طبقی اتفاقات سوء<br>ای و همراهان این برای ایجاد رخاکی ثابت<br>ایجاد موقوت خطر پالایا در آن پیش‌بازرسی<br>ایجاد موقوت خطر پالایا در آن پیش‌بازرسی | خود خطر پالایا<br>محدودیت خطر پالایا<br>ایجاد برای ایجاد برای<br>خطر پالایا در قیام<br>ایجاد آن شامل<br>ایجاد پیش‌بازرسی<br>ایجاد موقوت خطر پالایا در آن پیش‌بازرسی |

### اصول راهنمای

| اصول راهنمای  | اصول راهنمای   | اصول راهنمای   | اصول راهنمای   | اصول راهنمای   | اصول راهنمای   |
|---|--|--|--|--|--|
| تضمینی ایجادی<br>مشترک کامل<br>مشترک کامل<br>مشترک کامل<br>مشترک کامل<br>مشترک کامل                                   | توزیع موقوتی<br>مشترک کامل<br>مشترک کامل<br>مشترک کامل<br>مشترک کامل<br>مشترک کامل | مشترک کامل<br>مشترک کامل<br>مشترک کامل<br>مشترک کامل<br>مشترک کامل<br>مشترک کامل |
| حفایت کشورهایی توسعه پائمه و<br>عده کارکنندگانی خواهی<br>حال توسعه مناسب با اینها و<br>اولویت‌هایی تینی داشته خواهشان | حفایت مشترک<br>جهانی<br>جهانی<br>جهانی<br>جهانی<br>جهانی                           | حفایت مشترک<br>جهانی<br>جهانی<br>جهانی<br>جهانی<br>جهانی                         | حفایت مشترک<br>جهانی<br>جهانی<br>جهانی<br>جهانی<br>جهانی                         | حفایت مشترک<br>جهانی<br>جهانی<br>جهانی<br>جهانی<br>جهانی                         | حفایت مشترک<br>جهانی<br>جهانی<br>جهانی<br>جهانی<br>جهانی                         |

### دفتر هیئت دولت



اصلاحات فوق در جلسه علنی روز سه شنبه مورخ هشتم بهمن ماه یکهزار و سیصد و نود و هشت مجلس

شورای اسلامی به تصویب رسید. /

علی لایحه